

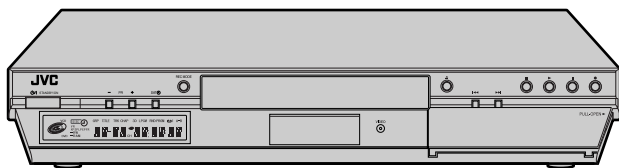
# JVC



## DVD-VIDEOBRÄNNARE

# DR-M1SLE

**ALLRA FÖRST**  
*Se* **AUTOMATISK  
INSTÄLLNING**  
*på* **SIDAN 19**



**SHOWVIEW®**  
DELUXE

**DVD**  
VIDEO™  
RAM

**DVD**  
VIDEO/R/RW™

**dts**  
DIGITAL OUT

**DOLBY**  
DIGITAL

**COMPACT**  
**disc**  
DIGITAL VIDEO

**COMPACT**  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

**VIDEO CD**



## BRUKSANVISNING

LPT0779-007B

# SW

# Säkerhetsföreskrifter

Tekniska grunddata och en säkerhetsvarning anges på enhetens baksida.

**FARA: FARLIG SPÄNNING INUTI.**

**FARA: FÖREBYGG RISK FÖR ELD OCH STÖTAR. UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT.**

## VARNING

ENHETEN ÄR EN LASERPRODUKT AV KLASSTYP 1. EMELLERTID ANVÄNDS EN SYNLIIG LASERSTRÅLE I DENNA ENHET, VILKET KAN GE UPPHOV TILL FARLIG STRÅLNING. ANVÄND ENHETEN ENLIGT ANVISNINGARNA.

NÄR ENHETEN ÄR ANSLUTEN TILL ELNÄTET SKA DU INTE TITTA IN I ÖPPNINGEN TILL SKIVFACKET ELLER ANDRA ÖPPNINGAR FÖR ATT FÖRSÖKA GRANSKA ENHETENS INRE.

OM DU ANVÄNDER KONTROLLERNA FELAKTIGT, UTFÖR JUSTERINGAR ELLER INTE FÖLJER ANGIVNA PROCEDURER KAN DU UTSÄTTA DIG SJÄLV OCH DIN OMGIVNING FÖR FARLIG STRÅLNING.

ÖPPNA INGA HÖLJEN OCH UTFÖR INGA REPARATIONER SJÄLV. ALL SERVICE SKA UTFÖRAS AV UTBILDAD PERSONAL.

## VARNING

- När du inte tänker använda enheten under en längre tid, rekommenderar vi att du kopplar bort den från nätet.
- Inne i enheten finns farlig spänning. Låt kvalificerad personal utföra all service inuti höljet. Förebygg risken för eld och stötar genom att koppla bort enheten från nätet innan du ansluter eller kopplar bort signal- eller antennkablar.

## VIKTIGT:

- Läs de olika säkerhetsföreskrifterna på sidan 2 och 3 innan du installerar eller använder enheten.
- Observera att det kan vara olagligt att kopiera förinspelade band eller DVD-skivor utan tillstånd från de som innehar upphovsrätten till hela eller delar av innehållet på bandet eller skivan.

LASERPRODUKT AV KLASSTYP 1

REPRODUKTION AV ETIKETTER

VARNINGSETIKETT INUTI ENHETEN

<b>CAUTION</b>	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
<b>ADVARSEL</b>	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING SE IKKE IND I STRÅLEN - HELLER IKKE MED OPTISKE INSTRUMENTER.
<b>ADVARSEL</b>	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNDGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN STIRR IKKE INN I STRÅLEN ELLER SE DIREKTE MED OPTISKE INSTRUMENTER.
<b>VARO!</b>	AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN ÄLÄKÄ KATSO SITÄ OPTISEN LAITTEEN LÄPI.
<b>VARNING</b>	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG STIRRA EJ IN I STRÅLEN OCH BETRakta EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT.



- Tillverkad på Dolby Laboratories licens. "Dolby" och dubbel-D-symbol är registrerade varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- "DTS" och "DTS Digital Out" är varumärken som tillhör Digital Theater Systems, Inc.
- SHOWVIEW är ett av Gemstar Development Corporation registrerat varumärke. SHOWVIEW system tillverkas på licens från Gemstar Development Corporation.
- Den här produkten innefattar upphovsrättsskyddad teknologi som skyddas av metodanspråk i vissa patent i USA, och andra rättigheter till intellektuell egendom som innehas av Macrovision Corporation och andra rättighetsinnehavare. All användning av denna upphovsrättsskyddade teknologi måste vara auktoriserad av Macrovision Corporation, och den är endast avsedd för användare som tittar i hemmet eller andra former av begränsat tittande om inte annat har auktoriserats av Macrovision Corporation. Omvänd ingenjörskonst och isärtagning är förbjudet.

**För Italien:**

“Härmed deklareras att denna produkt, av märket JVC, överensstämmer med den ministeriella förordningen nr 548 av den 28 augusti 1995, offentliggjord i Italienska republikens officiella tidning nr 301 av den 28 december 1995”

STANDBY/ON-knappen  $\cup$ /I stänger inte av och på all strömtillförsel till enheten, bara driftsströmmen. “ $\cup$ ” visar att enheten är i standbyläge och “I” visar att den är på (ON).

Se till att det finns tillräckligt med utrymme på alla sidor för att tillåta god ventilation (10 cm eller mer på båda sidorna om, över och bakom enheten), om utrustningen installeras i ett skåp eller på en hylla.

När batterierna ska kasseras skall dessa lämnas till den lokala batteriinsamlingen.

**Om du inte följer nedanstående säkerhetsföreskrifter kan enheten, fjärrkontrollen eller skivan skadas.**

**1. Ställ INTE enheten —**

- i en omgivning där det finns risk för höga temperaturer eller luftfuktighet.
- i direkt solljus.
- i en omgivning med mycket damm.
- i en omgivning där det skapas starka magnetfält.
- på ett underlag som är ostadigt eller utsätts för vibrationer.

**2. Blockera INTE enhetens ventilationsöppningar.**

(Om ventilationsöppningarna täcks igen av en tidning, duk eller liknande kan det hända att värmen inte kan komma ut.)

**3. Ställ INTE några tunga föremål på enheten eller fjärrkontrollen.**

**4. Ställ INTE något som riskerar att spillas ut på enheten eller fjärrkontrollen.**

(Om vatten eller någon annan vätska tillåts komma in i utrustningen kan det orsaka eldsvåda och elektriska stötar.)

**5. Utsätt INTE apparaten för dropp eller stänk.**

**6. Använd INTE utrustningen i ett badrum eller på någon annan plats med vatten. Ställ INTE heller något förvaringskärl som är fyllt med vatten eller annan vätska (som till exempel kosmetika eller medicin, blomvaser, krukväxter, koppar osv.) ovanpå den här enheten.**

**7. Ställ INTE några föremål som avger öppna flammor, som till exempel tända stearinljus, på apparaten.**

**8. UNDVIK att utsätta enheten för hårda stötar under transport.**

**KONDENS**

Fukt i luften kondenserar på enheten när du flyttar den från kyla till värme samt under extremt fuktiga förhållanden — på samma sätt som det formas på ett glas som är fyllt med kall vätska. Vid förhållanden där kondens kan uppstå ska du dra ut kontakten och låta den vara ur i några timmar så att fukten torkar. Därefter kan du sätta på enheten igen.

**ATT UPPMÄRKSAMMA:**

**För användare av mobiltelefoner:**

Om du använder en mobiltelefon i närheten av enheten kan bilden skaka eller visa en blå bakgrund.

**Vid placering av enheten:**




Vissa TV-apparater och andra enheter avger kraftiga magnetfält. Placera inga sådana apparater ovanpå enheten eftersom detta kan orsaka bildstörningar.

<b>SÄKERHETEN FRÄMST</b>	<b>2</b>	<b>REDIGERING</b>	<b>78</b>
Säkerhetsföreskrifter .....	2	DV-kopiering .....	78
<b>SKIVINFORMATION</b>	<b>5</b>	Redigering från en videokamera .....	80
Om skivor .....	5	Redigera till eller från en annan inspelningsenhet .....	81
<b>REGISTER</b>	<b>10</b>	Inställning av ut- och ingångar .....	82
<b>INSTALLATION AV DIN NYA ENHET</b>	<b>16</b>	Digital ljudkopiering .....	84
Grundläggande anslutningar .....	16	<b>FJÄRRKONTROLLEN</b>	<b>85</b>
S-VIDEO-anslutning .....	17	Fjärrkontrollens funktioner .....	85
Komponent video-anslutning .....	18	<b>SYSTEMANSLUTNINGAR</b>	<b>88</b>
<b>INLEDANDE INSTÄLLNINGAR</b>	<b>19</b>	Anslutning till en satellitmottagare .....	88
Automatisk inställning .....	19	Anslutning/användning av en dekoder .....	90
Nedladdning av förinställningar .....	21	Anslutning till en Dolby Digital-dekoder eller en förstärkare med inbyggd DTS .....	91
Skärminställning .....	23	<b>UNDERINSTÄLLNINGAR</b>	<b>92</b>
Språk .....	24	Funktionsläges-inställningar .....	92
<b>INSTÄLLNING AV SATELLITKONTROLL</b>	<b>26</b>	SHOWVIEW <sup>®</sup> systeminställning .....	97
Kontrollinställning för satellitmottagare .....	26	Inställning av mottagaren .....	98
<b>T-V LINK</b>	<b>28</b>	Inställning av klockan .....	104
T-V Link-funktioner .....	28	Formatera en skiva .....	106
<b>AVSPELNINGSFUNKTIONER</b>	<b>29</b>	Avsluta en skiva .....	107
Grundläggande avspelning .....	29	Inställningar för skanningsläge .....	108
Avspelningsfunktioner .....	30	<b>FELSÖKNING</b>	<b>109</b>
Live Memory-avspelning .....	35	<b>ORDLISTA</b>	<b>113</b>
Använda Play Set Up-menyn .....	40	<b>TEKNISKA DATA</b>	<b>114</b>
Föräldraspärr .....	47	<b>LISTA ÖVER TERMER</b>	<b>115</b>
<b>INSPELNING</b>	<b>51</b>		
Grundläggande inspelning .....	51		
Inspelningsfunktioner .....	52		
<b>TIMERINSPELNING</b>	<b>54</b>		
SHOWVIEW <sup>®</sup> timerprogrammering .....	54		
Manuell timerprogrammering .....	56		
On-Disc Timerprogrammering .....	58		
Automatisk inspelning av satellitprogram .....	63		
<b>NAVIGERING</b>	<b>64</b>		
Biblioteksdatabas för DVD-navigering .....	64		
Ändra ursprunglig information .....	67		
Ändra spellistans information .....	70		
Ändra biblioteksinformation .....	74		
Avspelning med MP3-/JPEG-navigering .....	76		

# Om skivor

## Skivor som kan spelas in/av

Du kan endast spela in/av skivor med följande logotyper.

 <p><b>DVD-RAM</b> RAM 4.7</p>	<p>12 cm: 4,7 GB/9,4 GB 8 cm: 1,4 GB/2,8 GB (VR-läget)</p>
 <p><b>DVD-R</b> R 4.7</p>	<p>12 cm: 4,7 GB 8 cm: 1,4 GB Allmän ver. 2.0 (Videoläget)</p>
 <p><b>DVD-RW</b> RW</p>	<p>12 cm: 4,7 GB Ver. 1.0 (endast VR-läget) Ver. 1.1 eller högre (Videoläget/VR-läget)</p>

- Det kan hända att in- och avspelning inte kan utföras beroende på egenskaper och skick för den skiva som används, vilket kan leda till otillfredsställande resultat. Användande av skivor tillverkade av JVC rekommenderas då de har testats för att vara kompatibla med den här enheten.

### DVD-RAM-skivor

Man kan endast använda skivor som överensstämmer med DVD-RAM-standard version 2.0.

- Man kan inte spela in på DVD-RAM-skivor som inte uppfyller den här standarden. Om du använder en skiva som formaterats med en standard av annan version, måste den formateras på nytt med den här enheten innan den används.
- Det kan hända att det inte är möjligt att spela in, spela av, redigera eller kopiera en DVD-RAM-skiva även om den uppfyller standarden om den spelats in eller redigerats på enheter från andra tillverkare eller på en PC. Detsamma gäller om den har för många titlar eller om det finns väldigt lite tillgängligt utrymme kvar på skivan.
- Vissa DVD-RAM-skivor förvaras i en kassett. Den här enheten kan inte hantera den typen av skivor. Ta ut skivan ur kassetten (gäller endast skivor med borttagbara kassetter) eller använd DVD-RAM-skivor som inte förvaras i kassetter (rekommenderas).
- DVD-RAM-skivor som spelas in på den här enheten kan inte spelas upp på en inkompatibel DVD-spelare.
- Det är endast möjligt att spela in digitalt sända program som tillåter en kopiering på 4,7/9,4 GB DVD-RAM-skivor (2,8 GB DVD-RAM-skivor är inte kompatibla).

### DVD-R-/RW-skivor

Man kan endast använda DVD-R-skivor som överensstämmer med DVD-R-standard version 2.0 och DVD-RW-skivor av version 1.0 eller högre.

När en DVD-R-/RW-skiva (videoläget) avslutas (☞ s. 107), kan den spelas av på en standard DVD-spelare som en DVD VIDEO-skiva.

När en DVD-RW-skiva (VR-läget) avslutas (☞ s. 107), kan den spelas av på en standard DVD-spelare som är kompatibel med VR-läget för DVD-RW-skivor.

#### Före avslut (☞ s. 107) —

— är det möjligt att spela in på skivans tillgängliga utrymme, redigera skivans titel och programtitlarna samt radera program.

- Man kan inte spela in eller redigera DVD-R-/RW-skivor som spelats in på andra enheter även om dom inte avslutats.
- Man kan inte spela in på redan inspelade områden på DVD-R-skivor.
- Tillgänglig inspelningskapaciteten ökas inte om ett inspelat program raderas från en DVD-R-skiva.

#### Efter avslut (☞ s. 107) —

Efter att en DVD-R-/RW-skiva (videoläget) har avslutats är det möjligt att spela av de inspelade programmen (video och/eller ljud) på en standard DVD-videospelare som en DVD VIDEO-skiva.

- Redigerade titlar visas som "DVD-menyn" i videoläget.



- Man kan inte spela in, redigera eller radera data i antingen video- eller VR-läget.
- Även om skivan kan spelas av på DVD-spelare från andra tillverkare kan det hända att avspelning inte är möjlig i video- eller VR-läget beroende på skivan och inspelningsförhållandena.
- Man kan inte spela in på CD-R-/RW- eller DVD-R-skivor som används för författande.
- Man kan inte spela in sändningar som får kopieras en gång på DVD-R-/RW- (videoläget) skivor. De program som får kopieras en gång kan endast spelas in på DVD-RW-skivor som formaterats i VR-läget.


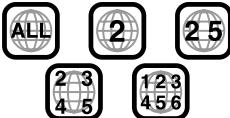






### OBSERVERA:

Följande kan hända om du spelar av en DVD-R-skiva som spelats in på en annan enhet.

- Skivan spelas inte.
- Ett mosaikmönster (blockstörningar) visas på skärmen.
- Bilden eller ljudet avbryts.
- Enheten stannar under avspelning.

## Skivor endast avsedda för avspelning

Du kan endast spela av skivor med följande logotyper.

<p><b>DVD VIDEO</b></p>  <p>(exempel på indikation av regionkod)</p> 	<p><b>Video-CD</b></p>  
<p><b>Ljud-CD</b></p>  <p>CD-DA-filer</p>	<p><b>CD-R</b></p>  <p>CD-DA-/JPEG-/MP3-filer</p>
<p><b>CD-RW</b></p>  <p>CD-DA-/JPEG-/MP3-filer</p>	<p><b>CD-ROM</b></p>  <p>JPEG-/MP3-filer</p>

- Det kan hända att avspelning inte kan utföras beroende på egenskaper och skick för den skiva som används.
- DTS ljud-CD kan också spelas av (en DTS-dekoder erfordras som tillval).
- MP3- och JPEG-skivor kan spelas av på den här enheten endast om dom har spelats in i ISO9660- eller Joliet-format samt är avslutade.
- De JPEG-filer som kan spelas av på den här enheten måste överensstämma med JFIF/Baseline-processen och den maximala upplösningen för en JPEG-fil är 3840 x 2160 pixlar.
- CD-R-/RW-skivor som spelats in i musik-CD-format måste avslutas innan de kan spelas av på den här enheten.
- Funktion och ljudkvalitet kan inte garanteras för skivor som inte följer Compact Disc-specifikationen (CD-DA). Innan du spelar av en CD-skiva bör du kontrollera att CD-logotypen finns där och läsa informationen på förpackningen för att se till att den överensstämmer med Compact Disc-specifikationen.
- Beroende på upphovsrättsinnehavaren kan inspelningsvillkoren för DVD-skivor och Video-CD-skivor vara begränsade. Eftersom denna enhet spelar av skivor i enlighet med upphovsrättsinnehavarens instruktioner som finns inspelade på skivan finns det eventuellt funktioner som inte fungerar som tänkt.
- Vid växling från det första till det andra lagret på DVD VIDEO-skivor med dubbla lager kan störningar i bild och ljud upplevas temporärt. Detta är inte ett funktionsfel.
- DVD-AUDIO-skivor som är kompatibla med DVD-videospelare kan spelas av.
- Super Audio CD-skivor (SACD) som är kompatibla med konventionella CD-spelare kan spelas av.

## Skivor som inte kan spelas av

Följande typer av skivor kan inte spelas av med denna enhet. Försök inte spela av skivor som är skadade på något sätt (spruckna, sneda eller reparerade med tejp) eller med ovanlig form (hjärtformade, åttkantiga eller annat). Om du råkar spela av en sådan skiva kan detta orsaka ljudstörningar som kan skada högtalarna.

- CD-ROM-skivor (inklusive PHOTO-CD och CD-G)
- Skivor som är inspelade i Packet Write-format (UDF).
- Super Video CD-skivor (SVCD)
- 1,3-GB CD-skivor med dubbel densitet (DDCD)
- Högdensitets-CD-skivor (HDCD)

**Nedanstående skivor kan heller inte spelas av.**

- Skivor med andra regionnummer än "2"
- DVD-RAM (2,6 GB/5,2 GB)

## Regionnummer

Världen är indelad i 6 regioner för DVD VIDEO-skivor. DVD VIDEO-skivor tilldelas ett regionnummer för att visa i vilken region de får spelas av. Det går endast att spela av skivor i denna enhet vars regionnummer överensstämmer med enhetens. Enhetens regionnummer är "2". Endast skivor vars regionnummer inkluderar "2" eller "ALL" kan spelas av, enligt nedanstående.

**Exempel på etiketter på DVD VIDEO-skivor som kan spelas av på denna enhet.**



## Skivsymboler i denna bruksanvisning

	Kan användas med en DVD-RAM-skiva.		Kan användas med en Video CD-skiva.
	Kan användas med en DVD-R-skiva.		Kan användas med en ljud-CD-skiva.
	Kan användas med en DVD-RW-skiva.		Kan användas med en skiva som innehåller MP3-filer.
	Kan användas med en DVD VIDEO-skiva.		Kan användas med en skiva som innehåller JPEG-filer.

## Inspelningsmedia och -format

### DVD-RAM

- Det går att spela in och radera hur många gånger som helst på en skiva.
- Redigering, såsom radering av ej önskade avsnitt, kan utföras efter inspelning.
- Under inspelning är det inte enbart möjligt att starta avspelningsen av det program som för närvarande spelas in, utan man kan även titta på ett tidigare inspelat program.

### DVD-RW (VR-läget)

- Det går att spela in och radera hur många gånger som helst på en skiva.
- Redigering, såsom radering av ej önskade avsnitt, kan utföras efter inspelning.

### DVD-RW (videoläget)

- Kan spelas av på andra DVD-spelare.
- Ny inspelning kan utföras genom att man raderar all data på en skiva som spelats av.

### DVD-R

- Kan spelas av på andra DVD-spelare.
- Lämplig när du ämnar spara den inspelade skivan länge.

## Filstruktur på skivorna

### DVD VIDEO

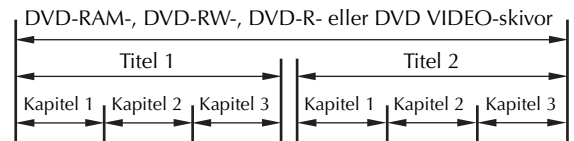
Vanligen består DVD VIDEO-skivor av större enheter som kallas för "titlar". Varje titel har ett nummer (titelnummer) som du kan använda för att välja titel. Titlarna är dessutom uppdelade i mindre enheter som kallas "kapitel". Varje kapitel har ett nummer (kapitelnummer) som du kan använda för att välja kapitel. Observera att vissa skivor inte är uppdelade i titlar och kapitel.

#### När du spelar in ett program på en DVD-RAM-/RW-skiva (VR-läget)

En inspelningssession resulterar i en enda titel (ett enda kapitel). Dock sätts kapitelmarkeringar in automatiskt då man gör en paus i inspelningen eller då ljudet förändras från mono till tvåspråkigt på grund av reklamavbrott etc. Det är även möjligt att sätta in kapitelmarkeringar på önskade platser under avspelnning. (☞ s. 32)

#### När du spelar in ett program på en DVD-R-/RW-skiva (videoläget)

En inspelningssession resulterar i en enda titel (ett enda kapitel). Dock sätts kapitelmarkeringar in automatiskt då man gör en paus i inspelningen eller då ljudet förändras på grund av reklamavbrott etc. Det är även möjligt att sätta in kapitelmarkeringar på önskade platser under antingen in- eller avspelnning. När skivan avslutats raderas dessa kapitelmarkeringar och nya kapitelmarkeringar sätts in cirka var 5:e minut.

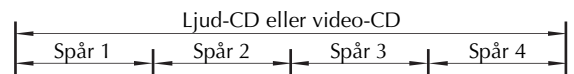


- I videoläget kan man, innan skivan avslutats, inte utföra annan redigering än att ändra skivnamnet och/eller titelnamnen samt radera program och/eller titlar.
- Efter att skivan avslutats är det inte möjligt att utföra redigering.

### Ljud-CD/video-CD

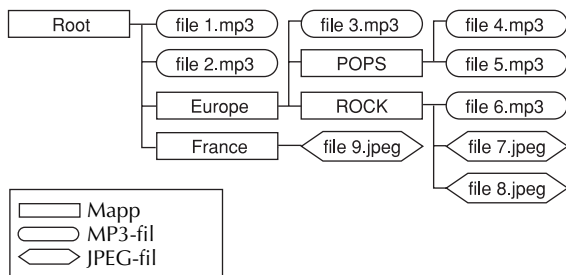
Normalt är ljud-CD-skivor uppdelade i flera spår som vart och ett innehåller en låt. Varje spår är tilldelat ett nummer. Det tredje spåret är till exempel spår 3. Det samma gäller för video-CD-skivor.

Vissa skivor är dock inte indelade i spår.

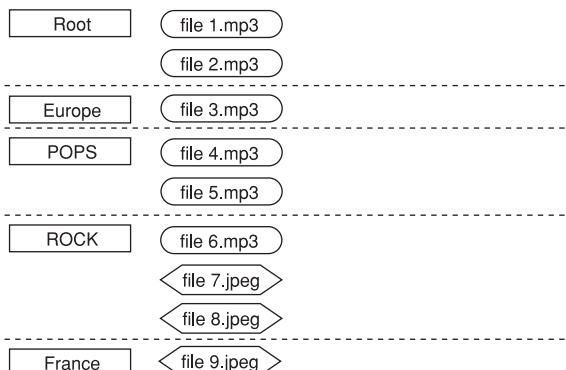


**JPEG-/MP3-skivor (CD-R/RW/ROM)**

MP3-/JPEG-filer som finns i mappar som i sin tur finns i olika nivåer på en skiva kommer att organiseras som om de fanns i en enda mappnivå (grupper) med den här enhetens MP3-/JPEG-navigering. (☞ s. 76)

**Filstruktur på en skiva innan MP3-/JPEG-navigeringen startats****Filstruktur på en skiva efter att MP3-/JPEG-navigeringen startats**

Filerna grupperas automatiskt enligt följande och visas på MP3-/JPEG-navigeringens skärm. Data visas i alfabetisk ordning av filnamnen. Filerna grupperas baserat på deras rot.



- Enheten kan känna igen upp till 9 nivåer inklusive mappar och filer.  
Den kan även känna igen upp till 250 filer i en grupp och upp till 99 grupper på en skiva.

**OBSERVERA:**

- **Video-CD-skivor som stöder avspelningskontroll (PBC)**  
Innehållet på en skiva spelas in i olika nivåer och spelas av i enlighet med instruktionerna på skärmen under det att man navigerar genom nivåerna. Det är även möjligt att spela av inspelade spår i tur och ordning utan att aktivera PBC-funktionen, även vid avspeling av en PBC-kompatibel skiva. (☞ s. 34)
- **Om innehållet som spelats in på en skiva**  
Det kan hända att vissa filer inte kan spelas av beroende på filtyper och andra faktorer.

**Symboler för DVD VIDEO**

I vissa fall är symboler tryckta på en DVD-skiva och/eller dess förpackning för att indikera information om skivans innehåll och funktion. Kontrollera symbolerna som indikerar skivans innehåll och funktion. Observera dock att i vissa fall kan det hända att en skiva saknar en symbol för en funktion den stödjer.

**Videorelaterade symboler**

Symbol	Beskrivning
	Antal undertexter
	Antal vinklar
	Inspelad under standardförhållandet 4:3
	Skärmen visar svarta remsor i övre och undre delen av en bild som har standardförhållandet 4:3 (letterbox-format)
	Videoavspeling i bredbildsläge (16:9) på bredbilds-TV, men i letterbox-format på TV med standardformatet 4:3.
	Videoavspeling i bredbildsläge (16:9) på bredbilds-TV, men "Pan&Scan" används på TV med standardformatet 4:3 (vänster eller höger sida av bilden kapas).

**Ljudrelaterade symboler**

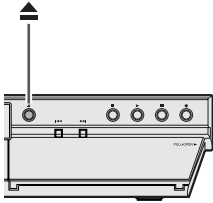
Symbol	Beskrivning
	Antal ljudspår
	Dolby Digital-symbolen Har utvecklats av Dolby Laboratories som ett digitalt surroundsystem.
	DTS (Digital Theater System) Du kan använda DTS-ljud om du ansluter en förstärkare med en inbyggd DTS-dekoder till enhetens DIGITAL AUDIO OUT-uttag.



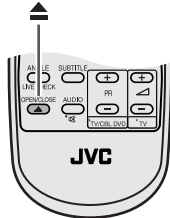
## Lägga in en skiva

### Öppna skivfacket

Tryck på ▲ på enheten eller fjärrkontrollen för att öppna skivfacket.



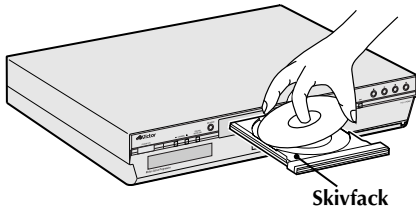
Enhet



Fjärrkontroll

- Tryck ytterligare en gång på knappen på enheten eller fjärrkontrollen för att stänga skivfacket.
- Använd knapparna på enheten eller fjärrkontrollen för att öppna och stänga skivfacket.
- Blockera inte skivfacket med handen medan det öppnas eller stängs eftersom du kan skada enheten.
- Lägg inte skivor som inte kan spelas av eller annat än skivor i skivfacket.
- Tryck inte skivfacket nedåt och placera inga tunga saker på det.

### Skivor utan kassetter



Skivfack

- Lägg skivan i skivfacket med etikettsidan uppåt. Det finns olika skivstorlekar och du måste se till att placera skivan exakt i det uttag som är avsett för just dess storlek. Om skivan inte ligger på rätt plats kan den repas eller skadas på annat sätt. Du lägger en 8 cm skiva i det inre uttaget.

### DVD-RAM-skivor som förvaras i kassetter

#### Dubbelsidiga skivor:

Ta ut skivan ur kassetten. Lägg skivan i skivfackets uttag så som visas i illustrationen och placera skivan med den sida som du vill spela av eller spela in nedåt. Om man lägger i skivan med A-sidan vänd nedåt spelar programmen in på A-sidan.

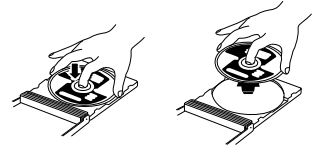
#### Enkelsidiga skivor:

Ta ut skivan ur kassetten. Lägg skivan i skivfackets uttag så som visas i illustrationen och placera skivan med etikettsidan uppåt.

## Hantera och vårda skivor

### Hantera skivor

Rör inte vid skivans yta när du hanterar den. Eftersom skivor är gjorda av plast kan de lätt skadas. Om en skiva blir smutsig, repad eller skev kommer bilder och ljud inte att kunna läsas av korrekt och en sådan skiva kan få enheten att fungera felaktigt.



### Etikettsida

Var extra försiktig med etikettsidan, fäst varken papper, tejp eller etiketter där.

### Inspelningssida

Kontrollera att skivorna inte är repiga eller smutsiga på inspelningssidan före användning. Repor och smuts på en skivas inspelningssida kan förhindra korrekt av- och inspelning. Var också försiktig då en DVD-RAM-skiva kan repas eller bli smutsig då den tas ut ur och stoppas tillbaka i kassetten.

### Förvaring

Förvara skivorna i sina fodral. Om du travar skivorna på varandra utan fodral kan de skadas. Placera inte skivor där de kan utsättas för direkt solljus eller platser med hög luftfuktighet eller temperatur. Lämna inte skivorna i bilen!

### Vårda skivor

Om det finns fingeravtryck eller smuts på skivan kan du torka av den med en mjuk, torr trasa, från centrumhålet och utåt. Om du inte kan få ren en skiva kan du försöka torka av den med en duk som är lätt fuktad med vatten. Använd aldrig skivrengöringsmedel, bensin, alkohol eller antistatmedel.

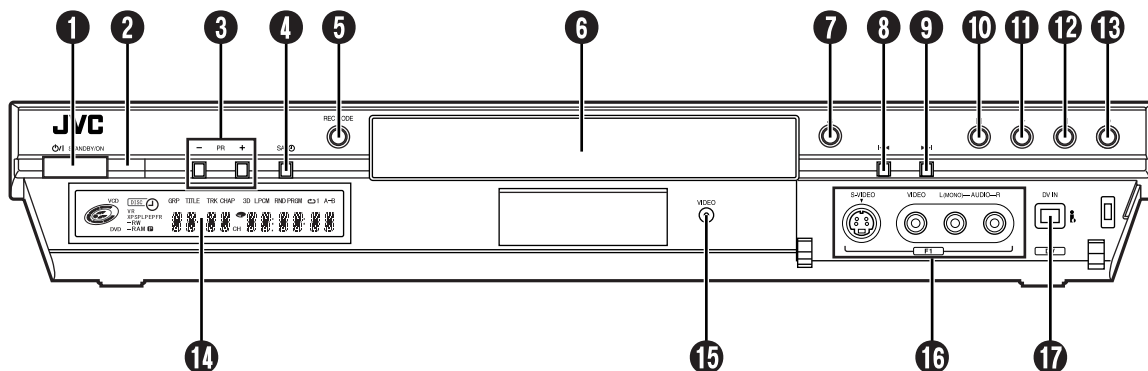


## VARNING

Störningar kan ibland förekomma i ljud eller bild under avspelning. Det kan bero på skivan. (Eventuellt uppfyller den inte branschstandarderna.)

Dessa symtom orsakas av skivorna och inte av felaktig funktion hos enheten.

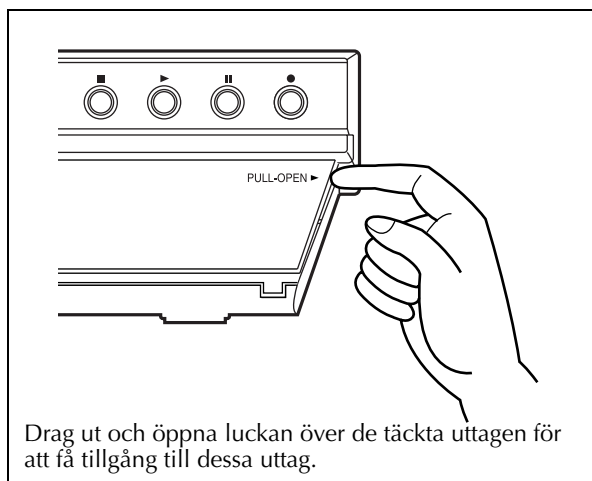
## VY FRAMIFRÅN



- ❶ Standby/På-knapp (⏻/⏻ (STANDBY/ON)) ☞ s. 19
- ❷ Mottagningsfönster för infraröda signaler
- ❸ Programknapp (PR +/-) ☞ s. 51
- ❹ Knapp för automatisk inspelning av satellitprogram (SAT) ☞ s. 63
- ❺ Knapp för inspelningsläge (REC MODE) ☞ s. 51
- ❻ Skivfack
- ❼ Öppna/stäng-knapp (▲ (OPEN/CLOSE)) ☞ s. 9
- ❽ Hoppa bakåt-knapp (◀) ☞ s. 31
- ❾ Hoppa framåt-knapp (▶) ☞ s. 31

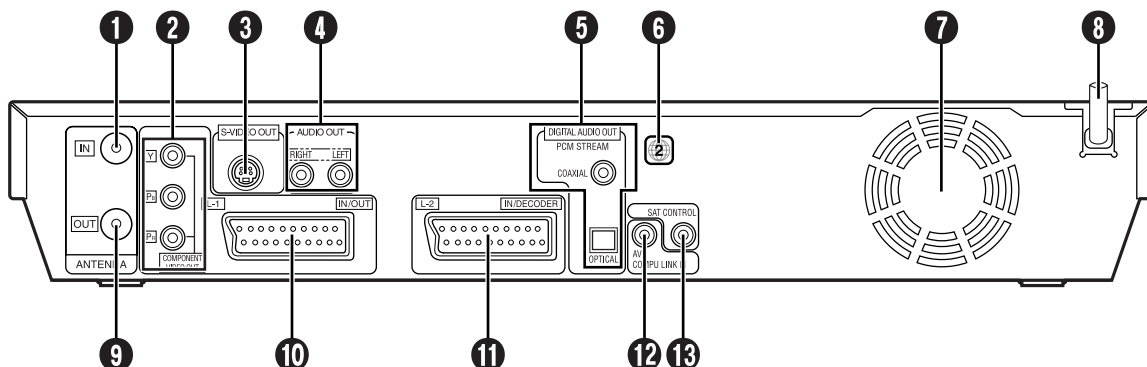
- ❿ Stoppknapp (■) ☞ s. 29, 51
- ⓫ Avspelningsknapp (▶ (PLAY)) ☞ s. 29
- ⓬ Pausknapp (|| (PAUSE)) ☞ s. 29
- ⓭ Inspekteringsknapp (● (REC)) ☞ s. 51
- ⓮ Frontpanelens display ☞ s. 12
- ⓯ Videoindikator (VIDEO) ☞ s. 52
- ⓰ S-video-/video-/ljudingångar (S-VIDEO/VIDEO/AUDIO (L/R)) ☞ s. 80
- ⓱ DV-ingång (DV IN (i.Link\*)) ☞ s. 78

\* i.Link refererar till industrispecifikationen IEEE1394-1995 och dess tillägg. i-Logotypen används för produkter som överensstämmer med i.Link-standarden.



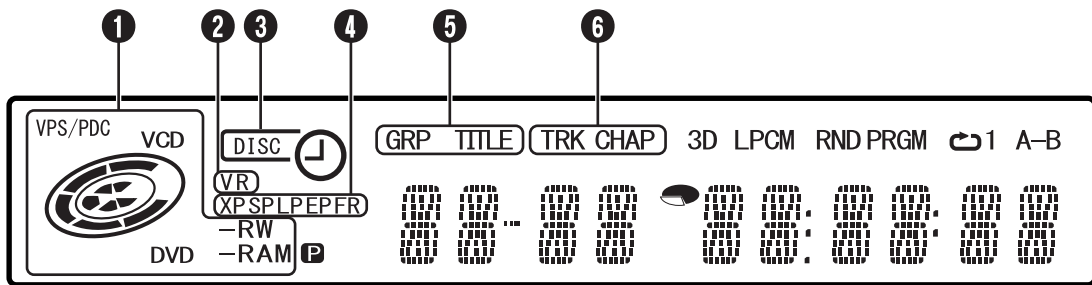
Drag ut och öppna luckan över de täckta uttagen för att få tillgång till dessa uttag.

# VY BAKFRÅN



- ❶ Antenningång (ANTENNA IN) ➤ s. 16
- ❷ Komponent video-utgångar (COMPONENT VIDEO OUT (L-1)) ➤ s. 18
- ❸ S-video-utgångar (S-VIDEO OUT) ➤ s. 17
- ❹ Ljudutgångar (AUDIO OUT (RIGHT/LEFT)) ➤ s. 17
- ❺ Digitala ljudutgångar (DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL/OPTICAL)) ➤ s. 84, 91
- ❻ Regionnummeretikett ➤ s. 6
- ❼ Kylfläkt
  - Den motverkar att temperaturen blir för hög inuti enheten. Ta inte bort den.
  - Placera enheten så att området runt fläkten inte blockeras.
  - Fläkten kan vara aktiverad även då enheten är avstängd.
- ❽ Nätsladd ➤ s. 16
- ❾ Antennutgång (ANTENNA OUT) ➤ s. 16
- ❿ L-1 in-/utgång (L-1 IN/OUT) ➤ s. 16, 81, 82, 88, 90
- ⓫ L-2 ingång/dekoderuttag (L-2 IN/DECODER) ➤ s. 26, 81, 88, 90
- ⓬ AV COMPU LINK III-uttag\*
  - \* Har ingen funktion hos den här enheten.
- ⓭ Satellitkontrolluttag (SAT CONTROL) ➤ s. 26

## FRONTPANELENS DISPLAY



### 1 VPS/PDC-indikator s. 57

Tänds under kontroll om den mottagna stationen sänder en VPS/PDC-signal.

#### Skivtyp-/statusindikator

När en skiva finns isatt visas typen av skiva.

När en skiva spelas roterar skivsymbolen.

Under höghastighetsökning: Roterar snabbare än vid normal avspeling.

Under långsam avspeling: Roterar långsammare än vid normal avspeling.

Under inspelning: Den inre röda ringen tänds på samma sätt som vid normal avspeling. Under direkt timerinspelning (ITR) blinkar den inre röda ringen långsamt. Skivsymbolen blinkar vid både in- och avspeling.

Vid paus:

Vid stopp:

Vid återupptagningsstopp:

När skivfacket är öppet:

När skivfacket är tomt:

Alla skivsymboler lyser.

Alla skivsymboler blinkar.


Inga skivsymboler lyser.


Inga skivsymboler lyser.


### 2 VR-lägesindikator s. 106



Lyser när en DVD-RW-skiva formateras i VR-läget.

### 3 Indikator för timerinspelning s. 54, 56, 58, 61

 : Lyser när en skiva som är inställd för On-Disc Timer-programmering finns isatt.

 : Lyser när en annan timerinspelning än On-Disc Timer-programmering är i standby eller utförs.

 : Lyser när On-Disc Timer-programmering är i standby eller utförs.

 : Blinkar snabbt om du trycker på  (TIMER) i följande fall:

- En skiva finns inte isatt.
- Klockan har inte ställts in.
- Ett program har inte ställts in.

### 4 Indikator för inspelningsläge (XP/SP/LP/EP/FR) s. 52

Blinkar när ett inspelningsläge ställs in.

Under det att "FR" blinkar indikerar de tre vänstra siffrorna på multidisplayen (12 13) inställningsvärden i intervallet från "60" till "360". När värdet har ställts in lyser endast "FR".

### 5 Grupp-/titelindikator (GRP/TITLE) s. 7, 44

"GRP" eller "TITLE" lyser beroende på om en skiva satts i under det att de två vänstra siffrorna på multidisplayen (12) visar siffrorna som förklaras nedan.

"GRP": Det totala antalet grupper eller gruppnummer som spelas av visas på multidisplayen.

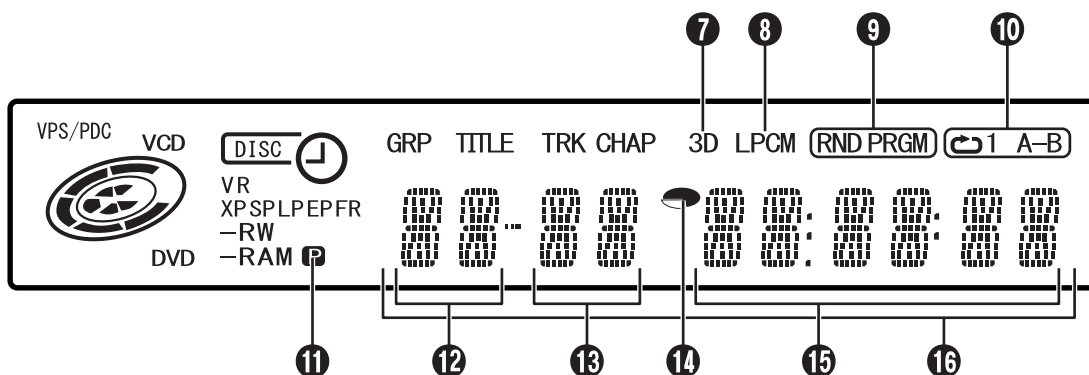
"TITLE": Det totala antalet titlar eller titelnummer som spelas av visas på multidisplayen.

### 6 Spår-/kapitelindikator (TRK/CHAP) s. 7, 44

"TRK" eller "CHAP" lyser beroende på om en skiva satts i under det att den tredje och fjärde siffran från vänster på multidisplayen (13) visar siffrorna som förklaras nedan.

"TRK": Det totala antalet spår eller spårnummer som spelas av visas på multidisplayen.

"CHAP": Kapitelnumret som spelas av visas på multidisplayen.



**7** Indikator för simulerad surroundeffekt (3D)

☞ s. 45

Lyser när en simulerad surroundeffekt är inställd på "3D-ON" i Play Set Up-menyn.

**8** Linjär PCM-indikator (LPCM)

Lyser när "XP-LÄGE LJUDINSPELNING" är inställd på "LINJÄR PCM" (☞ s. 94) för inspelning med DVD-RAM-, DVD-R- och DVD-RW-skivor samt när linjärt PCM-ljud spelas av.

**9** Indikator för slumpmässig/programmerad avspelning (RND/PRGM) ☞ s. 43

"RND": Lyser när slumpmässig avspelning är aktiverad.

☞ s. 43

"PRGM": Lyser när programmerad avspelning är aktiverad.

☞ s. 43

**10** Indikator för repetitionsläget (1/A-B) ☞ s. 42

Välj repeterad avspelning i Play Set Up-menyn.

"1": Hela skivan spelas av upprepade gånger.

"1": En enda titel/kapitel/spår spelas av upprepade gånger.

"A-B": Den valda delen (A-B) spelas av upprepade gånger.

Visas inte: Den repeterade uppspelningen är avstängd.

**11** Indikator för videoutgång (P) ☞ s. 108

Visas inte: Indikerar att linjesprångsläget är aktiverat.

P: Indikerar att det progressiva läget är aktiverat.

(Exempel) P lyser när videoutgångsläget är i progressivt läge.

**12** Grupp-/titelnummer ☞ s. 7, 44

**13** Spår-/kapitelnummer ☞ s. 7, 44

**14** Indikator för återstående tid/förfluten tid

☞ s. 32, 52

Lyser när återstående tid för DVD-RAM-, DVD-R- och DVD-RW-skivor visas och är släckt när förfluten tid visas.

De sex högra siffrorna på multidisplayen (16) indikerar

förfluten eller återstående tid för respektive spår.

Visas inte: Indikerar förfluten tid på skivan.

Visas: Indikerar återstående tid på skivan.

**15** Återstående tid/förfluten tid ☞ s. 32, 52

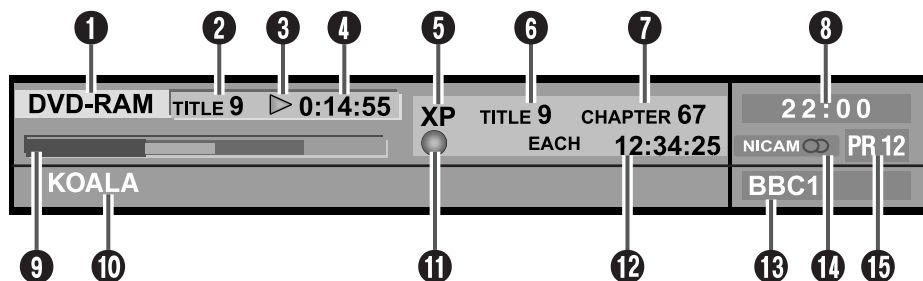
**16** Multidisplay


Visar klockan, mottagen kanal, förfluten tid och återstående tid.

Visar även enhetens status (NO DISC/OPEN/CLOSE/READING).

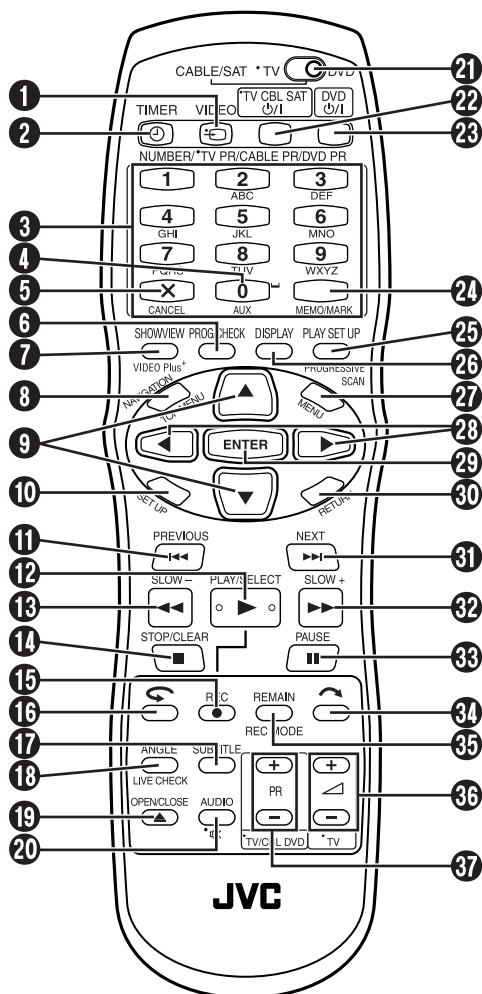
## BILDSKÄRMSVISNING

När **DISPLAY** trycks på fjärrkontrollen visas de olika driftsindikatorerna på TV-skärmen.



- 1** Skivvisning  
Visar typen av skiva som finns i skivfacket.
  - 2** Titelnummer\*  
Visar numret på den titel som för närvarande spelas av.
  - 3** Statusindikator för avspelningsfunktion\*  
Visar avspelningsfunktionens status med hjälp av symboler.
  - 4** Avspelningstid\*  
Visar avspelningstiden för den titel som för närvarande spelas av.
  - 5** Inspelningsläge  
Visar inspelningsläget som XP, SP, LP, EP, FR och FR60–FR360. Vid inspelning visas aktuellt inspelningsläge och vid avspelnning visas det inspelningsläge som användes vid inspelningen av programmet. Inspelningsläget visas inte vid avspelnning med spellista.
  - 6** Titelnummer  
Visar avspelat titelnummer vid avspelnning och inspelat titelnummer vid inspelning.
- \* Under Live Memory-uppspelning visas uppspelningstillståndet. Under vanlig uppspelning visas den mångkanaliga kodningsmetoden.
- 7** Kapitelnummer  
Visar avspelat kapitelnummer vid avspelnning och inspelat kapitelnummer vid inspelning.
  - 8** Klocka
  - 9** Stapelindikator  s. 37  
Visar avspelningspunkt och annan information i stapelformat.
  - 10** Titelnamn  
Visar det titelnamn som registrerats för en titel som finns inspelad på DVD-RAM-/RW-/R-skivor eller filnamn för JPEG- och MP3-filer.
  - 11** Indikator för funktionsstatus  
Visar funktionsstatus med hjälp av symboler. (Visar även hastigheten för höghastighetssökning framåt/bakåt samt långsam avspelnning.)
  - 12** Tid  
Visar förfluten tid för en titels eller ett spårs avspelnning, återstående tid för ett spårs avspelnning, totalt förfluten tid, totalt återstående tid samt annan information i tur och ordning.
  - 13** Display för stationsnamn.  
Visar för närvarande vald stations namn.
  - 14** Ljud  
Visar ingående ljud.
  - 15** Ingång  
Visar för närvarande vald ingång.

# FJÄRRKONTROLLEN



Knappar som har en liten punkt till vänster om namnet kan också användas för att styra din TV. (☞ s. 86)

- 1 Videoknapp (VIDEO) ☞ s. 52
- 2 Timerknapp (TIMER) ☞ s. 55, 57
- 3 Sifferknappar ☞ s. 30, 47, 51, 54, 68, 85, 99
- 4 Aux-knapp (AUX) ☞ s. 97
- 5 Ångraknapp (X (CANCEL)) ☞ s. 40, 47, 54, 61, 77, 100
- 6 Programkontrollknapp (PROG/CHECK) ☞ s. 61
- 7 SHOWVIEW-knapp ☞ s. 54
- 8 Rotmenyknapp (TOP MENU) ☞ s. 30  
Navigeringsknapp (NAVIGATION) ☞ s. 64
- 9  $\triangle$   $\nabla$  knappar ☞ s. 19
- 10 Inställningsknapp (SET UP) ☞ s. 23
- 11 Hoppa bakåt-knapp (◀◀) ☞ s. 31, 38  
Föregående-knapp (PREVIOUS) ☞ s. 34
- 12 Avspelningsknapp (▶) (PLAY) ☞ s. 29  
Väljarknapp (SELECT)
- 13 Sök bakåt-knapp (◀◀) ☞ s. 31, 38  
Långsamt bakåt-knapp (SLOW -) ☞ s. 31
- 14 Stoppknapp (■) ☞ s. 29, 38, 51, 78  
Raderknapp (CLEAR) ☞ s. 32, 40, 47, 54

- 15 Inspelningsknapp (● (REC)) ☞ s. 51
- 16 Ettrycks avspelningsknapp (◀) ☞ s. 38, 39
- 17 Undertextknapp (SUBTITLE) ☞ s. 33
- 18 Vinkelknapp (ANGLE) ☞ s. 33  
Live Check-knapp (LIVE CHECK) ☞ s. 38
- 19 Öppna/stäng-knapp (▲ (OPEN/CLOSE)) ☞ s. 9
- 20 Ljudknapp (AUDIO) ☞ s. 33  
Knapp för dämpning av TV-volymen (☞) ☞ s. 86
- 21 TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplare ☞ s. 19
- 22 TV/CABLE/SAT STANDBY/ON-knapp (TV CBL SAT  $\downarrow$ /I) ☞ s. 86
- 23 DVD STANDBY/ON-knapp (DVD  $\downarrow$ /I) ☞ s. 19
- 24 Minnesknapp (MEMO) ☞ s. 66, 73, 77  
Markeringsknapp (MARK) ☞ s. 32
- 25 Inställningsknapp för avspelning (PLAY SET UP) ☞ s. 40  
Progressiv skanning-knapp (PROGRESSIVE SCAN) ☞ s. 108
- 26 Displayknapp (DISPLAY) ☞ s. 14, 32, 37, 52, 57
- 27 Menyknapp (MENU) ☞ s. 30
- 28  $\triangleleft$   $\triangleright$  knappar ☞ s. 19, 38
- 29 Inmatningsknapp (ENTER) ☞ s. 19
- 30 Återgåknapp (RETURN) ☞ s. 34, 54
- 31 Hoppa framåt-knapp (▶▶) ☞ s. 31, 38  
Nästaknapp (NEXT) ☞ s. 34
- 32 Sök framåt-knapp (▶▶) ☞ s. 31, 38  
Långsamt framåt-knapp (SLOW +) ☞ s. 31
- 33 Pausknapp (|| (PAUSE)) ☞ s. 29, 38
- 34 Knapp för sökning med överhoppning (↶) ☞ s. 31, 38
- 35 Återstående-knapp (REMAIN) ☞ s. 32, 52  
Knapp för inspelningsläge (REC MODE) ☞ s. 51
- 36 TV-volympknapp ( $\triangle$ +/−) ☞ s. 86
- 37 TV-/CBL DVD-programknapp (PR +/−) ☞ s. 87

## Hur fjärrkontrollen ska användas

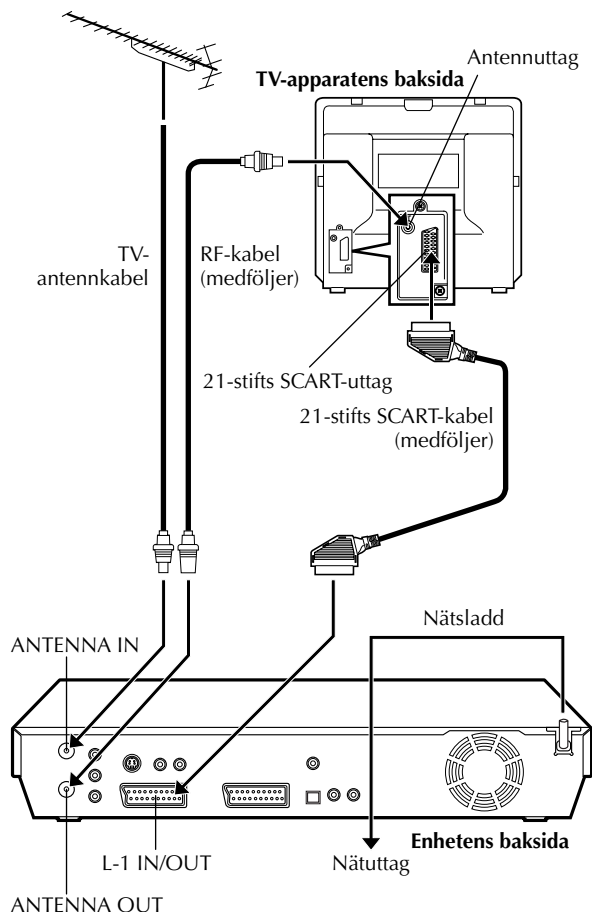
Fjärrkontrollen kan styra de flesta funktionerna på din enhet, samt även grundläggande funktioner på TV-apparater och satellitmottagare från JVC och andra tillverkare. (☞ s. 85, "Fjärrkontrollens funktioner")

- Rikta fjärrkontrollen mot mottagarfönstret.
- Fjärrkontrollens maximala driftsavstånd är ungefär 8 meter.

## OBSERVERA:

- Se till att batterierna sätts i åt rätt håll, på det sätt som anges under batterilocket, när de sätts i.
- Om fjärrkontrollen inte fungerar som den ska kan du prova med att ta ur batterierna, vänta i cirka 5 minuter, sätta tillbaka batterierna och sedan försöka igen.

# Grundläggande anslutningar



## ATT UPPMÄRKSAMMA:

Din TV måste vara utrustad med en 21-stifts AV-ingång (SCART) för anslutning till enheten.

Det är av avgörande betydelse att din enhet blir ordentligt ansluten.

DE FÖLJANDE STEGEN MÅSTE AVSLUTAS INNAN NÅGON FORM AV VIDEOFUNKTION KAN UTFÖRAS.

## 1 Kontrollera innehållet.

Se till att förpackningen innehåller alla de tillbehör som finns listade under "TEKNISKA DATA" på sidan 114.

## 2 Installera enheten.

Placera enheten på ett stadigt, plant underlag.

## 3 Anslut enheten till en TV-apparat.

- 1 Lossa TV-antennkabeln från TV-apparaten.
  - 2 Anslut TV-antennkabeln till ANTENNA IN-uttaget på enhetens baksida.
  - 3 Anslut den medföljande RF-kabeln mellan ANTENNA OUT-uttaget på enhetens baksida och TV-apparatens antennuttag.
  - 4 Anslut en separat 21-stifts SCART-kabel (medföljer) mellan L-1 IN/OUT-uttaget på enhetens baksida och TV-apparatens 21-stifts SCART-uttag.
- L-1 IN/OUT-uttaget tar emot och sänder ut antingen en kompositsignal (vanlig videosignal), Y/C-signal eller RGB-signal.
  - Välj lämpligt alternativ för "L-1 UTGÅNG" enligt följande (☞ s. 82):

När din TV-apparats SCART-uttag kan ta emot:	Ställ in "L-1 UTGÅNG" på:
Y/C-signal (separerade luminans- (ljusstyrka) och chrominanssignaler (färg))	"SCART S-VIDEO"
RGB-signal	"SCART RGB"

- Ställ in din TV i något av lägena VIDEO (eller AV), Y/C eller RGB, i enlighet med vilken typ av SCART-uttag som din TV-apparat har.
- Se TV-apparatens bruksanvisning för information om hur du kopplar om TV-apparatens läge.

## 4 Anslut enheten till elnätet.

Anslut nätsladdens kontakt till ett nätuttag.

- "LOADING" blinkar på frontpanelens display när nätsladdens kontakt ansluts till ett vägguttag och det tar cirka 50 sekunder innan enheten slås på. Detta är inte ett funktionsfel.

När du är färdig med anslutningen utför du "Automatisk inställning" på sidan 19.



# S-VIDEO-anslutning

## ■ För anslutning till TV-apparatens S-VIDEO- och AUDIO-ingångar

### 1 Anslut enheten till en TV-apparat.

- 1 Anslut antennen, enheten och TV-apparaten enligt "Grundläggande anslutningar". (☞ s. 16)
- 2 Anslut enhetens S-VIDEO OUT-uttag till TV-apparatens S-VIDEO-ingång.
- 3 Anslut enhetens AUDIO-uttag till TV-apparatens AUDIO-ingångar.

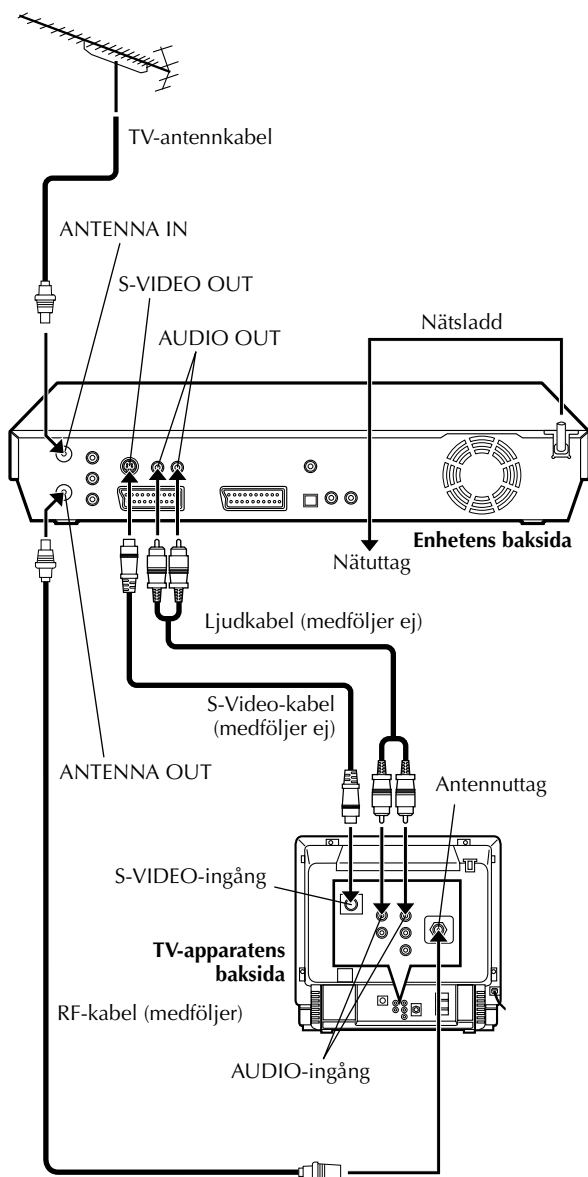
### 2 Anslut enheten till elnätet.

Anslut nätsladdens kontakt till ett nätuttag.

#### **OBSERVERA:**

- Du kan erhålla S-VHS-bilder av hög kvalitet.
- Med S-VIDEO-anslutningen kan du inte använda funktionen för nedladdning av förinställningar. (☞ s. 21)
- Om din TV inte har stereofunktion använder du enhetens AUDIO OUT-uttag för att ansluta till en förstärkare för ljudåtergivning i Hi-Fi stereo.
- Se TV-apparatens bruksanvisning för information om hur du kopplar om läget för TV-apparatens videoingång.

Utför "Automatisk inställning" på sidan 19 efter att anslutningarna är genomförda.



# Komponent video-anslutning

Komponent video-anslutningen gör det möjligt för dig att erhålla komponent video-bilder med hög kvalitet.

■ För anslutning till TV-apparatens komponent video-ingångar

## 1 Anslut enheten till TV-apparaten.

- 1 Utför 1 – 3 i steg 3 i "Grundläggande anslutningar" (s. 16).
- 2 Anslut enhetens COMPONENT VIDEO OUT-uttag till TV-apparatens komponent video-ingångar.
- 3 Anslut enhetens AUDIO-uttag till TV-apparatens AUDIO-ingångar.

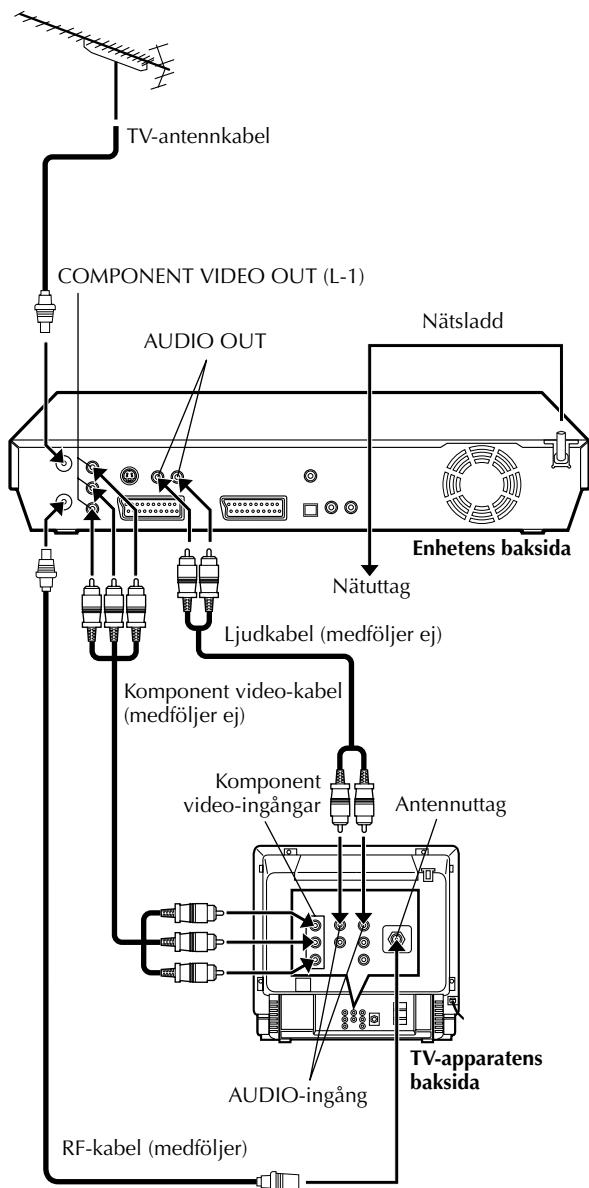
## 2 Anslut enheten till elnätet.

Anslut nätsladdens kontakt till ett nätuttag.

### OBSERVERA:

- Om din TV inte har stereofunktion använder du enhetens AUDIO OUT-uttag för att ansluta till en förstärkare för ljudåtergivning i Hi-Fi stereo.
- Se TV-apparatens bruksanvisning för information om hur du kopplar om läget för TV-apparatens videoingång.

Utför "Automatisk inställning" på sidan 19 efter att anslutningarna är genomförda.



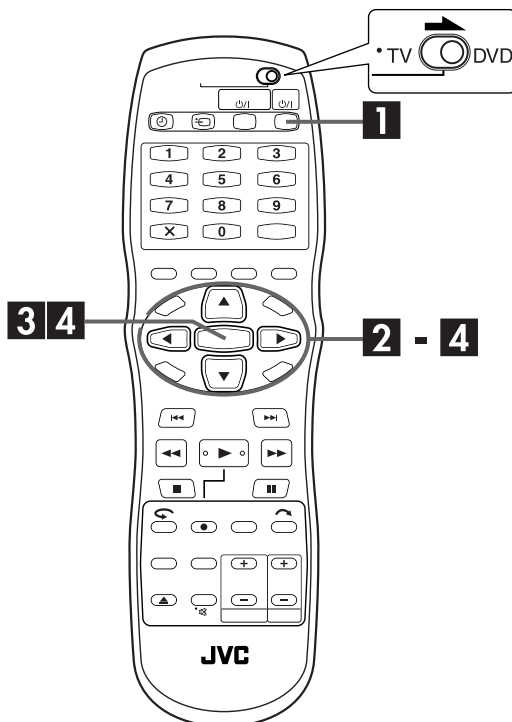
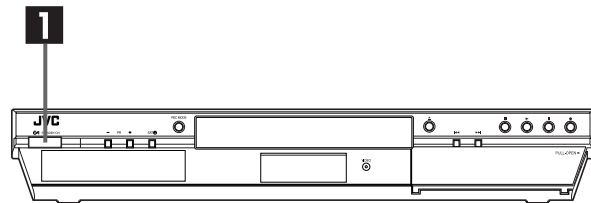
# Automatisk inställning

## Automatisk kanalinställning/ Automatisk klockinställning/ Automatisk inställning av guideprogramnummer

Efter att knappen  $\psi/1$  på enheten (eller DVD  $\psi/1$  på fjärrkontrollen) tryckts in för att för första gången slå på enheten behöver du bara välja ditt land\* för att funktionen automatisk inställning ska ställa in mottagarens kanaler, klockan\*\* och guideprogramnumren.

\* Om du bor i Belgien (BELGIUM) eller Schweiz (SUISSE) måste du också välja språk.

\*\* Om du bor i Ungern (MAGYARORSZÁG), Tjeckiska Republiken (ČESKÁ REPUBLIKA), Polen (POLSKA) eller något annat land i Östeuropa (OTHER EASTERN) måste du ställa in klockan manuellt.



### Kontrollera följande punkter innan du startar:

- TV-antennkabeln ska vara ansluten till enheten.
- Enhetens nätsladd ska vara ansluten till ett nätuttag.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut omkopplaren TV/CABLE/SAT/DVD till DVD.

## 1 Slå på enheten.

På enheten

Tryck på  $\psi/1$  på enheten.

På fjärrkontrollen

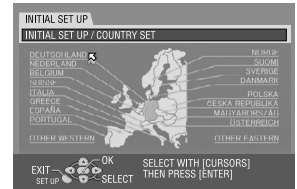
Tryck på DVD  $\psi/1$  på fjärrkontrollen.

- Skärmen för landsinställning visas på TV-skärmen.

## 2 Välj land.

Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till ditt lands namn.

(Exempel) DEUTSCHLAND är valt.



### OBSERVERA:

- Om du har valt BELGIUM eller SUISSE, gå till steg 3.
- Om du har valt MAGYARORSZÁG, ČESKÁ REPUBLIKA, POLSKA eller OTHER EASTERN, tryck på **ENTER**. Skärmen för inställning av klockan visas. Ställ in klockan manuellt (s. 104, "Inställning av klockan") och gå sedan vidare till steg 4.
- Om du har valt ett annat land, gå till steg 4.

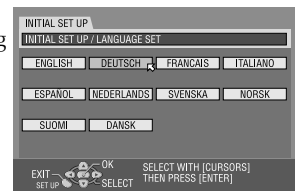
## 3 Välj språk.

1 Tryck på **ENTER**.

- Skärmen för språkinställning visas på TV-skärmen.

2 Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till det språk som du vill välja.

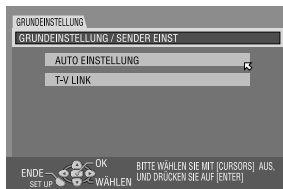
(Exempel) DEUTSCH är valt.



## 4 Utför automatisk inställning.

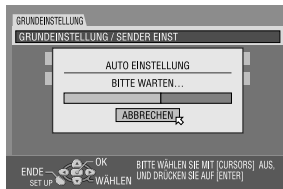
- Tryck på **ENTER**.
- AUTOMATISK INST/T-V LINK-skärmen visas på TV-skärmen.

- Tryck på  $\triangle$ / $\nabla$  för att flytta pilen till "AUTOMATISK INST" och tryck sedan på **ENTER**.



"AUTO" blinkar på frontpanelens display. Tryck INTE på någon knapp, vare sig på enheten eller fjärrkontrollen, förrän frontpanelens display visar " \_ \_ : - \_ " på det sätt som visas på sidan 22.

- AUTOMATISK INST-skärmen visas.



- Om du har anslutit enheten till en TV som erbjuder T-V Link via en fullstiftad 21-stifts SCART-kabel (☞ s. 16) och TV-apparaten är påslagen, kommer enheten att automatiskt genomföra nedladdning av inställningar (☞ s. 21) även om du väljer "AUTOMATISK INST" för den automatiska inställningsfunktionen.

### ATT UPPMÄRKSAMMA:

När du en gång väl har genomfört den automatiska kanalinställningen kommer alla lagrade TV-stationer och deras guideprogramnummer att finnas kvar i minnet, även om enhetens minnesbackup har förlorats, och enheten kommer inte att utföra den automatiska inställningen en gång till. Enheten utför endast den automatiska klockinställningen när den slås på.

Om du flyttar till ett annat land eller område genomför du respektive inställningar efter vad som behövs.

- Inställning av mottagaren (☞ s. 98)
- Inställning av klockan (☞ s. 104)

Om en ny station börjar sända i ditt område måste du ställa in mottagaren. (☞ s. 98, "Inställning av mottagaren")

### OBSERVERA:

- I områden där det inte finns någon TV-station som sänder signaler för programleveranskontroll, PDC (Programme Delivery Control), kan enheten inte utföra vare sig automatisk klockinställning eller automatisk inställning av guideprogramnummer.
- Om det blir ett strömavbrott eller om du trycker på  $\psi$ /I eller **SET UP** medan den automatiska inställningen pågår, avbryts den automatiska inställningen. Se till att du stänger av strömmen till enheten och försök sedan på nytt från steg 1.
- Det kan förekomma att den automatiska klockinställningen inte fungerar korrekt på grund av mottagningsförhållandena.
- Om bilden syns men det inte hörs något ljud eller om ljudet låter konstigt för vissa kanaler som lagrats med automatisk inställning, kan det hända att TV-systeminställningen för de kanalerna är felaktig. Ställ in rätt TV-system för de kanalerna. (☞ s. 101, "INFORMATION")

När "Automatisk inställning" är slutförd utför du "Skärminställning" på sidan 23.

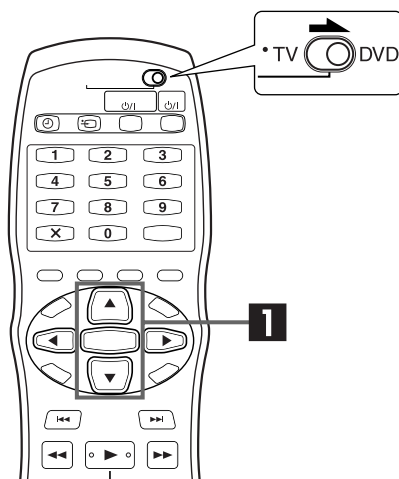
# Nedladdning av förinställningar

## Automatisk kanalinställning genom nedladdning från TV-apparaten/ Automatisk klockinställning/ Automatisk inställning av guideprogramnummer

### ATT UPPMÄRKSAMMA:

Du kan endast använda den här funktionen med en TV-apparat som erbjuder T-V Link e.d.\* Se till att du använder en fullstiftad 21-stifts SCART-kabel.

\* Kompatibel med TV-apparater som erbjuder T-V Link, EasyLink, Megalogic, SMARTLINK, Q-Link eller DATA LOGIC via en fullstiftad 21-stifts SCART-kabel. Graden av kompatibilitet samt vilka funktioner som finns tillgängliga kan variera från system till system.

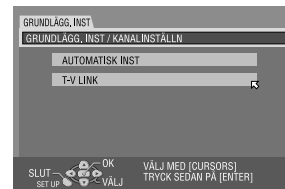


Om du har anslutit enheten till din TV-apparat via en 21-stifts SCART-kabel (☞ s. 16) kommer enheten automatiskt att genomföra nedladdning av förinställningar istället för den automatiska inställningen i steg 4 på sidan 20. Efter nedladdningen ställer enheten in klockan och guideprogramnummer automatiskt.

- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.
- Utför steg 1 till 3 i "Automatisk inställning" (☞ s. 19) innan du fortsätter.

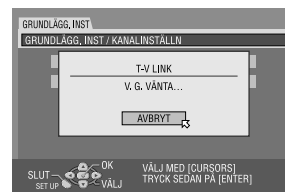
## 1 Genomför nedladdning av förinställningar.

- 1 Tryck på ENTER.
- Skärmen för AUTOMATISK INST/T-V LINK visas på TV-skärmen.
- 2 Tryck på  $\Delta$ / $\nabla$  för att flytta pilen till "T-V LINK" och tryck på ENTER.



Positionerna för förinställningarna ökar från "PR 1" på frontpanelens display. Tryck INTE på någon knapp, vare sig på enheten eller fjärrkontrollen, förrän frontpanelens display visar klockan, "PR 1" eller "--:--" på det sätt som visas på sidan 22.

- T-V LINK-skärmen visas. När nedladdningen av förinställningar är avslutad visas "SLUTFÖRD" i ungefär 5 sekunder, och därefter visas den normala skärmen.
- Om du trycker på någon knapp på enheten eller fjärrkontrollen medan nedladdningen pågår avbryts processen.



När "Nedladdning av förinställningar" är slutförd utför du "Skärminställning" på sidan 23.

### OBSERVERA:


- Se TV-apparatens bruksanvisning för mer information.
- I ett område där det inte finns någon TV-station som sänder signaler för programleveranskontroll, PDC (Programme Delivery Control), kan enheten inte utföra vare sig automatisk klockinställning eller automatisk inställning av guideprogramnummer.
- Om det blir ett strömavbrott, eller om du trycker på  $\psi$ /I eller SET UP medan den automatiska inställningen pågår, avbryts den automatiska inställningen. Se till att du stänger av strömmen till enheten och försök sedan på nytt från början.
- Det kan förekomma att den automatiska klockinställningen inte fungerar korrekt på grund av mottagningsförhållandena.
- De tecken du kan använda för att mata in namn på TV-stationer (ID) på den här enheten är A-Z, 0-9, -, \*, + och \_ (mellanslag). Vissa av namnen på de nedladdade TV-stationerna kan vara annorlunda än TV-apparatens kanalnamn. (☞ s. 102, "Inställning av TV-stationer (B)")

## Resultaten av den automatiska inställningen/nedladdningen av förinställningar visas på frontpanelens display

A PR 1 20:00

Om både den automatiska kanalinställningen och inställningen av klockan har genomförts framgångsrikt visas aktuell tid.

Slå på TV-apparaten, välj dess AV-läge och kontrollera sedan att alla nödvändiga TV-stationer har lagrats i enhetens minne genom att använda **PR +/-**-knappen/knapparna.


- Om TV-stationernas namn (ID –  s. 103) också har lagrats i enhetens minne kommer TV-stationens namn att visas i det övre högra hörnet på TV-skärmen i ungefär 5 sekunder efter det att enheten ställts in på en annan TV-station.
- Se sidorna 99 – 103 om du vill ställa in mottagaren manuellt, för att till exempel lägga till eller hoppa över kanaler, ändra kanalpositioner, eller för att mata in eller ändra namnen på TV-stationerna.

B PR 1 --:--

Om den automatiska kanalinställningen har genomförts framgångsrikt, men inställningen av klockan har misslyckats visas "PR 1" (kanalposition).

ELLER

Om både den automatiska kanalinställningen och inställningen av klockan har misslyckats visas "--:--".




- 1 Slå på TV-apparaten, välj dess AV-läge och kontrollera sedan att alla nödvändiga TV-stationer har lagrats i enhetens minne genom att använda **PR +/-**-knappen/knapparna.
  - Om TV-stationernas namn (ID –  s. 103) också har lagrats i enhetens minne kommer TV-stationens namn att visas i det övre högra hörnet på TV-skärmen i ungefär 5 sekunder efter det att enheten ställts in på en annan TV-station.
  - Se sidorna 99 – 103 om du vill ställa in mottagaren manuellt, för att till exempel lägga till eller hoppa över kanaler, ändra kanalpositioner, eller för att mata in eller ändra namnen på TV-stationerna.
- 2 Genomför "Inställning av klockan" på sidan 104.

### OBSERVERA:

Efter att du kontrollerat att kablarna är ordentligt anslutna, stänger du av strömmen till enheten för att sedan slå på den igen.

Skärmen för val av land visas på TV:n. Utför "Automatisk inställning" på sidan 19 eller "Nedladdning av förinställningar" på sidan 21 på nytt.

### VIKTIGT:

- Genomför timerprogrammering med SHOWVIEW för att kontrollera att guideprogramnumren har ställts in rätt. ( s. 54)
- Under vissa mottagningsförhållanden kan det inträffa att TV-stationernas namn inte lagras korrekt och den automatiska inställningen av guideprogramnummer inte fungerar felfritt. Om guideprogramnumren inte är rätt inställda när du ska göra en timerinspelning av TV-programmet med SHOWVIEW-systemet, kommer enheten att spela in ett TV-program på en annan TV-station. Var noga med att kontrollera att den önskade kanalen är rätt vald när du programmerar en timerinspelning med SHOWVIEW-systemet. ( s. 54, "SHOWVIEW" timerprogrammering")
- Alla TV-stationer som din enhet upptäcker lägger den in i minnet, även om en del har dålig mottagning. Du kan ta bort de TV-stationer som har en undermålig bild. ( s. 100, "Radera en kanal")

### INFORMATION:


#### Språk för bildskärmsvisningen

Den automatiska inställningen väljer också det språk som används för bildskärmsvisningen enligt nedan, beroende på den inställning av land som du gjorde i steg **2** på sidan 19 (såvida du inte har valt BELGIUM eller SUISSE).

SUOMI	→ SUOMI	DANMARK	→ DANSK	NEDERLAND	→ NEDERLANDS
PORTUGAL	→ ENGLISH	ÖSTERREICH	→ DEUTSCH	GREECE	→ ENGLISH
DEUTSCHLAND	→ DEUTSCH	ČESKÁ REPUBLIKA	→ ENGLISH	OTHER WESTERN	→ ENGLISH
POLSKA	→ ENGLISH	ITALIA	→ ITALIANO	OTHER EASTERN	→ ENGLISH
NORGE	→ NORSK	MAGYARORSZÁG	→ ENGLISH		
SVERIGE	→ SVENSKA	ESPAÑA	→ CASTELLANO		

Se "Språkinställning för skärmsvisning" på sidan 24 om du vill kontrollera landsinställningen manuellt.

#### Exakt klockinställning

Din enhet är utrustad med funktionen för exakt klockinställning (Just Clock) som, tack vare automatiska justeringar baserade på de data som med jämna mellanrum läses av från en PDC-signal, ger en pålitlig tidsvisning. Ställ in funktionen på "PÅ" om du vill utnyttja den. ( s. 104, "Exakt klockinställning (Just Clock)")

# Skärminställning

Du kan välja skärmtyp beroende på vilken typ av TV du använder när du spelar av DVD VIDEO-skivor inspelade för bredbilds-TV.

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.

## 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

## 2 Gå till skärmen "VIDEO IN/OUT".

- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "FUNKTIONSIINST." och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "VIDEO IN/OUT" och tryck sedan på **ENTER**.



## 3 Välj önskat alternativ.

- Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja "BILDSKÄRMSTYP" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja önskat alternativ, och tryck sedan på **ENTER**.

## 4 Slutför inställningen.

Tryck på **SET UP**.

(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

### ■ BILDSKÄRMSTYP

#### 4:3LB (Letter Box-konvertering):

Välj detta när bildrutan på din TV har förhållandet 4:3 (vanlig TV). När du tittar på en film i bredbildsformat kommer svarta fält att visas på skärmens övre och undre del.

#### 4:3PS (Pan&Scan):

Välj detta när bildrutan på din TV har förhållandet 4:3 (vanlig TV). När du tittar på en film i bredbildsformat kommer inte de svarta fälten att visas men bildens vänstra och högra kanter kommer inte att visas.

#### 16:9 AUTOMATISK (Bredbildskonvertering):

Välj detta när bildrutan på din TV har förhållandet 16:9 (bredbilds-TV).

#### 16:9 FAST (Bredbildskonvertering):

Välj detta när bildrutan på din TV är fixerad vid förhållandet 16:9 (bredbilds-TV). Enheten anpassar automatiskt bildbredden från utsignalen på rätt sätt när en film med bildförhållandet 4:3 spelas av.

### Pan&Scan/Letter Box

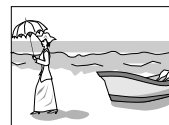
I allmänhet produceras DVD VIDEO-skiva för bredbilds-TV med bildförhållandet 16:9.

Film av detta format passar inte på en TV med bildförhållandet 4:3. Det finns då två metoder för att kunna visa bilden, nämligen "Pan&Scan" (PS) och "Letter Box" (LB).

#### Pan&Scan

Höger och vänster sida av bilden kapas. Bilden fyller hela skärmen.

- Bilden kommer att visas i "4:3LB"-läget beroende på skivan, även om "4:3PS"-läget är valt.



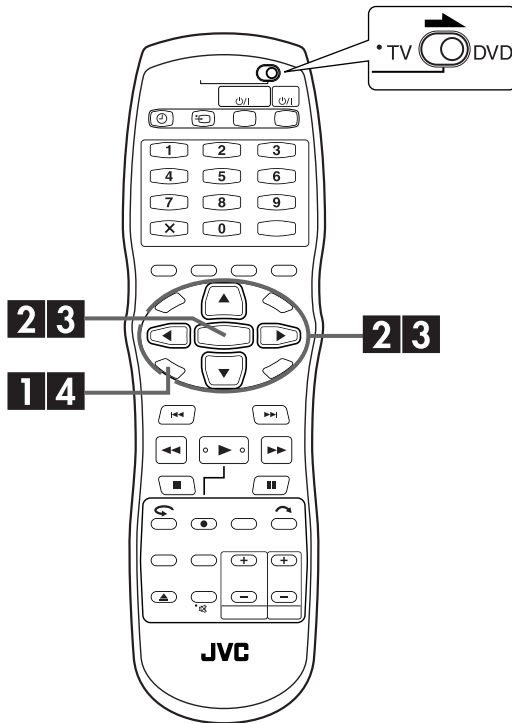
#### Letter Box

Svarta fält visas ovanför och under bilden. Själva bilden visas med förhållandet 16:9.



# Språk

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## Språkinställning för skärmvisning

Den här enheten erbjuder möjligheten att välja mellan 10 olika språk för de meddelanden som visas på bildskärmen. Den automatiska inställningen väljer språket automatiskt (☞ s. 22) men du kan ändra språkinställningen manuellt efter behov.

### 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

### 2 Gå till skärmen "DISPLAYINST."

- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "FUNKTIONINST." och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "DISPLAYINST." och tryck sedan på **ENTER**.



### 3 Välj önskat språk.

- Tryck på  $\triangle \nabla$  för att flytta pilen till "BILDSKÄRMSSPRÅK" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja önskat språk och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Slutför inställningen.

Tryck på **SET UP**.

## Språkinställning för meny/ljud/undertexter

På vissa DVD-skivor finns det DVD-menyer på flera språk för både bild, ljud och undertexter. För dessa skivor kan du ställa in standardspråket precis som du vill.

- Proceduren visar hur du ställer in "MENYSPRÅK" som ett exempel.

### 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

### 2 Gå till skärmen "SPRÅKINSTÄLLN."

- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "DVD-INSTÄLLNING" och tryck sedan på **OK**.
- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "SPRÅKINSTÄLLN" och tryck sedan på **ENTER**.



### 3 Välj önskat språk.

- Tryck på  $\triangle \nabla$  för att flytta pilen till "MENYSPRÅK" och tryck sedan på **ENTER**.
  - Se "Lista över språkkoder" (☞ s. 25).
- Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja önskat språk och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Slutför inställningen.

Tryck på **SET UP**.

## OBSERVERA:

Om det språk du valt inte finns på skivan kommer menyerna i stället att visas på skivans standardspråk.



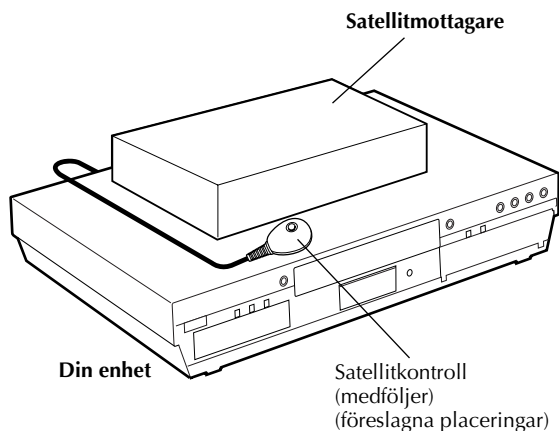
## Lista över språkkoder

AA	Afar
AB	Abchasiska
AF	Afrikanska
AM	Amehariska
AR	Arabiska
AS	Assamesiska
AY	Aimara
AZ	Azerbadjanska
BA	Bashkir
BE	Vitryska
BG	Bulgariska
BH	Bihari
BI	Bislama
BN	Bengali, Bangladeshiska
BO	Tibetanska
BR	Bretagnska
CA	Katalanska
CO	Korsikanska
CS	Tjeckiska
CY	Walesiska
DZ	Butani
EL	Grekiska
EO	Esperanto
ET	Estländska
EU	Baskiska
FA	Persiska
FJ	Fiji
FO	Färöiska
FY	Frisiska
GA	Irländska
GD	Skotsk gaeliska
GL	Galiciska
GN	Guarani
GU	Gujarati
HA	Hausa
HI	Hindi
HR	Kroatiska
HU	Ungerska
HY	Armeniska
IA	Interlingua
IE	Interlingue

IK	Inupiak
IN	Indonesiska
IS	Isländska
IW	Hebreiska
JA	Japanska
JL	Jiddish
JW	Javanesisk
KA	Kanaresiska
KK	Kazak
KL	Grönländska
KM	Kambodjanska
KN	Kanaresiska
KO	Koreanska (KOR)
KS	Kashmir
KU	Kurdiska
KY	Kirgisiska
LA	Latin
LN	Lingala
LO	Laotiska
LT	Litauiska
LV	Lettiska, Lettländska
MG	Malagassiska
MI	Maori
MK	Makedoniska
ML	Malayalam
MN	Mongoliska
MO	Moldaviska
MR	Marathi
MS	Malajiska (MAY)
MT	Maltesiska
MY	Burmesiska
NA	Nauru
NE	Nepalesiska
OC	Occitanska
OM	(Afan) Oromo
OR	Oriya
PA	Punjabi
PL	Polska
PS	Pashto, Pushto
PT	Portugisiska
QU	Quechua
RM	Rätoromanska

RN	Kirundi
RO	Rumänska
RU	Ryska
RW	Kinyarwanda
SA	Sanskrit
SD	Sindhi
SG	Sangho
SH	Serbokroatiska
SI	Singalesiska
SK	Slovakiska
SL	Slovenska
SM	Samoanska
SN	Shona
SO	Somali
SQ	Albanska
SR	Serbiska
SS	Siswati
ST	Sesotho
SU	Sundanesiska
SW	Swahili
TA	Tamilska
TE	Telugu
TG	Tajik
TH	Thailändska
TI	Tigrinya
TK	Türkmenistanska
TL	Tagalog
TN	Setswana
TO	Tonga
TR	Turkiska
TS	Tsonga
TT	Tatarska
TW	Twí
UK	Ukrainska
UR	Urdu
UZ	Uzbekiska
VI	Vietnamesiska
VO	Volapuk
WO	Wolof
XH	Xhosa
YO	Yoruba
ZU	Zulu

# Kontrollinställning för satellitmottagare



## 1 Installera en satellitkontroll.

Placera en satellitkontroll så att inga hinder finns i vägen mellan dess sändare och satellitmottagarens fjärrsensor.

## 2 Montera satellitkontrollen.

Fäst den stadigt med den självhäftande tejpens på baksidan av satellitkontrollen.

## 3 Utför anslutningarna.

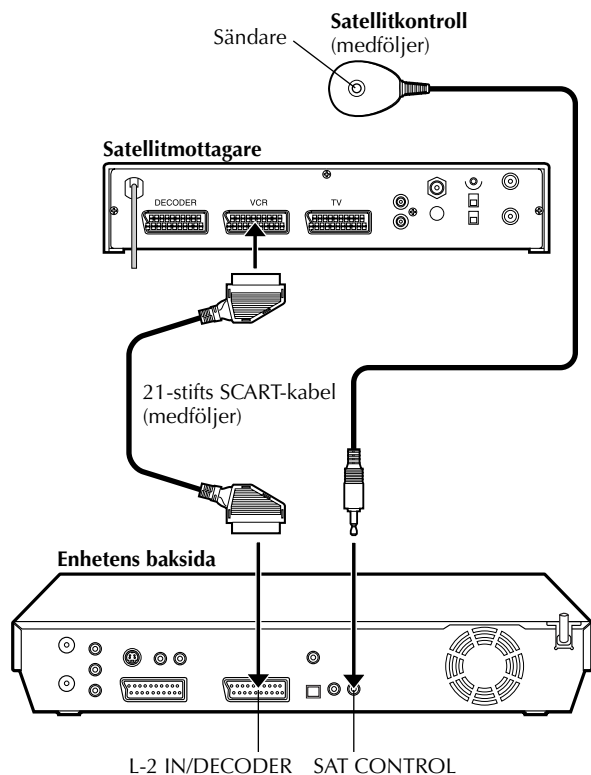
Var noga med att ansluta enhetens L-2 IN/DECODER-uttag till satellitmottagarens 21-stifts SCART-uttag.

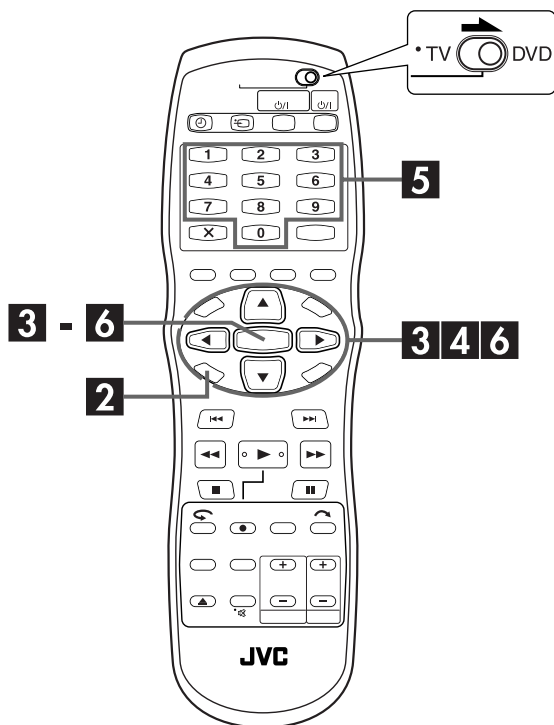
### OBSERVERA:

Läs din satellitmottagarens bruksanvisning när du ansluter den.

## 4 Anslut satellitkontrollen till enheten.

Anslut satellitkontrollen till SAT CONTROL-uttaget på baksidan.





## Inställning av satellitmottagarens fabrikat och kanal

Efter installationen ska du ställa in satellitmottagarens fabrikat och kanal korrekt. Annars kan inte satellitkontrollen fungera korrekt.

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.

### 1 Slå på satellitmottagaren.

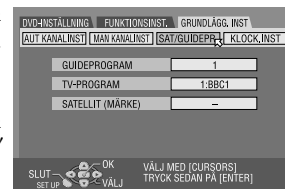
Slå på satellitmottagarens ström.

### 2 Gå till huvudmenyn.

Tryck på SET UP.

### 3 Gå till skärmen "SAT/GUIDEPR."

- 1 Tryck på  $\triangleleft$   $\triangleright$  för att flytta pilen till "GRUNDLÄGG. INST" och tryck sedan på ENTER.
- 2 Tryck på  $\triangleleft$   $\triangleright$  för att flytta pilen till "SAT/GUIDEPR." och tryck sedan på ENTER.



### 4 Välj satellitmottagarens fabrikat.

- 1 Tryck på  $\triangle$   $\nabla$  för att flytta pilen till "SATELLIT (MÄRKE)" och tryck sedan på ENTER.
  - 2 Tryck på  $\triangle$   $\nabla$  för att välja fabrikatkod från listan på sidan 28 och tryck sedan på ENTER.
- Om den fabrikatkod som du matat in är ogiltig kommer kodfältet att återställas. Mata in korrekt fabrikatkod.
  - Om enheten är i av- eller inspelningsläget kan du inte ställa in fabrikatkoden.

### 5 Välj satellitmottagarens kanal för att testa.

Tryck på lämpliga sifferknappar för att mata in en av kanalpositionerna på satellitmottagaren och tryck sedan två gånger på ENTER.

- Du kan välja kanalposition mellan 1 och 999.
- Efter att du tryckt på ENTER aktiverar enheten testläget.



## 6 Kontrollera testresultatet.

Om satellitmottagarens kanalnummer har ändrats till det samma som du ställde in i steg 5.

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "JA" och tryck sedan på ENTER för att avsluta inställningsläget för satellitkontrollen.



Om satellitmottagarens kanalnummer inte har ändrats korrekt.

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "NEJ" och tryck sedan på ENTER. Gör sedan om proceduren igen från steg 4.

FABRIKAT	KOD
JVC	73
AMSTRAD	60, 61, 62, 63, 92
ASTON	97
CANAL SATELLITE	81
CANAL +	81
D-BOX	85
ECHOSTAR (VIA DIGITAL)	82
FINLUX	68
FORCE	89
GALAXIS	88
GRUNDIG	64, 65, 102
HIRSCHMANN	64, 78, 99
HUMAX	88
ITT NOKIA	68
JERROLD	75
KATHREIN	70, 71, 96
LUXOR	68
MASCOM	93
MASPRO	70
NOKIA	87, 94
PACE	65, 67, 74, 86, 92, 97
PANASONIC	74, 92
PHILIPS	66, 84, 101
RADIX	78
RFT	69
SABA	97
SAGEM	83, 90
SALORA	68
SAMSUNG	83
SIEMENS	64
SKYMASTER	69, 98
TECHNISAT	66, 100
THOMSON	97
TPS	83
TRIAx	91
WISI	64

### OBSERVERA:

- Det kan hända att satellitkontrollen inte fungerar tillsammans med alla typer av satellitmottagare.
- För vissa satellitmottagare måste du ställa in dess kanalinställningsläge på 2-siffrigt.
- Om din satellitmottagare har fler än två kanallägen ska du vara noga med att välja läget för alla kanaler. Se satellitmottagarens bruksanvisning för mer information.
- När du väljer satellitmottagarens kanal (☞ steg 5) kan det hända att signaler från fjärrkontrollen stör de signaler som sänds från satellitkontrollen. I så fall ska du flytta fjärrkontrollen så nära enhetens mottagarfönster som möjligt.

# T-V Link-funktioner

Följande funktioner finns tillgängliga om du har anslutit enheten till din TV-apparat via en fullstiftad 21-stifts SCART-kabel (☞ s. 16). Du kan endast använda dessa funktioner med en TV-apparat som erbjuder T-V Link e.d.\*

Se TV-apparatens bruksanvisning för mer information.

\* Kompatibel med TV-apparater som erbjuder T-V Link, EasyLink, Megalogic, SMARTLINK, Q-Link eller DATA LOGIC via en fullstiftad 21-stifts SCART-kabel. Graden av kompatibilitet samt vilka funktioner som finns tillgängliga kan variera från system till system.

## Automatisk påsättning av TV-apparaten

TV-apparaten slås på och kopplas över till dess AV-läge automatiskt när du startar en avspelning.

Se TV-apparatens bruksanvisning för mer information.

## Automatisk omkoppling av enheten till standbyläget

Du kan använda fjärrkontrollen till din TV-apparat för att stänga av enheten.

Se TV-apparatens bruksanvisning för mer information.

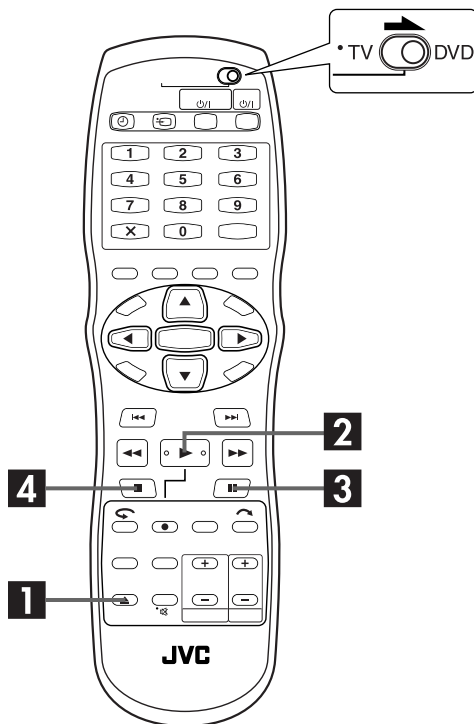
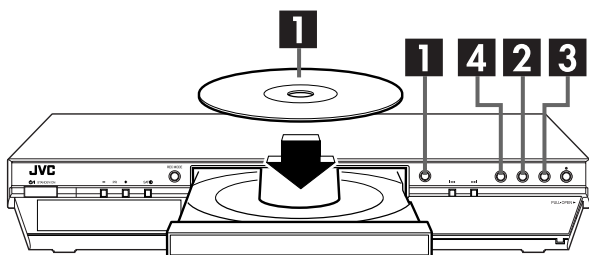
## Direktinspelning

Du kan enkelt börja spela in det TV-program som du tittar på. När du använder den här funktionen ska du ställa in "DIRECT REC" på "PÅ". (☞ s. 94)

# Grundläggande avspelning



- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## ATT UPPMÄRKSAMMA:

- Det tar cirka 30 sekunder att läsa en skiva beroende på skivtyp och dess egenskaper, då den här enheten är kompatibel med många typer av skivor (DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R). Det kan även ta flera minuter om en skiva är smutsig, repig eller skev.
- Det kan ta några sekunder innan avspelningsen påbörjas. Detta är inte ett funktionsfel.
- Höghastighetsökning framåt/bakåt samt andra funktioner kan inte utföras när avspelningsen är stoppad.

För avspelning av MP3-/JPEG-skivor, se "Avspelning med MP3-/JPEG-navigering" (☞ s. 76).

## 1 Sätta in en skiva.

- Tryck på ▲ för att öppna skivfacket.
- Lägg skivan i skivfacket.
  - Se "Lägga in en skiva" (☞ s. 9) för mer information.
- Tryck på ▲ för att stänga skivfacket.
  - Du kan även trycka på ► för att stänga facket.
  - Avspelningsen startas automatiskt om du lagt in en DVD-skiva med autoavspelning.

## 2 Starta avspelningsen.

- Tryck på ►.
- Om du lagt in en DVD-skiva vars regionkod inte stämmer överens med enhetens kommer "FEL REGIONSKOD" att visas på TV-skärmen. Se "Regionnummer" (☞ s. 6) för mer information.
  - Om "The DISC can't play now!" visas på TV-skärmen, se "Föräldraspär" (☞ s. 47).
  - För video-CD-skivor med PBC-kontroll eller vissa DVD-skivor kan menyn visas på TV-skärmen när avspelningsen påbörjats. Välj i så fall det du vill spela av från menyn. I annat fall kan avspelningsen inte fortsätta. Se "Leta rätt på en viss scen med menyn på en Video-CD med PBC" (☞ s. 34) eller "Hitta en önskad scen med DVD-menyn" (☞ s. 30).
  - Biblioteks databasen för DVD-navigering gör det också möjligt för dig att söka och välja önskad program. (☞ s. 64)

## 3 Avspelningspaus.

- Tryck på II.
- Tryck på ► för att återgå till normal avspelning.

## 4 Avbryt avspelningsen.

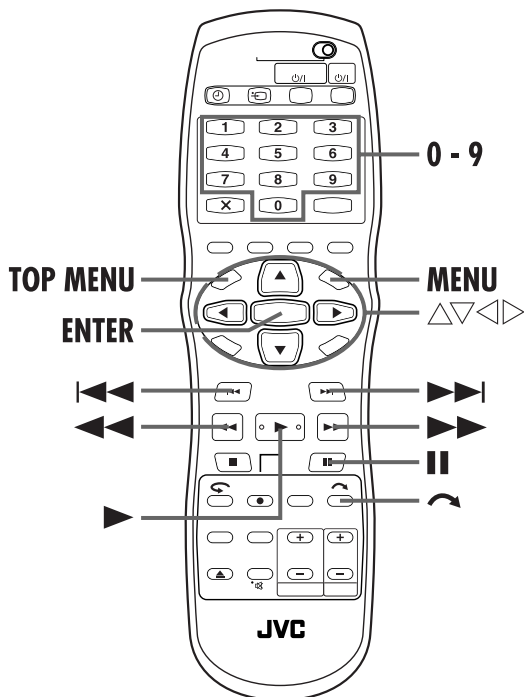
- Tryck på ■.
- När en inspelningsbar skiva spelas, stoppas avspelningsen och det program som tas emot av enhetens mottagare återges på TV-skärmen.
  - När en skiva endast ämnad för avspelning spelas, stoppas avspelningsen och stillbilden för det ögonblick som du tryckte på ■ återges på TV-skärmen. Trycker du på ■ igen så återges det program som tas emot av enhetens mottagare på TV-skärmen.
  - Om ▲ trycks under avspelning, stoppas avspelningsen och sedan öppnas skivfacket.

## OBSERVERA:

- När skärmen för biblioteks databasen för DVD-navigering visas, väljer du en tumnagelbild på TV-skärmen för det önskad programmet för att sedan trycka på ► eller ENTER. (☞ s. 66)
- När ► trycks för första gången efter inköp eller ett strömbrott visas menyskärmen. (☞ s. 104)

# Avspelningsfunktioner

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## Hitta en önskad scen med DVD-menyn



DVD VIDEO-skivor kan ha rotmeny och skivmeny.

### Rotmeny

DVD-skivor är ofta försedda med egna menyer som visar innehållet på skivan. Dessa menyer kan innehålla många olika poster, till exempel filmtitlar, namn på låtar eller artistinformation. Du kan hitta en viss scen med hjälp av den rotmeny som visas på TV-skärmen. Tryck på **TOP MENU** för att visa rotmenyn.

### Skivmeny

Skivmenyer inkluderar avspelningsdata (vinkelmeny, undertextmeny etc.) som är specifik för varje titel. Tryck på **MENU** för att visa skivmenyn.

## 1 Visa DVD-menyn.

Tryck på **TOP MENU** eller **MENU**.

Exempel:



## 2 Starta avspelnningen.

Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att välja önskad titel och tryck sedan på **ENTER**.

- Beroende på den meny som visas kan du eventuellt också välja önskad post med **sifferknapparna**.

### OBSERVERA:

Om "⊗" visas på TV-skärmen under steg 1 saknar skivan både rot- och skivmeny.

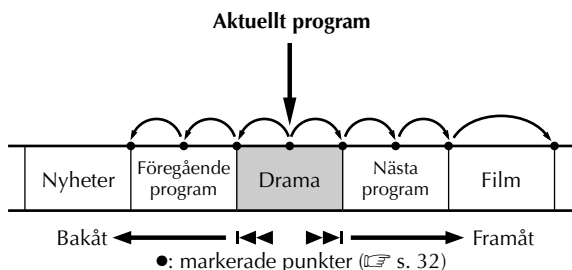
## Hitta början på en post eller hoppa över posten



Tryck på **⏮** eller **⏭** under avspelnigen.

- Tryck på **⏭** för att hitta postens startpunkt eller för att hoppa över posten framåt för att sedan återuppta avspelnigen.
- Tryck på **⏮** för att hitta postens startpunkt eller för att hoppa över posten bakåt för att sedan återuppta avspelnigen.

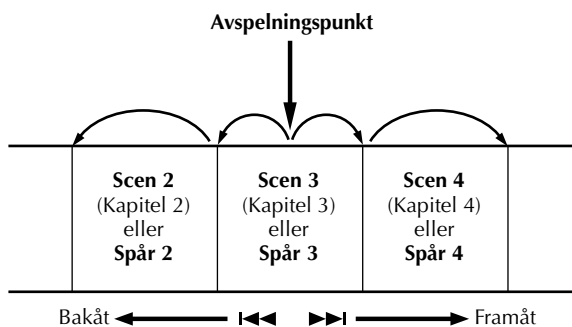
När en DVD-RAM-/RW-/R-skiva spelas



**Exempel:**

För att hitta början på nästa post trycker du en gång på **⏭**.  
För att hitta början på aktuell post trycker du en gång på **⏮**.  
För att hitta början på föregående post trycker du tre gånger på **⏮**.

När en DVD VIDEO-, ljud-CD- eller video-CD-skiva spelas



**Exempel:**

För att hitta början på nästa post trycker du en gång på **⏭**.  
För att hitta början på aktuell post trycker du en gång på **⏮**.

## Höghastighetssökning



Tryck på **⏭** för sökning framåt med hög hastighet eller **⏮** för sökning bakåt med hög hastighet under avspelnigen.

- Varje tryck på knappen ökar sökhastigheten för respektive riktning.
- Tryck på **▶** för att återgå till normal avspelnigen.

**ELLER**

Tryck på **⏭** i minst 2 sekunder för sökning framåt med hög hastighet eller håll in **⏮** i minst 2 sekunder för sökning bakåt med hög hastighet under avspelnigen.

- Släpp knappen för att återuppta normal avspelnigen.

## Stillbild/avspelningsruta för ruta



### 1 Paus under avspelnigen.

Tryck på **⏸**.

### 2 Aktivera avspelningsruta för ruta.

Tryck på **⏸**.

- Med varje tryck på **⏸** stegar man stillbilden framåt med en bildruta i taget.

**ELLER**

Tryck på **◀▶**.

- Med varje tryck på **◀▶** stegar man stillbilden framåt/bakåt med en bildruta i taget.
- Avspelningsruta för bildruta kan inte utföras med video-CD-skivor
- Tryck på **▶** för att återgå till normal avspelnigen.

## Långsam avspelnigen



Tryck på **⏮** eller **⏭** i pausläget.

- Med varje tryck på **⏮** eller **⏭** ökas hastigheten för den långsamma avspelnigen i respektive riktning (från 1/16 till 1/2 gång den normala hastigheten).
- Långsam avspelnigen bakåt kan inte utföras med video-CD-skivor.

**ELLER**

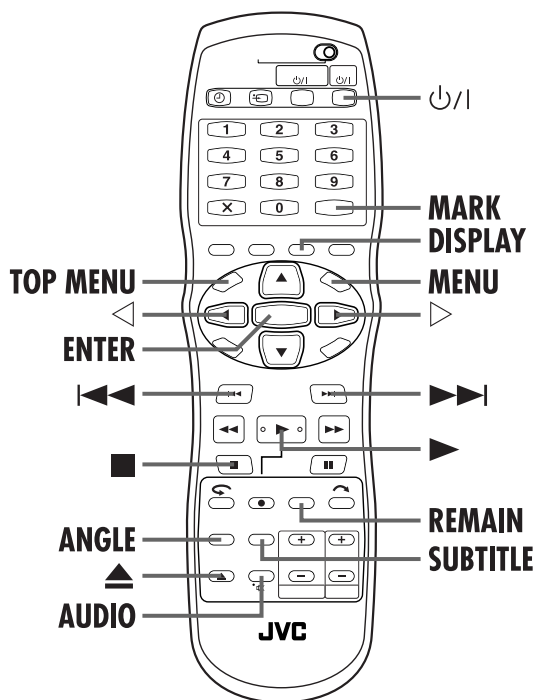
Tryck på **⏮** eller **⏭** i minst 2 sekunder.

## Sökning med överhoppning



Tryck på **⏭** under avspelnigen.

- Varje tryck startar en period av cirka 30 sekunders snabbspolning med bild. Normal avspelnigen återupptas automatiskt.



## Återupptagningsfunktion



Du kan spara den position där du avbröt avspelningen och sedan återuppta avspelningen från samma plats.

### 1 Spara återupptagningspunkten.

Tryck på ■ under avspelningen.

- Enheten går in i läget för återupptagning och sparar den position där du stoppade avspelningen. (Insidan på skivstatusindikatorn på frontpanelens display blinkar under memoreringen.)
- Radera återupptagningspunkterna. (Insidan på skivstatusindikatorn slutar att blinka och lyser med fast sken.)
  - Tryck på P/I för att stänga av enheten.
  - Tryck på ▲ för att ta ut skivan.
  - Tryck på ■ i stoppläget.
  - Tryck på TOP MENU för att visa rotmenyn och starta sedan avspelningen genom att välja en post etc.
  - Tryck på MENU för att visa skivmenyn och starta sedan avspelningen genom att välja en post etc.

### 2 Återuppta avspelning.

Tryck på ► i stoppläget. Enheten startar avspelningen från den sparade punkten.

## Markera positioner för att spela av igen senare



Det är möjligt att markera positioner (upp till 999 punkter) som du vill spela av igen senare och sedan starta avspelningen från en markerad position. Markering på DVD-RAM-/RW-/R-skivor är användbart för att hitta en startpunkt när du vid ett senare tillfälle vill spela av skivorna.

### 1 Markera positioner.

Under avspelning trycker du på MARK på de positioner du vill markera.

- "MARK" visas på TV-skärmen. Du kan lätt hitta de markerade positionerna genom att använda ◀◀ eller ▶▶ när du spelar av skivan.



### 2 Radera markerade positioner.

I pausläget trycker du på ◀◀ eller ▶▶ för att hitta en markerad position för att sedan trycka på MARK.

- Överkryssad "MARK" visas på TV-skärmen och den markerade positionen är raderad.



## OBSERVERA:

- När ett program i mono eller ett tvåspråkigt program ändras till ett program i stereo under inspelning, spelas en markeringssignal automatiskt in.
- När en DVD-R-/RW-skiva (videoläget) avslutas kommer de punkter som markerats innan avslutet att raderas och programmen kommer automatiskt att delas in i kapitel ungefär var 5:e minut. (☞ s. 107, "Avsluta en skiva")

## Kontrollera skivans återstående tid



Du kan ändra räkneverket på frontpanelens display och TV-skärmen för att kontrollera skivans återstående tid (endast ej avslutade skivor).

### Under avspelning

Varje tryck på DISPLAY ändras visningen på följande sätt: Klocka (endast frontpanelens display) → förluten tid för aktuell titel → återstående tid för skivan → (tillbaka till början)

- Klockan visas endast då en inspelningsbar skiva spelas.

### I stoppläget eller under avspelning

- Det är även möjligt att kontrollera skivans återstående tid i enlighet med inspelningslägena genom att trycka på REMAIN.
- I FR-läget är det möjligt att ställa in inspelningstiden i detalj genom att använda ◀▷. (☞ s. 53, "Frihastighetsfunktion")
- Det går inte att byta inspelningssätt under uppspelning eller medan en inspelning pågår.



## Ändring av tidsvisnings sättet



Det går att se tidsinformation om ljud-CD-skivor och Video CD-skivor på frontpanelens display och på TV-skärmen.

Varje gång man trycker på **DISPLAY** ändras tidsvisningen på följande sätt:

### Under avspelnig

Förfluten tid för nuvarande spår → Återstående tid för nuvarande spår → Total förfluten tid → Total återstående tid → (tillbaka till början)

### I stoppläge

0:00 → Uppspelnings tid för spår 1 → 0:00 → Total längd för skivan → (tillbaka till början)

## OBSERVERA:

Om en PBC-kompatibel Video CD-skiva är ilagd så stäng av PBC-funktionen. (☞ s. 34)

## Val av vinkel



Du kan uppleva scener i olika vinklar om en DVD VIDEO-skiva innehåller delar med flera vinklar, där samma scen filmades från olika vinklar.

Om skivan innehåller flervinkelsavsnitt visas "⏏" på TV-skärmen just där avsnittet som innehåller flera kameravinklar börjar.

### 1 Visning av tillgänglig vinkel.

Tryck på **ANGLE** under avspelnigen.

- Skärmen för val av vinkel visas på TV-skärmen.



(När 3 scenvinklar finns.)

### 2 Välja vinkel.

Tryck på **ANGLE** eller ◀▶ för att välja önskad vinkel.

- Varje gång du trycker på **ANGLE** eller ◀▶ ändras vinkeln.
- Om "⊘" visas på TV-skärmen har den aktuella scenen inte spelats in med flera kameravinklar. Dessutom förhindrar vissa skivor val av vinkel.
- Tryck på **ENTER** för att ta bort displayen för val av vinkel. Dessutom försvinner displayen för val av vinkel automatiskt om ingen funktion utförs inom 10 sekunder.

## Välja undertexter

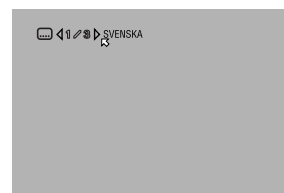


Vissa DVD VIDEO-skivor innehåller fler än ett undertitelspråk så att du kan välja önskat språk för undertexten. "☰" visas på TV-skärmen i början på den del där fler än ett undertextspråk spelats in.

### 1 Visning av tillgänglig undertext.

Tryck på **SUBTITLE** under avspelnigen.

- Skärmen för val av undertext visas på TV-skärmen.
- Varje gång du trycker på **SUBTITLE** visas respektive döljs undertexterna.



(När 3 undertextspråk finns.)

### 2 Välj språk för undertexterna.

Tryck på ◀▶ för att välja önskat språk.

- Tryck på **ENTER** för att ta bort displayen för val av undertext.

## OBSERVERA:

- Om "⊘" visas på TV-skärmen finns inga undertexter på något språk.
- Om ett undertextspråk inte kan ändras med proceduren ovan ändrar du undertexten på en skivmeny genom att trycka på **MENU**.

## Ljudspråk/val av ljud



Vissa DVD VIDEO-skivor innehåller flera ljudspråk eller ljud. Du kan välja önskat ljudspråk eller ljud. Med vissa video-CD-skivor kan du växla ljudkanalen för att välja Karaoke med eller utan sång.

### 1 Gå till displayen för val av ljudspråk/ljud.

Tryck på **AUDIO** under avspelnigen.



(När 3 ljudspråk finns.)

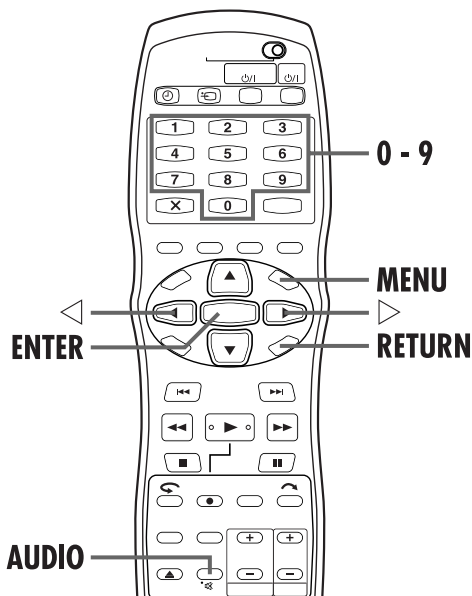
### 2 Välj ljudspråk/ljud.

Varje gång du trycker på **AUDIO** eller ◀▶ ändras ljudspråket/ljud.

- Tryck på **ENTER** för att ta bort displayen för val av ljudspråk/ljud.

## OBSERVERA:

- Om "⊘" visas på TV-skärmen finns inga ljudspråk.
- Om ett ljudspråk inte kan ändras med proceduren ovan ändrar du ljudet på en skivmeny genom att trycka på **MENU**.
- Det går bara att välja ljudspråk i stoppläge. Det går inte att välja ljudspråk under uppspelning.

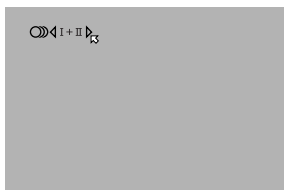


## Välja ljudkanal



När du tittar på tvåspråkiga program eller spelar av en skiva på vilken du spelat in tvåspråkiga eller stereoprogram kan du välja önskad ljudkanal.

- När "PÅLÄGG" är inställd på "AUTO" eller "PÅ" kan du bekräfta den ljudkanal du valt på TV-skärmen. (☞ s. 95)
- Varje gång du trycker på **AUDIO** ändras ljudkanalen.



SPÅR	ANVÄNDNING
Bildskärmsvisning	
	För huvud- och underljud för tvåspråkiga program
	För huvudljudspåret på tvåspråkiga program
	För underljudspåret på tvåspråkiga program
	För stereoskivor
	För vänster kanals ljud
	För höger kanals ljud

## OBSERVERA:

Det är inte möjligt att växla ljudkanal vid avspelning av DVD-R/ DVD-RW (videoläget). Ljudkanalen spelas av enligt inställningen i "AUDIO REC" (☞ s. 94).

### Om det inte går att byta ljudkanal för flerspråkiga program

När den här apparaten är ansluten till en digital ljudapparat via en optisk kabel (medföljer ej) och punkten "UTMATNING AV DIGITALLJUD" är inställd på "DOLBY DIGITAL/PCM", går det inte att byta ljudkanal för flerspråkiga program som är inspelade på en DVD-RAM-skiva eller DVD-RW-skiva (i VR-läge). (☞ s. 91) Utför i så fall följande steg med hjälp av fjärrkontrollen för att ställa om "UTMATNING AV DIGITALLJUD" från "DOLBY DIGITAL/PCM" till "ENDAST PCM".

- 1 Tryck på **SET UP** för att tända huvudmenyskärmen.
- 2 Tryck på för att välja "DVD-INSTÄLLNING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 3 Tryck på för att välja "LJUDUTMATNING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 4 Tryck på för att välja "UTMATNING AV DIGITALLJUD" och tryck sedan på **ENTER**.
- 5 Tryck på för att välja "ENDAST PCM" och tryck sedan på **ENTER**. (☞ s. 93)
- 6 Tryck på **SET UP** för att avsluta inställningen.
- 7 Tryck på **AUDIO** för att välja önskad ljudkanal.

## PBC-funktionen (Playback Control)

### — Leta rätt på en viss scen med menyn på en Video-CD med PBC



Vissa video-CD-skivor stöder PBC-funktionen. PBC är en förkortning av "Playback Control" - avspelningskontroll. En video-CD som spelats in med PBC är försedd med egna menyer, till exempel en lista över de låtar som finns på skivan. Du kan hitta en specifik scen genom att använda menyn.

### 1 Visa PBC-menyn.

#### I stoppläge

Tryck på .

### 2 Starta avspelnigen.

Tryck på **sifferknapparna** för att mata in numret för önskad scen.

- Enheten startar avspelnigen av den valda posten. "PBC" visas på frontpanelens display.
- När "NEXT" eller "PREVIOUS" visas på TV-skärmen: Trycker du på går du vidare till nästa sida. Trycker du på återgår du till föregående sida.
- Du kan återgå till menyn genom att trycka på **RETURN**.
- Enheten fungerar på olika sätt beroende på vilken typ av skiva du lägger i.

## OBSERVERA:

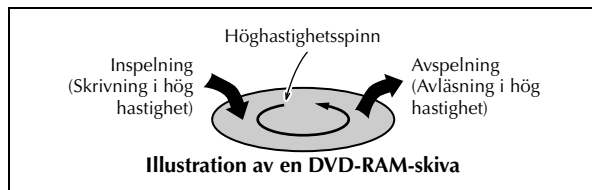
- Om du vill spela av en PBC-kompatibel video-CD utan att aktivera PBC-funktionen startar du avspelnigen i stoppläget med **sifferknapparna** i stället för -knappen, och tryck sedan på **ENTER**.
- Om du vill aktivera PBC-funktionen för en PBC-kompatibel Video-CD medan den spelas av utan PBC-funktion trycker du på **TOP MENU** eller på och sedan .

# Live Memory-avspelning

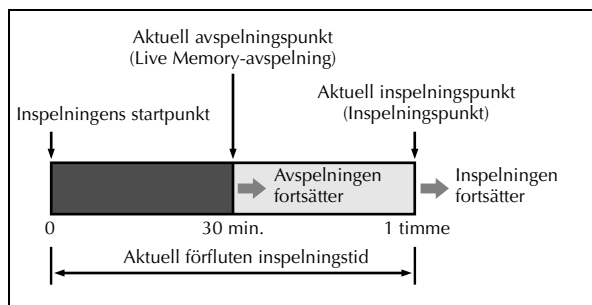
## Inspelnings- och avspelningsstatus



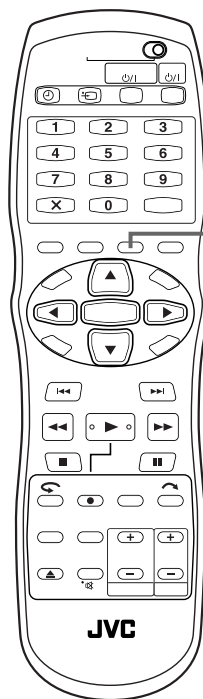
Den här enheten spelar in bilder på DVD-RAM-skivor istället för på videoband för att sedan spela av bilderna som spelats in på skivan. Detta gör det möjligt att utföra skrivning och avläsning i en hög hastighet som inte är möjlig med konventionella videobandspelare samt samtidig in- och avspelning.



Det kallas Live Memory-avspelning när man startar avspelningen av det program som spelas in, med en tidsförskjutning mellan en inspelningspunkt och en avspelningspunkt, vilket visas i illustrationen nedan.



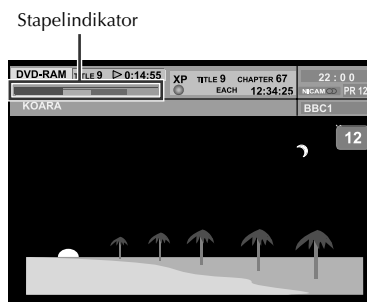
Du kan inte enbart spela av ett tidigare inspelat program under inspejning eller timerinspejning av ett annat program, utan du kan även spela av ett program från början samtidigt som du fortsätter att spela in samma program.



### DISPLAY

Live Memory-avspelningens status kan kontrolleras genom att du trycker på **DISPLAY** för att visa stapelindikatorn på den överlagda displayen.

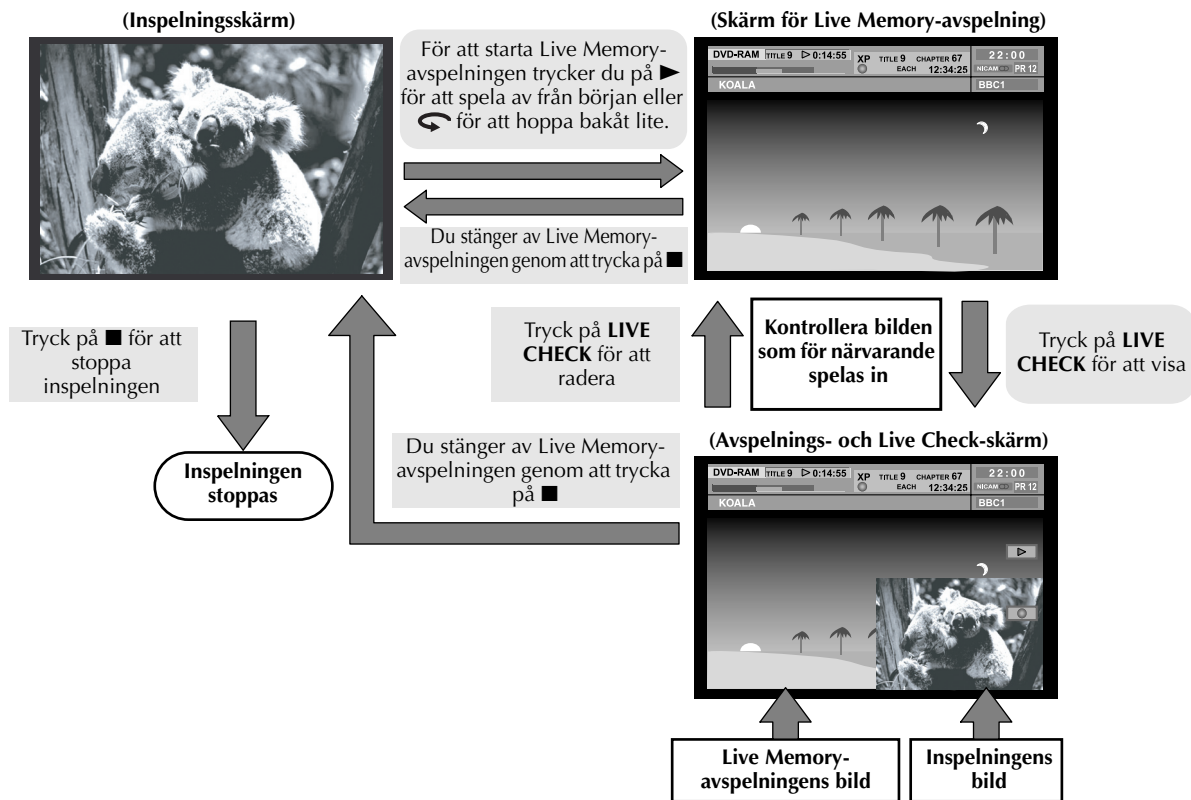
Tryck på **DISPLAY**. Aktuell status visas på TV-skärmen.



Överlagd display

## Översikt över Live Memory-avspelning

Du kan spela av ett program från början samtidigt som du fortsätter inspelningen eller timerinspelningen av det på en DVD-RAM-skiva. Detta kallas "Live Memory-avspelning".

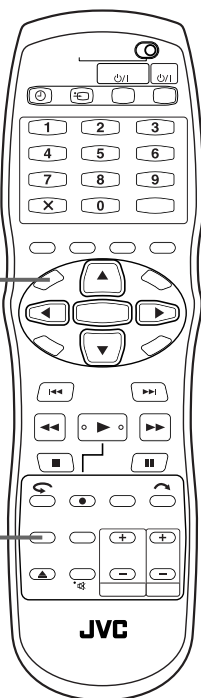


### NAVIGATION

Tryck på **NAVIGATION** för att visa menyn för biblioteksdata-basen för DVD-navigering och välj sedan det program som ska spelas av.

### LIVE CHECK

Trycker du på **LIVE CHECK** under Live Memory-avspelning kan du kontrollera bilden som för närvarande spelas in.



### OBSERVERA:

- Live Memory-avspelning kan inte utföras inom cirka 30 sekunder från det att inspelningen startats.
- Även om höghastighetssökning upp till cirka 30 sekunder före aktuell inspelningspunkt är möjlig under Live Memory-avspelning, återgår enheten till normal avspelning när man kommit fram till aktuell inspelningspunkt och bibehåller där en fördröjning på cirka 30 sekunder så att in- och avspelningen kan fortsätta.
- När man använder Live Memory-avspelning under timerinspelning fortsätter avspelningen även då inspelningen avslutats.
- När man använder Live Memory-avspelning under timerinspelning stoppas avspelningen automatiskt precis innan inspelningen startas och sedan startas inspelningen när tiden är inne för nästa timerprogram.
- Du kan inte utföra ITR även om du trycker på ● under Live Memory-avspelning. (Se s. 52, "Direkt timerinspelning, ITR (Instant Timer Recording)")
- Tryck på ■ för att visa det program som spelas in och utför sedan ITR-inställningarna.
- Det kan hända att det görs en kort avspelningspaus under Live Memory-avspelningen men detta påverkar inte inspelningen.
- Live Memory-avspelning kan inte utföras vid inspelning från DV-ingången.
- När **LIVE CHECK** trycks för att visa den bild som för närvarande spelas in, kan det hända att bilden storlek inte är korrekt.

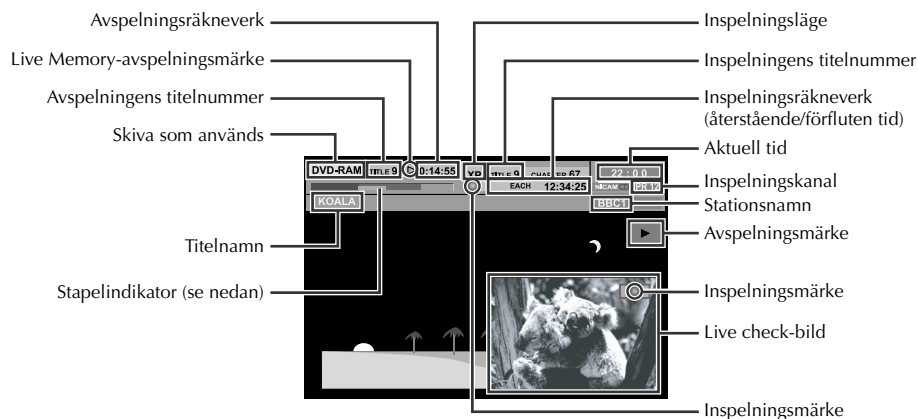
## Display under Live Memory-avspelning

Under inspelningen kan du välja om du vill titta på det som spelats in tidigare eller det som för närvarande spelas in. Det är möjligt att utföra normala avspelningsfunktioner (högstahastighetsökning framåt/bakåt samt sökning med variabel hastighet) inom intervallet mellan den röda och blå stapeln på TV-skärmen.

När Live Memory-avspelningen kommer till en punkt 30 sekunder innan den nuvarande inspelningspunkten under högstahastighetsökning framåt eller andra manövrer, återgår apparaten till vanlig avspelning.

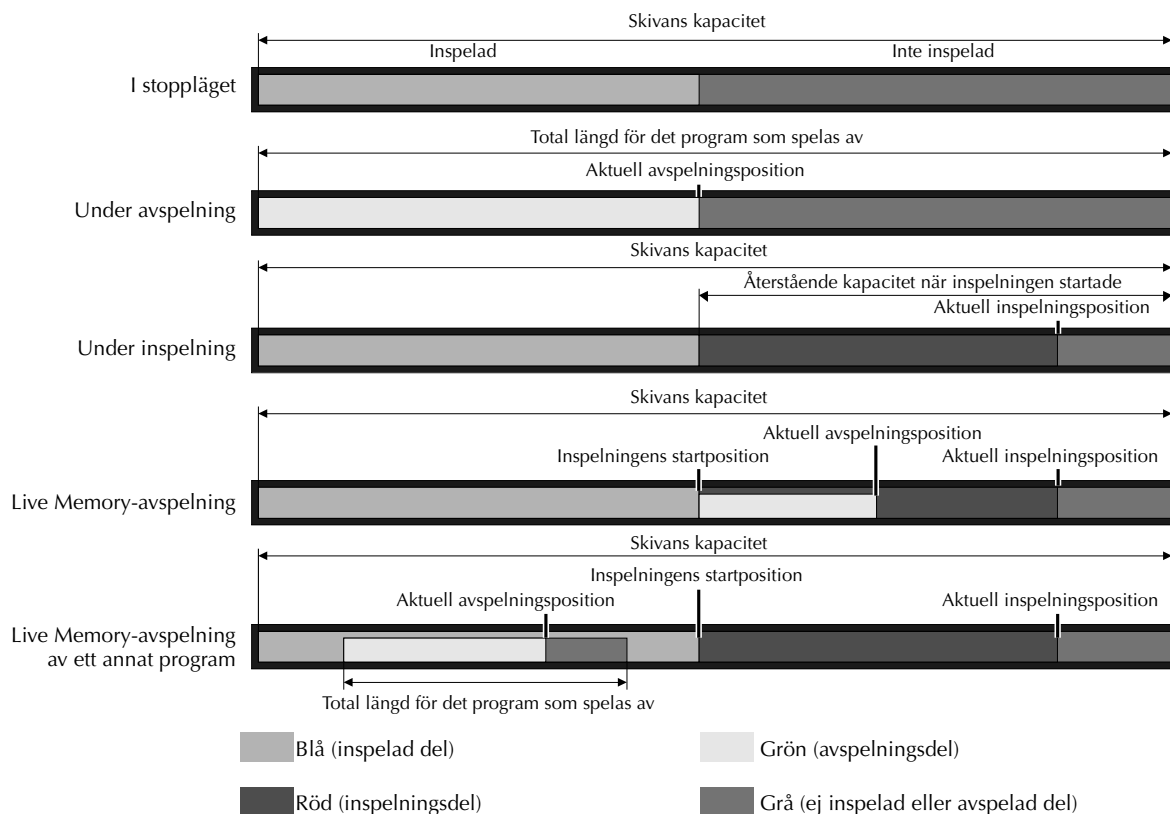
Visa den överlagda displayen genom att trycka på **DISPLAY**. (☞ s. 14)

Live Check-bilden visas i det nedre högra hörnet när man trycker på **LIVE CHECK**.

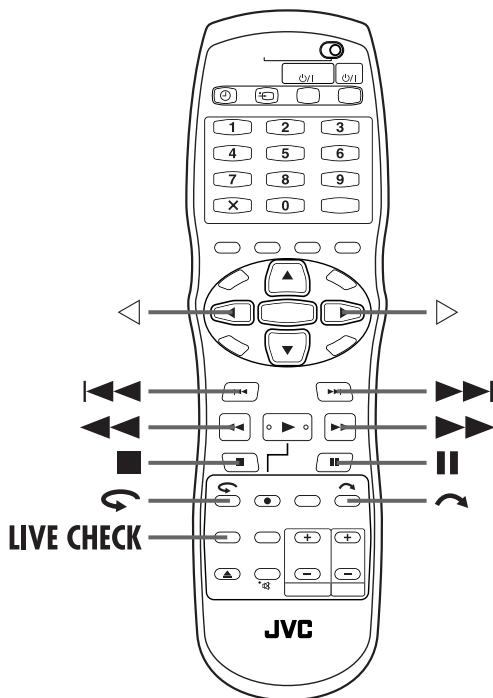


Den här enheten visar aktuell in-/avspelningsstatus med stapelindikatorn.

**(Exempel på stapelindikator)**

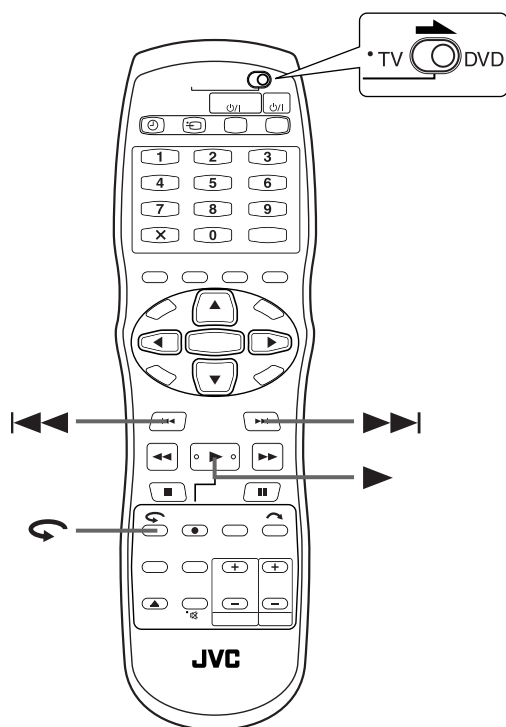


## Knappar som används under Live Memory-avspelning



Tillgängliga knappar	Funktioner
▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck en gång för att hoppa framåt till början av nästa kapitel som ska spelas av.</li> <li>Tryck i minst 2 sekunder under avspelning för att spela av framåt i 5 gånger den normala hastigheten under tiden knappen är nedtryckt. Släpp knappen för att återuppta normal avspelning.</li> </ul> <p><b>Endast tillgänglig i pausläget</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck i minst 2 sekunder för att spela av framåt i 1/16 av den normala hastigheten.</li> </ul>
◀◀	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck en gång för att hoppa bakåt till början av det kapitel som spelas av.</li> <li>Tryck i minst 2 sekunder under avspelning för att spela av bakåt i 5 gånger den normala hastigheten under tiden knappen är nedtryckt. Släpp knappen för att återuppta normal avspelning.</li> </ul> <p><b>Endast tillgänglig i pausläget</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck i minst 2 sekunder för att spela av bakåt i 1/16 av den normala hastigheten.</li> </ul>
▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>Med varje tryck på knappen under avspelning ökas avspelningshastigheten framåt i 4 steg.</li> </ul> <p><b>Endast tillgänglig i pausläget</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ett tryck minskar hastigheten framåt till 1/16 av den normala hastigheten.</li> <li>Varje tryck på knappen under långsam avspelning framåt med 1/16 hastighet minskar hastigheten 1/16 gång, 1/4 gång och 1/2 gång normal hastighet.</li> </ul>
◀◀	<ul style="list-style-type: none"> <li>Med varje tryck på knappen under avspelning ökas avspelningshastigheten bakåt i 5 steg.</li> </ul> <p><b>Endast tillgänglig i pausläget</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ett tryck minskar hastigheten bakåt till 1/16 av den normala hastigheten.</li> <li>Varje tryck på knappen under långsam avspelning bakåt med 1/16 hastighet minskar hastigheten 1/16 gång, 1/4 gång och 1/2 gång normal hastighet.</li> </ul>
	Tryck en gång för att göra en paus i avspelningen (stillbild). Tryck upprepade gånger för att stega stillbilden framåt med en bildruta i taget.
◀▶	<b>Endast tillgänglig i pausläget</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stegar stillbilden framåt/bakåt med en bildruta i taget.</li> </ul>
■	Stoppar Live Memory-avspelningen och återgår till den skärm som spelas in. En återstartpunkt sparas. Trycker du på ■ igen så stoppas inspelningen.
↻	Tryck en gång för att hoppa framåt med cirka 30 sekunder och återuppta avspelningen. Vid upprepade tryck hoppar man framåt lika många gånger som antal tryck. Detta är användbart när man vill hoppa över oönskade avsnitt.
↶	Tryck en gång för att hoppa bakåt med cirka 7 sekunder och återuppta avspelningen. Vid upprepade tryck hoppar man bakåt lika många gånger som antal tryck. Detta är användbart när man tittar på sport etc.
LIVE CHECK	Tryck en gång för att samtidigt visa den bild som för närvarande spelas in och den som spelas av. Tryck en gång till för att stänga Live Check-fönstret och endast visa den bild som för närvarande spelas av. Du kan till exempel kontrollera om det program du spelar in är slut.

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## För att spela av från början av programmet samtidigt som det spelas in

Du kan spela av ett program från början samtidigt som du fortsätter inspelningen eller timerinspelningen av det på en DVD-RAM-skiva.

### 1 Starta Live Memory-avspelning.

Tryck på ►.

- Avspelningen startas från början av det program som spelas in.
- Tryck på ◀◀/▶▶ för att hitta önskade scener.

## För att flytta tillbaka avspeelningspositionen något under inspelning (Ettrycks avspelning)

Du kan flytta tillbaka avspeelningspositionen under det att du fortsätter inspelning eller timerinspelning på en DVD-RAM-skiva.

### 1 Starta ettrycks avspelning.

Tryck på ↺.

- Varje tryck gör att du hoppar bakåt med cirka 7 sekunder och återupptar avspelningen där.
- Tryck en gång i pausläget för att hoppa bakåt med cirka 7 sekunder och återuppta avspelningen.

## För att titta på ett tidigare inspelat program under inspelningen

Du kan spela av ett tidigare inspelat program under tiden du spelar in ett nytt.

### 1 Starta Live Memory-avspelning.

Tryck på ► under inspelning för att aktivera Live Memory-avspelningen.

### 2 Gå till början av det önskade programmet.

Tryck på ◀◀ eller ▶▶.

### OBSERVERA:

Tryck på ■ för att stoppa avspelningen. Det program som spelas in visas.

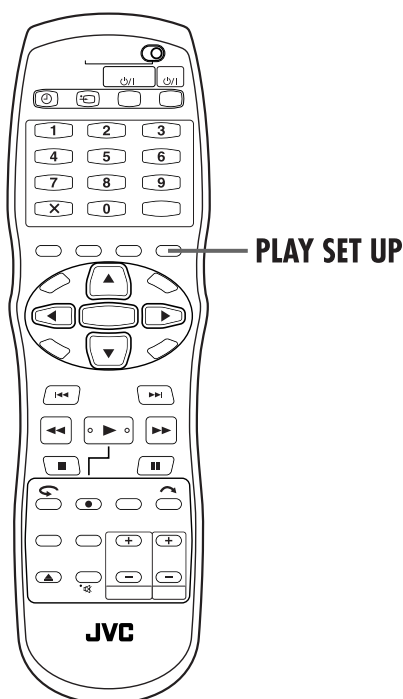
# Använda Play Set Up-meny



Play Set Up-meny låter dig kontrollera olika avspelningsfunktioner. Vissa av funktionerna som styrs från navigeringsmenyn kan kontrolleras på inställningsmenyn.

## Innan du använder Play Set Up-meny

Var noga med att radera skärmen för biblioteksdata för DVD-navigering genom att trycka på **NAVIGATION**.

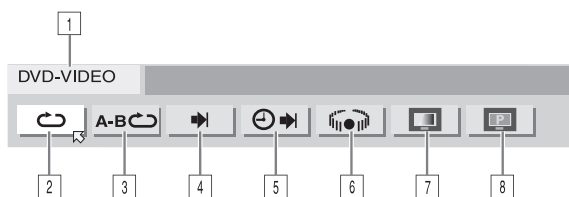


## Hur du visar Play Set Up-meny

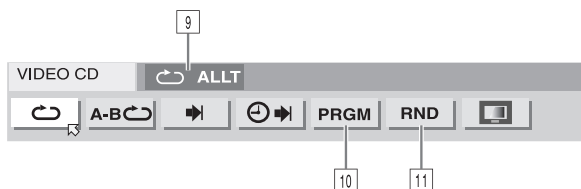
Tryck på **PLAY SET UP** närhelst en skiva finns isatt.

### Play Set Up-menyens innehåll under avspelning

#### DVD VIDEO



#### Video-CD



#### JPEG-skiva

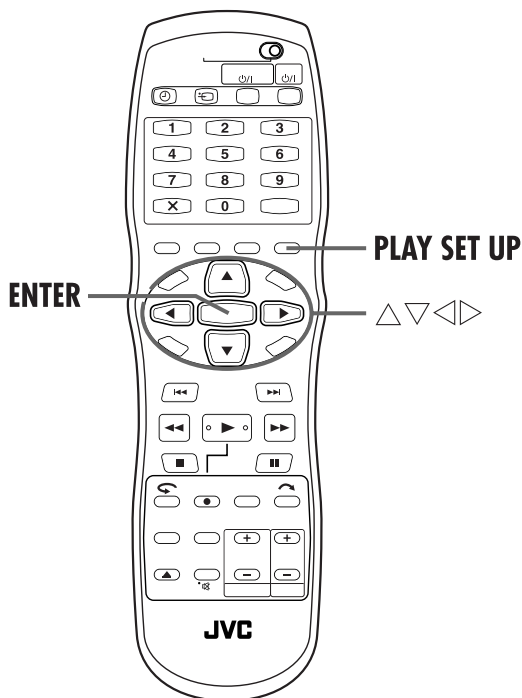


- 1 Skivtyp.
- 2 Välj denna för repeterad avspelning. (☞ s. 42)
- 3 Välj denna för A-B-repetition. (☞ s. 42)
- 4 Välj denna för sökfunktionen. (☞ s. 44)
- 5 Välj denna för tidsökfunktionen. (☞ s. 45)
- 6 Välj denna för att växla funktionen för simulerad surroundeffekt. (☞ s. 45)
- 7 Välj denna för bildkontrollfunktionen. (☞ s. 46)
- 8 Välj denna för att växla bildens källtyp. (☞ s. 46)
- 9 Aktuellt statusområde för vald post.
- 10 Välj denna för programmerad avspelning. (☞ s. 43)
- 11 Välj denna för slumpmässig avspelning. (☞ s. 43)
- 12 Välj denna för att kontrollera växlingsintervallet för bildspelet. (☞ s. 46)

## OBSERVERA:

Även om det endast visas exempel på Play Set Up-meny för 3 typer av skivor så kommer Play Set Up-meny att visas för alla skivor som markeras i vänster kolumn.





## Grundläggande funktioner på Play Set Up-menyn

Exempel: Vid val av bildkontrollfunktioner för DVD

Under avspelning eller i stoppläget

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

- Den för närvarande valda posten är markerat och utpekas av .



### 2 Välj menypost.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "" och tryck sedan på **ENTER**.

- Pop-up-fönstret visas under den valda posten.



### 3 Välj önskat alternativ.

Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja önskat alternativ och tryck sedan på **ENTER**.



**För att ta bort Play Set Up-menyn**

Tryck på **PLAY SET UP**.

### **OBSERVERA:**

Se motsvarande sidor för mer information om respektive menypost.

## Repeterad avspelning



Du kan repetera avspelningen som du vill, beroende på skivtyp.

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "↺" och tryck sedan på **ENTER**.

- Pop-up-fönstret visas under den valda posten.



### 3 Välj repetitionsläget.

Tryck uppretrade gånger på △▽ för att välja önskat repetitionsläge och tryck sedan på **ENTER**.

#### DVD-RAM/RW/R

AV:	Repeterad avspelning utförs inte.
REPETERA ALLT:	Hela skivan spelas av uppretrade gånger.
TITEL REPETERING:	Den aktuella titeln spelas av uppretrade gånger.

#### DVD VIDEO

AV:	Repeterad avspelning utförs inte.
TITEL REPETERING:	Den aktuella titeln spelas av uppretrade gånger.
KAPIT. REPETERING:	Det aktuella kapitlet spelas av uppretrade gånger.

#### Ljud-CD/video-CD/JPEG/MP3

AV:	Repeterad avspelning utförs inte.
REPETERA ALLT:	Hela skivan spelas av uppretrade gånger.
SPÅR REPETERING*:	Det aktuella spåret spelas av uppretrade gånger.

\* "SPÅR REPETERING" kan inte väljas för JPEG-skivor.

#### För att ta bort Play Set Up-menyn

Tryck på **PLAY SET UP**.

#### För att avsluta repeterad avspelning

Repetera proceduren ovan från steg 1, välj "AV" i steg 3 och tryck sedan på **ENTER**.

### OBSERVERA:

- Du kan inte använda repeterad avspelning för video-CD med PBC.
- Repeterad avspelning fungerar eventuellt inte beroende på vilken typ av skiva du använder.

## A-B-repetition



Du kan upprepa önskat avsnitt.

### Under avspelning

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "A-B↺".

### 3 Leta upp startpunkten.

Tryck på **ENTER** i början av den del som du vill repetera (punkt A).

- Förfluten avspelningstid för punkt A visas.



### 4 Leta rätt på slutpunkten och starta A-B-repetitionen.

Tryck på **ENTER** i slutet på den del som du vill repetera (punkt B).

- Förfluten avspelningstid för punkt B visas.
- Den valda delen av skivan (mellan punkt A och punkt B) spelas av uppretrade gånger.



#### För att ta bort Play Set Up-menyn

Tryck på **PLAY SET UP**.

#### För att avsluta A-B-repetitionen

Tryck på ◀▶ för att välja "A-B↺" och tryck sedan på **ENTER**.

### OBSERVERA:

- A-B-repetitionen fungerar eventuellt inte beroende på vilken typ av skiva du använder.
- De undertexter som finns inspelade just vid A-B-punkterna visas eventuellt inte.
- Om slutet på posten uppnås innan slutpunkten ställs in försvinner Play Set Up-menyn från TV-skärmen. Upprepa i så fall proceduren från steg 1.
- Punkt B måste befinna sig minst 3 sekunder från punkt A.
- Vid avspelning av en DVD är A-B-repetition endast möjlig inom samma titel.
- "A-B↺" kan inte väljas under programmerad eller slumpmässig avspelning.
- "A-B↺" kan inte väljas i stoppläget.

## Slumpmässig avspelning



Du kan spela av alla spår på skivan i slumpmässig ordning.

I stoppläget

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "RND" och tryck sedan på **ENTER**.

- Slumpmässig avspelning startar.



För att ta bort Play Set Up-menyn

Tryck på **PLAY SET UP**.

För att avsluta slumpmässig avspelning

Utför steg 1 och 2.

### OBSERVERA:

Varje spår spelas av en gång under slumpmässig avspelning.

## Programmerad avspelning



Du kan spela av upp till 30 spår i valfri ordning.

I stoppläget

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

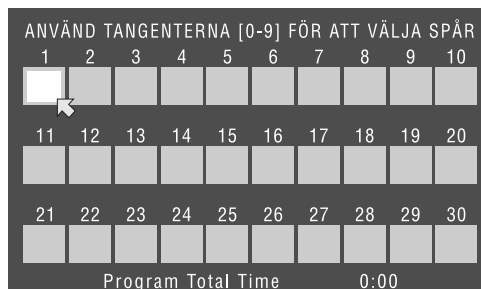
Tryck på ◀▶ för att välja "PRGM" och tryck sedan på **ENTER**.

- Programtabellen visas under Play Set Up-menyn.



## 3 Välj spår i önskad ordningsföljd.

Använd **sifferknapparna** (1–9, 0) för att mata in spårnumren.



#### Exempel:

- Välj spår 5 genom att trycka på **sifferknapp "5"** och **ENTER**.
- Välj spår 15 genom att trycka på **sifferknapp "1"** och **"5"**.
- Välj spår 25 genom att trycka på **sifferknapp "2"** och **"5"**.

#### Om du har valt fel

Tryck på X. Det senaste valet raderas.

Eller tryck på ■. Hela valet raderas.

## 4 Starta avspelningen.

Tryck på ►. Avspelningen startar och sker i programmerad ordningsföljd.

- När alla programmerade spår har spelats av avslutas den programmerade avspelningen, men själva programmeringen finns kvar.
- Lägg till ytterligare spår i slutet av programmet genom att utföra steg 1 till 3.
- Om du trycker på ►► under programmerad avspelning hoppar du till nästa inprogrammerade val. Om du trycker på ◀◀ kommer du tillbaka till början av aktuellt val.

För att ta bort Play Set Up-menyn

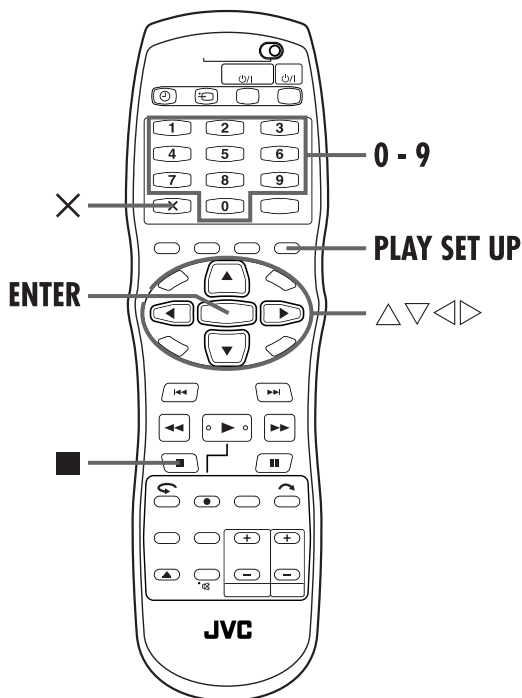
Tryck på **PLAY SET UP**.

För att avsluta programmerad avspelning

Tryck på ◀▶ för att välja "PRGM" och tryck sedan på **ENTER**.

### OBSERVERA:

Det går inte att använda programmerad avspelning för alla typer av skivor.



## Leta upp början på önskat val



Du kan leta upp början på en titel, kapitel, grupp eller spår.

Under avspelning eller i stoppläget

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja " $\blacktriangleright$ " och tryck sedan på **ENTER**.

- Hoppa över detta steg för video-CD och ljud-CD.

### 3 Välj önskad post.

**För DVD-RAM/RW/R, DVD VIDEO**

kan "SÖKNING TITEL" eller "SÖKNING KAPITEL" väljas. ("SÖKNING TITEL" kan endast väljas i stoppläget.)

**För JPEG, MP3**

kan "SÖKNING GRUPP" eller "SÖKNING SPÅR" väljas.

**För video-CD, ljud-CD**

kan "SPÅR" väljas.



Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja önskad post och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Ange numret för vald post.

Tryck på **sifferknapparna** (1–9, 0) för att mata in den önskade postens nummer och tryck sedan på **ENTER**.

- Avspelningen startar från det valda avsnittet.

#### Exempel:

Välj spår 5 genom att trycka på **sifferknapp "5"**.

Välj spår 15 genom att trycka på **sifferknapp "1"** och **"5"**.

Välj spår 25 genom att trycka på **sifferknapp "2"** och **"5"**.

#### Om du har valt fel

Tryck på **X** eller **■** för att radera det felaktiga numret och mata sedan in det korrekta numret innan du trycker på **ENTER** i detta steg.

#### För att ta bort Play Set Up-menyn

Tryck på **PLAY SET UP**.

### OBSERVERA:

- Om " $\odot$ " visas på TV-skärmen under steg 4 finns det kapitel du valde inte på skivan eller så fungerar inte kapitelsökningen på skivan.
- Innan du trycker på **ENTER** kan det, beroende på skiva, hända att avspelningen startas automatiskt när du matar in avsnittets nummer.
- Du kan inte använda den här funktionen för video-CD med PBC.

## Tidsökning



Du kan spela av en skiva från önskad punkt genom att ange förfluten tid från början av en titel (DVD-RAM, DVD-R, DVD-RW och DVD VIDEO) eller en skiva (video-CD och ljud-CD).

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "⏮▶" och tryck sedan på **ENTER**.

- Popup-fönstret visas under den valda posten.



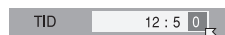
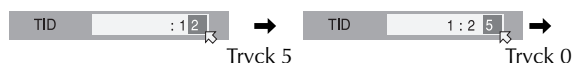
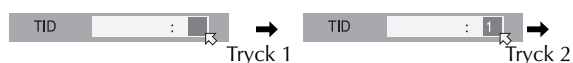
### 3 Mata in tiden.

Tryck på **sifferknapparna** (1–9, 0) för att mata in tiden och tryck sedan på **ENTER**.

- Avspelningen startas från den angivna tiden.

Exempel:

För att spela av från en punkt där 12 (minuter): 50 (sekunder) har förflutit.



#### Om du har valt fel

Tryck på **X** (för den senast inmatade siffran) eller **■** (för hela nummer) för att radera det felaktiga numret och mata sedan in det korrekta numret innan du trycker på **ENTER** i detta steg.

#### För att ta bort Play Set Up-menyn

Tryck på **PLAY SET UP**.

### OBSERVERA:

- Om "⊙" visas på TV-skärmen under steg 3 har du valt en tidpunkt som överstiger skivans inspelningstid.
- På vissa DVD VIDEO-skivor saknas tidsinformation vilket innebär att du inte kan använda tidsökningen. I så fall visas "⊙" även på TV-skärmen.
- Du kan inte använda den här funktionen för video-CD med PBC.

## Simulerad surroundeffekt



Det är möjligt att erhålla simulerad surroundeffekt från ditt stereosystem. Du kan få ett härligt virtuellt surroundljud med ditt 2-kanals stereosystem.

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "⦿" och tryck sedan på **ENTER**.

- Ovanför den valda posten visas "3D-ON" och den simulerade surroundeffekten är aktiverad.
- Varje gång du trycker på **ENTER** visas respektive försvinner "3D-ON".



#### För att avsluta den simulerade surroundeffekten

Tryck på **ENTER** för att ta bort "3D-ON" från skärmen.

### OBSERVERA:

- Den simulerade surroundeffekten fungerar korrekt endast vid avspeling av en titel som spelats in i flerkanaligt format.
- Den simulerade surroundeffekten påverkar inte bitströmsignalen för DVD VIDEO som utgår från uttaget DIGITAL AUDIO OUT.
- När den simulerade surroundeffekten är aktiverad har inställningarna för "UTMATNING AV ANALOGLJUD" och "DYNAMISK OMFÅNGSKONTROLL" ingen inverkan. (☞ s. 93)

## Justera bildkvaliteten



Du kan erhålla optimal bildkvalitet genom att välja ett lämpligt bildläge.

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "📺" och tryck sedan på **ENTER**.

- Popup-fönstret visas under den valda posten.



### 3 Välj önskat alternativ.

Tryck på △▽ för att välja önskat alternativ och tryck sedan på **ENTER**.

<b>NORM:</b>	Välj normalt det här alternativet.
<b>BIOGRAF:</b>	Lämpligt för en film etc.
<b>SKARP:</b>	Klarare och skarpare bilder när du tittar på bilder med många platta och enfärgade ytor såsom tecknade filmer.
<b>SOFT:</b>	Välj detta alternativ när det finns för mycket störningar.

## Välj växlingsintervall för bildspelet



Du kan kontrollera växlingsintervallet för bildspelet.

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "📺" och tryck sedan på **ENTER**.

- Popup-fönstret visas under den valda posten.



### 3 Välj önskat alternativ.

Tryck på △▽ för att välja önskat alternativ och tryck sedan på **ENTER**.

- Varje gång du trycker på △▽ ändras intervallet på följande sätt:  
5 SEC. ↔ 10 SEC. ↔ 15 SEC. ↔ 20 SEC. ↔ 25 SEC. ↔ 30 SEC. ↔ (Tillbaka till början)

## Ställa in det progressiva läget



Du kan erhålla optimal bildkvalitet genom att välja om skivans innehåll ska behandlas per fält (videokälla) eller per bildruta (filmkälla).

### 1 Visa Play Set Up-menyn.

Tryck på **PLAY SET UP**.

### 2 Välj menypost.

Tryck på ◀▶ för att välja "📺" och tryck sedan på **ENTER**.

- Popup-fönstret visas under den valda posten.



### 3 Välj önskat alternativ.

Tryck på △▽ för att välja önskat alternativ och tryck sedan på **ENTER**.

<b>AUTO 1:</b>	Används för att spela av en skiva som innehåller källmaterial för både video och film. Det här systemet känner igen typen av källa (video eller film) för aktuell skiva i enlighet med skivinformationen. Välj normalt det här alternativet.
<b>AUTO 2:</b>	Nästa samma som "AUTO 1" men behandlingen av scener med rörelser är annorlunda. Välj "AUTO 1" eller "AUTO 2" efter eget tycke.
<b>FILM:</b>	Lämpligt för avspelning av en progressivt skannad filmkälla.
<b>VIDEO:</b>	Lämplig för avspelning av en videoskiva. Den avspelade bildens konturer blir mjuka.

### OBSERVERA:

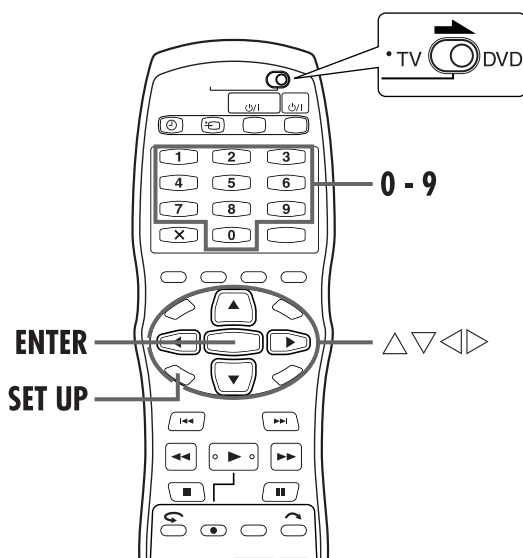
När det progressiva lägets ställts in ska du vara noga med att ställa in "L-1 UTGÅNG" på "COMPONENT". (☞ s. 82, "Inställning av L-1-utgång och L-1-ingång (L-1 UTGÅNG och L-1 INGÅNG)") Progressiv skanning utgår endast från COMPONENT VIDEO OUT-uttaget.

# Föräldraskärmen

DVD RAM DVD R DVD RW DVD VIDEO Video CD Audio CD MP3 JPEG

Den här funktionen förhindrar avspeling av DVD VIDEO-skivor som innehåller våldsamma (och andra) scener baserat på den nivå som användaren ställer in. Om en film med våldsamma scener stöder funktionen för föräldraskärmen kan de scener du inte vill att barnen ska se spärras eller bytas ut mot andra scener.

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## Ställa in föräldraskärmen för första gången

I stoppläget

### 1 Gå till "DVD-INSTÄLLNING"-skärmen.

- 1 Tryck på SET UP.
- 2 Tryck på <|> för att välja "DVD-INSTÄLLNING" och tryck sedan på ENTER.

### 2 Gå till "BARNLÅS"-skärmen.

- 1 Tryck på <|> för att välja "FUNKTION" och tryck sedan på ENTER.
- 2 Tryck på △▽ för att välja "BARNLÅS" och tryck sedan på ENTER.



### 3 Välj önskad nivå.

- 1 Tryck upprepade gånger på △▽ för att välja "BARNLÅSNIVÅ" och tryck sedan på ENTER.
- 2 Tryck upprepade gånger på △▽ för att välja önskad nivå och tryck sedan på ENTER.

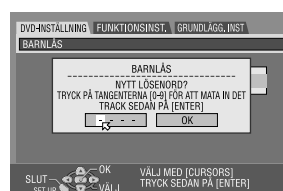
- Ju lägre nivåns värde är desto mer restriktiv blir föräldraskärmen.
- Välj "INGEN" för att inte ha någon begränsning.



### 4 Mata in ditt lösenord.

Tryck på sifferknapparna för att mata in det önskade 4-siffriga numret och tryck sedan på ENTER.

- Om du gör fel matar du in korrekt nummer igen.



### 5 Välj landskod.

- 1 Tryck upprepade gånger på △▽ för att välja "LANDSKOD" och tryck sedan på ENTER.
- 2 Tryck upprepade gånger på △▽ för att välja din landskod och tryck sedan på ENTER.

- Om du inte behöver ändra din landskod hoppar du till 7.
- Se "Lista över lands-/regionkoder för föräldraskärmen" (s. 49).



### 6 Mata in ditt lösenord.

Tryck på sifferknapparna för att mata in samma lösenord som i steg 4 ovan och tryck sedan på ENTER.

### 7 Slutför inställningen.

- Tryck två gånger på SET UP.
- Den normala skärmen visas igen.

## OBSERVERA:

Kom ihåg ditt lösenord eller skriv upp det.

## Ändra inställningarna

Du kan ändra inställningarna för föräldraskärmen vid ett senare tillfälle.

Utför steg 1 till 2 i avsnittet "Ställa in föräldraskärmen för första gången" på sidan 47 för att komma till "BARNLÅS"-skärmen innan du fortsätter.

### 1 Ändra nivå.

- 1 Tryck upprepade gånger på  $\triangle\triangledown$  för att välja "BARNLÅSNIVÅ" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck upprepade gånger på  $\triangle\triangledown$  för att välja önskad nivå och tryck sedan på **ENTER**.

### 2 Ändra landskod.

- 1 Tryck upprepade gånger på  $\triangle\triangledown$  för att välja "LANDSKOD" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck upprepade gånger på  $\triangle\triangledown$  för att välja din landskod och tryck sedan på **ENTER**.
  - Se "Lista över lands-/regionkoder för föräldraskärm" (☞ s. 49).

### 3 Mata in ditt lösenord.

Tryck på **sifferknapparna** för att mata in samma lösenord som i steg 2 i avsnittet "Ställa in föräldraskärmen för första gången" och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Slutför inställningen.

Tryck två gånger på **SET UP**.

- Den normala skärmen visas igen.

#### **OBSERVERA:**

Om du har glömt lösenordet kan du mata in "8888" under steg 3.

## Häva föräldraskärmen temporärt

Om du har valt en mycket hög nivå för föräldraskärmen går det eventuellt inte att spela av vissa skivor. Om du sätter i en sådan skiva och försöker spela av den kommer bekräftelseskärmen att visas på TV-skärmen och du blir där tillfrågad om du tillfälligt vill häva föräldraskärmen eller inte.

### 1 Visa lösenordsskärmen.

- 1 Lägga skivan i skivfacket.
  - Om skivan är av en högre nivå än den som ställts in kommer bekräftelseskärmen att visas.
- 2 Tryck på  $\triangleleft\triangleright$  för att välja "JA" och tryck sedan på **ENTER**.
  - Om du väljer "NEJ" kommer du inte att kunna spela av skivan.

### 2 Mata in ditt lösenord.

Tryck på **sifferknapparna** för att mata in samma lösenord som i steg 2 i avsnittet "Ställa in föräldraskärmen för första gången" och tryck sedan på **ENTER**.

- Om du anger rätt lösenord kommer föräldraskärmen att hävas och avspelingen startar.
- Om du matat in fel lösenord visas "FELAKTIG INMATNING FÖRSÖK IGEN" på TV-skärmen. Mata in rätt lösenord.
- Om du matat in fel lösenord flera gånger visas "FELAKTIG INMATNING DET GÅR INTE ATT ÄNDRA LÖSENORDET" på TV-skärmen. Tryck i så fall på **ENTER**. Skivan stoppas. Spela sedan skivan igen och försök på nytt utföra proceduren från steg 1.

#### **OBSERVERA:**

Om du har glömt lösenordet kan du mata in "8888" under steg 2.



## Lista över lands-/regionkoder för föräldraspär

AD	Andorra	ES	Spanien
AE	Förenade arabemiraten	ET	Etiopien
AF	Afghanistan	FI	Finland
AG	Antigua-Barbuda	FJ	Fiji
AI	Anguilla	FK	Falklandsöarna (Malvinas)
AL	Albanien	FM	Mikronesien (Federala stater av)
AM	Armenien	FO	Färöarna
AN	Nederländska Antillerna	FR	Frankrike
AO	Angola	FX	Frankrike, storstad
AQ	Antarktis	GA	Gabon
AR	Argentina	GB	Storbritannien
AS	Amerikanska Samoa	GD	Grenada
AT	Österrike	GE	Georgien
AU	Australien	GF	Franska Guyana
AW	Aruba	GH	Ghana
AZ	Azerbadjan	GI	Gibraltar
BA	Bosnien och Hercegovina	GL	Grönland
BB	Barbados	GM	Gambia
BD	Bangladesh	GN	Guinea
BE	Belgien	GP	Guadeloupe
BF	Burkina Faso	GQ	Ekvatorial Guinea
BG	Bulgarien	GR	Grekland
BH	Bahrain	GS	South Georgia och South Sandwich Islands
BI	Burundi	GT	Guatemala
BJ	Benin	GU	Guam
BM	Bermuda	GW	Guinea-Bissau
BN	Brunei Darussalam	GY	Guyana
BO	Bolivia	HK	Hong Kong
BR	Brasilien	HM	Heard Island och McDonald Islands
BS	Bahamas	HN	Honduras
BT	Bhutan	HR	Kroatien
BV	Bouvet Island	HT	Haiti
BW	Botswana	HU	Ungern
BY	Belarus	ID	Indonesien
BZ	Belize	IE	Irland
CA	Kanada	IL	Israel
CC	Cocos (Keeling) Islands	IN	Indien
CF	Republiken Centralafrika	IO	Brittisk-indisk havsterriorium
CG	Kongo	IQ	Irak
CH	Schweiz	IR	Iran (Islamisk republik av)
CI	Côte d'Ivoire	IS	Island
CK	Cook Islands	IT	Italien
CL	Chile	JM	Jamaica
CM	Kamerun	JO	Jordanien
CN	Kina	JP	Japan
CO	Colombia	KE	Kenya
CR	Costa Rica	KG	Kirgistan
CU	Kuba	KH	Cambodja
CV	Cape Verde	KI	Kiribati
CX	Christmas Island	KM	Comorerna
CY	Cypern	KN	Saint Kitts och Nevis
CZ	Tjeckien	KP	Korea, Folkrepublik
DE	Tyskland	KR	Korea, Republik av
DJ	Djibouti	KW	Kuwait
DK	Danmark	KY	Cayman Islands
DM	Dominica	KZ	Kazakstan
DO	Dominicanska republiken	LA	Lao, Folkrepublik
DZ	Algeriet	LB	Libanon
EC	Ecuador		
EE	Estland		
EG	Egypten		
EH	Västra Sahara		
ER	Eritrea		

LC	Saint Lucia
LI	Liechtenstein
LK	Sri Lanka
LR	Liberia
LS	Lesotho
LT	Litauen
LU	Luxembourg
LV	Lettland
LY	Libysk Arab Jamahiriya
MA	Marocko
MC	Monaco
MD	Moldavien, Republik av
MG	Madagaskar
MH	Marshall Islands
ML	Mali
MM	Myanmar
MN	Mongoliet
MO	Macau
MP	Northern Mariana Islands
MQ	Martinique
MR	Mauritanien
MS	Montserrat
MT	Malta
MU	Mauritius
MV	Maldiverna
MW	Malawi
MX	Mexico
MY	Malaysia
MZ	Mozambique
NA	Namibia
NC	Nya Kaledonien
NE	Niger
NF	Norfolk Island
NG	Nigeria
NI	Nicaragua
NL	Nederländerna
NO	Norge
NP	Nepal
NR	Nauru
NU	Niue
NZ	Nya Zeeland
OM	Oman
PA	Panama
PE	Peru
PF	Franska Polynesien
PG	Papua New Guinea
PH	Filippinerna
PK	Pakistan
PL	Polen
PM	Saint Pierre och Miquelon
PN	Pitcairn
PR	Puerto Rico
PT	Portugal
PW	Palau
PY	Paraguay
QA	Qatar
RE	Réunion
RO	Rumänien
RU	Ryska federationen
RW	Rwanda

SA	Saudi-Arabien
SB	Solomon Islands
SC	Seychellerna
SD	Sudan
SE	Sverige
SG	Singapore
SH	Saint Helena
SI	Slovenien
SJ	Svalbard och Jan Mayen
SK	Slovakien
SL	Sierra Leone
SM	San Marino
SN	Senegal
SO	Somalia
SR	Suriname
ST	Sao Tome och Principe
SV	El Salvador
SY	Syrisk Arabrepublik
SZ	Swaziland
TC	Turks och Caicos Islands
TD	Chad
TF	Franska sydterritorier
TG	Togo
TH	Thailand kodspråk
TJ	Tajikistan
TK	Tokelau
TM	Turkmenistan
TN	Tunisien
TO	Tonga
TP	East Timor
TR	Turkiet
TT	Trinidad och Tobago
TV	Tuvalu
TW	Taiwan
TZ	Tanzania, Förenad republik av
UA	Ukraina
UG	Uganda
UM	Mindre avlägsna öar i USA
US	USA
UY	Uruguay
UZ	Uzbekistan
VA	Vatikanen stadsstat (Påvestolen)
VC	Saint Vincent och Grenadinerna
VE	Venezuela
VG	Virgin Islands (Brittisk)
VI	Virgin Islands (USA)
VN	Vietnam
VU	Vanuatu
WF	Wallis och Futuna Islands
WS	Samoa
YE	Yemen
YT	Mayotte
YU	Jugoslavien
ZA	Sydafrika
ZM	Zambia
ZR	Zaire
ZW	Zimbabwe

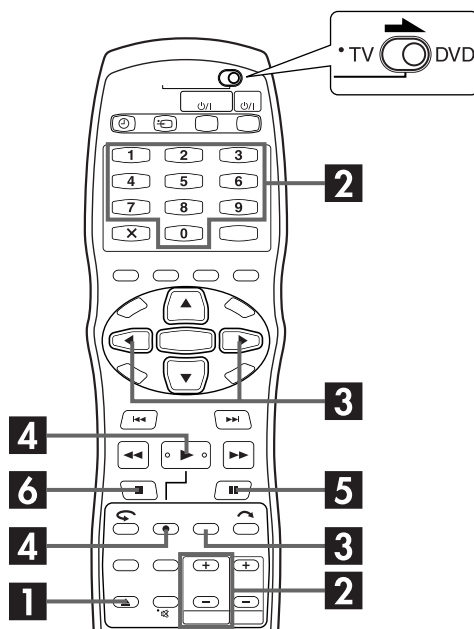
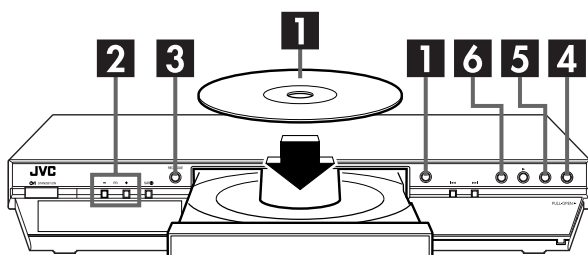
# Grundläggande inspelning



- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.

## ATT UPPMÄRKSAMMA:

Det är inte möjligt att spela in program på en DVD-R som redan avslutats.



## 1 Sätta in en skiva.

- Tryck på ▲ för att öppna skivfacket.
- Placera en inspelningsbar skiva i skivfacket.
  - Se "Lägga in en skiva" (☞ s. 9) för mer information.
- Tryck på ▲ för att stänga skivfacket.

## 2 Välj ett program.

Tryck på PR +/- eller på sifferknapparna för att välja den kanal du vill spela in.

## 3 Ställ in inspelningshastigheten.

Tryck på REC MODE upprepade gånger tills önskad inspelningshastighet visas.

- Varje gång du trycker på REC MODE ändras inspelningshastigheten enligt följande:  
XP → SP → LP → EP → FR60–FR360\* → (Tillbaka till början)
- \* Du kan fritt välja värde från mellan 1 till 6 timmar, i steg om 5 minuter, genom att trycka på ◀▷ upprepade gånger efter att du valt "FR60–FR360". Du kan ändra värde i steg om 30 minuter genom att trycka in och hålla nere ◀▷.
- Se sidan 52 om mer information om inspelningshastighet.

## 4 Starta inspelningen.

Tryck in och håller ner ● och tryck sedan på ► på fjärrkontrollen eller på ● på enheten.

## 5 Inspelningspaus.

- Tryck på II.
- Tryck på ► för att återuppta inspelningen.

## 6 Avbryta inspelningen.

Tryck på ■.  
Det tar ungefär 10 sekunder att slutföra skrivsessionen när du stoppar inspelningen.

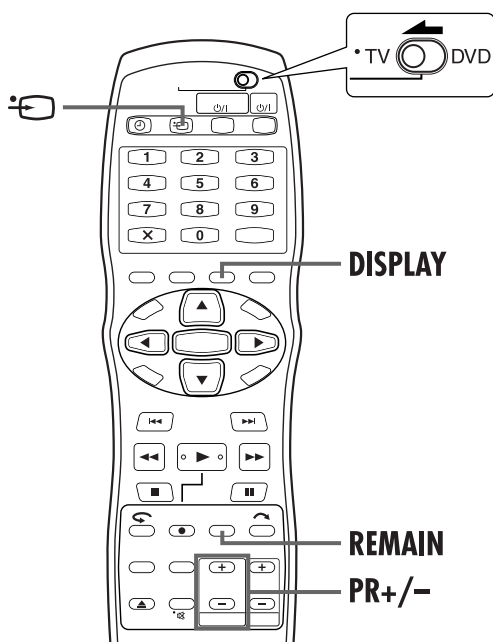
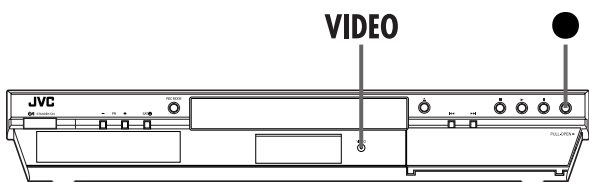
## OBSERVERA:

- Du rekommenderas att formatera en DVD-RAM-skiva innan du använder den om det är första gången du använder den i denna enhet.
- Om du använder en helt ny DVD-RW-skiva ska du formatera den i antingen VR- eller videoläget. (☞ s. 106, "Formatera en DVD-RW-skiva")
- Du kan spela in upp till 99 program och 999 spellistor på varje skiva.
- Vissa program kan bara spelas in en gång.
- När inspelningen startat spelas automatiskt ett index in över den första delen av inspelningen (☞ s. 64, "Biblioteksdatabas för DVD-navigering"). Information om hur du spelar in satellitprogram finns på sidan 63. Om du vill ta bort indexet, se sidan 69.
- Det kan hända att inspelningen stoppas eller att den inte kan utföras även om det finns tillräckligt med tillgänglig kapacitet kvar på skivan.

## Funktionen för att återuppta inspelning

Om ett strömavbrott skulle inträffa under inspelning, Direkt timerinspelning, ITR (Instant Timer Recording) (☞ s. 52) eller timerinspelning (☞ s. 54, 56), fortsätter inspelningen automatiskt när strömmen kommer tillbaka till enheten, såvida enhetens minnesbackup inte har förlorats.

# Inspelningsfunktioner



## Inspelningshastighet

Inspelningsformatet är MPEG2. Enheten "bps" (bitar per sekund) används för att ange bildkvalitet, och visar hur mycket data som kan spelas in per sekund. Ju större detta värde är, desto bättre blir bildkvaliteten, men det kräver också mer plats för inspelningen. Välj XP eller SP för program med många snabba rörelser, t ex sportprogram, och LP eller EP för t ex debattprogram där det förekommer tämligen lite rörelser. Inspelningshastigheterna för en 4,7 GB skiva är följande:

Inspelningshastighet	Inspelningsmängd (ca.)	Maximal inspelningstid (ca.)
XP	10 Mbps	1 timme
SP	5 Mbps	2 timmar
LP	2 Mbps	4 timmar
EP	1,6 Mbps	6 timmar
FR60-FR360 (☞ s. 53)	Mängden varierar beroende på vald tid.	6 timmar

## Direkt timerinspelning, ITR (Instant Timer Recording)

Denna enkla inspelningsmetod gör att du kan spela in mellan 30 minuter upp till 6 timmar (kan ställas in i steg om 30-minuter), och enheten stängs av när inspelningen är avslutad.

### 1 Starta inspelningen.

Tryck på ● på enheten.

### 2 Aktivera den direkta timerinspelningen.

Tryck på ● igen. "0:30" visas på frontpanelens display.

### 3 Ställ in inspelningens längd.

Tryck på ● för att förlänga inspelningstiden om du vill spela in i mer än 30 minuter. För varje tryck förlängs inspelningstiden med 30 minuter.

## OBSERVERA:

- Direkt timerinspelning kan endast utföras med ●-knappen på videobandspelarens frontpanel.
- Om funktionen "DIRECT REC" är inställd på "PÅ" på menyn fungerar inte funktionen för direkt timerinspelning (ITR). (☞ s. 94)

## Titta på ett annat program när inspelning pågår

Du kan titta på ett annat program medan inspelningen pågår om du väljer kanal med TV:ns kanalväljare. Fjärrkontrollen måste i förväg vara inställd för att styra TV:n. (☞ s. 86, "Flermärkeskompatibel fjärrkontroll för TV")

### 1 Ställ in TV:n i TV-läge.

Under inspelning trycker du på ● (VIDEO) för att välja TV-läget.

- Videoläget avaktiveras och enhetens videoindikator släcks.
- Det program som tas emot på TV:n visas på bilden.

### 2 Växla fjärrkontrollen så att den styr TV:n.

Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till TV.

### 3 Välj önskad kanal.

Tryck uppregade gånger på PR +/-.

## OBSERVERA:

Om en dekoder är ansluten till enheten (☞ s. 90) kan du välja både kodade och vanliga kanaler.

## Indikering av förfluten inspelningstid och återstående tid på skivan

Under inspelning trycker du uppregade gånger på DISPLAY tills önskad indikering visas på frontpanelens display.

- Varje gång du trycker på DISPLAY ändras tidsindikeringen på följande sätt:  
Förfluten inspelningstid → Återstående tid på skivan → Klocka → (Tillbaka till början)
- Det finns en annan metod att kontrollera återstående tid på skivan. Tryck på REMAIN medan enheten är i stoppläge eller medan inspelning pågår. Listan över återstående tid på skivan för alla inspelningshastigheter visas på TV:n.

## Frihastighetsfunktion

För att du ska kunna spela in hela programmet kan enheten automatiskt ställa in lämplig inspelningshastighet baserat på kombinationen av den totala längden på programmet som ska spelas in och antingen återstående skivutrymme eller vald inspelningstid (från 60 till 360 minuter).

### Om du vill spela in hela programmet på den plats som faktiskt finns kvar på skivan

Välj "FR (JUST)" när du väljer inspelningshastighet. (☞ s. 55, 57)

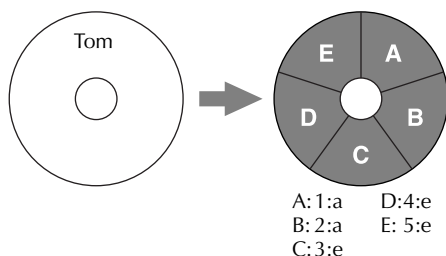
- Observera att den här funktionen bara är tillgänglig vid timerinspelning.

### Om du vill spela in hela programmet genom att ange önskad inspelningstid

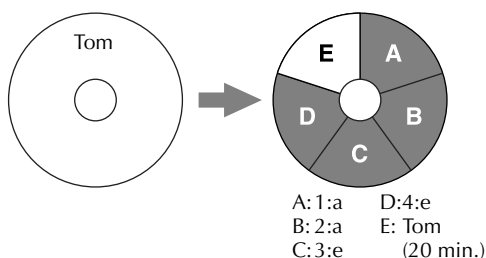
Välj "FR60–FR360" när du väljer inspelningshastighet. (☞ s. 51, 55, 57)

### Om du t.ex. vill spela in ett 25 minuter långt program som sänds varje dag, fem gånger på samma skiva

Utför "SHOWVIEW" timerprogrammering" (☞ s. 54)-proceduren. Se till att du ställer in inspelningshastigheten på "FR125" och anger funktionen veckovis/daglig inspelning på "MÅN–FRE" i steg 5 så att hela inspelningstiden kan passas in på skivan.



När samma program spelas in i SP-läget i stället för "FR125" får inte det 5:e programmet plats.



## OBSERVERA:

- Det går att programmera den här apparaten för timerinspelning oavsett hur lång tid det är kvar på skivan. Om det inte finns tillräckligt mycket tid kvar på skivan kan det hända att inspelningen avbryts mitt i programmet. Kontrollera därför alltid hur mycket tid det är kvar på skivan innan du ställer in timern.

**(Exempel)** Om du har programmerat in en timerinspelning på 60 minuter i SP-läget på en 120-minutersskiva, blir den återstående tiden på skivan 30 minuter i XP-läget, 60 minuter i SP-läget, 120 minuter i LP-läget, och 180 minuter i EP-läget. Om timerinspelningen är längre än dessa återstående tider blir den inte fullständig.

- Den maximala inspelningstiden i FR (JUST)-läget är densamma som inspelningstiden i EP-läget. När du programmerar timern för ett långt program i FR (JUST)-läget på en skiva med kort återstående tid, rekommenderar vi att du kontrollerar den återstående tiden på skivan i EP-läget för att vara säker på att den återstående tiden räcker till för programmet.

- Även om man programmerar timern för mer än ett program i FR (JUST)-läget blir bara det första programmet inspelat.
- Det kan hända att den här funktionen lämnar en ej inspelad del i slutet av skivan, för att vara säker på att inspelningen får plats på skivan.
- Brus och ljudstörningar kan uppstå vid den punkt på skivan där enheten växlar läge.

## Mottagning av stereoprogram och tvåspråkiga program

Din enhet är försedd med en dekoder för Sound-Multiplex (A2) och en dekoder för digitalt stereoljud (NICAM), vilket gör det möjligt att ta emot stereosändningar och tvåspråkiga sändningar. När du byter kanal så kommer typen av sändning som tas emot att indikeras på TV-skärmen i några sekunder.

Typ av sändning som tas emot	Bildskärmsvisning
A2 stereo	
A2 tvåspråkig	
Vanlig mono	
NICAM stereo	
NICAM tvåspråkig	
NICAM mono	

## OBSERVERA:

- "PÅLÄGG" måste vara inställd på "PÅ" eller "AUTO". I annat fall visas inte skärmmenyerna. (☞ s. 95)
- Om det stereoljud som mottas är av dålig kvalitet, kommer sändningen eventuellt att tas emot i mono med bättre ljudkvalitet.

## Välja den ljudkanal som ska spelas in på skivan

När ett program spelas in på en DVD-RAM- eller DVD-RW-skiva i VR-läget, spelas alla det mottagna programmets ljudkanaler in på skivan. När du spelar in ett program på en DVD-R- eller DVD-RW-skiva i videoläget, väljer du önskad ljudkanal ("NICAM 1/MAIN", "NICAM 2/SUB", "MONO") som ska spelas in på skivan. (☞ s. 94)

## OBSERVERA:

Se "Välja ljudkanal" på sidan 34 innan du spelar av ett program som spelats in i stereo eller ett tvåspråkigt program.

# SHOWVIEW® timer-programmering



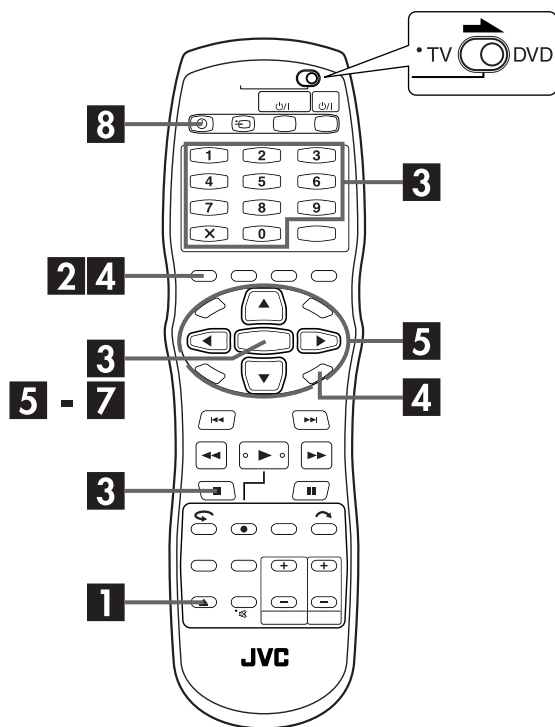
Du kan programmera enheten för att spela in upp till hela 8 program med timerfunktionen.

Med SHOWVIEW-systemet förenklas timerprogrammeringen avsevärt eftersom varje TV-program har ett tillhörande kodnummer som din enhet känner igen.

Du kan använda fjärrkontrollen för att ange SHOWVIEW-numret.

## Innan du utför timerprogrammering med SHOWVIEW:

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.
- Se till att enhetens inbyggda klocka går rätt.



## 1 Sätt in en skiva.

- 1 Tryck på för att öppna skivfacket.
- 2 Placera en inspelningsbar skiva i skivfacket.
  - Se "Lägga in en skiva" ( s. 9) för mer information.
- 3 Tryck på för att stänga skivfacket.

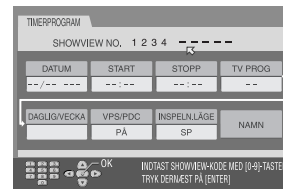
## 2 Gå till SHOWVIEW-skärmen.

Tryck på **SHOWVIEW**.

## 3 Mata in SHOWVIEW-numret.

Tryck på **sifferknapparna** för att mata in SHOWVIEW-numret för det program du vill spela in och tryck sedan på **ENTER**.

- Om du har gjort fel trycker du på **X** och matar sedan in rätt nummer innan du trycker på **ENTER**.
- Du kan radera alla inmatade siffror samtidigt genom att trycka på **■**.
- Om det nummer du matade in är felaktigt visas "FEL SHOWVIEW-NUMMER BEKRÄFTA SHOWVIEW-NUMRET OCH FÖRSÖK SEDAN IGEN" på TV-skärmen. Ange då ett korrekt SHOWVIEW-nummer.
- Om "GUIDEPROGRAMMET ÄR INTE INSTÄLLT VÄJ DEN KANAL DU VILL SPELA IN" visas på TV-skärmen måste du ange guideprogramnumren ( s. 97) manuellt.
- Om "PROGRAMMET FULLT RADERA OÖNSKADE TIMERPROGRAM" visas på TV-skärmen måste du ta bort en del av de sparade programmen. ( s. 61)



## 4 Kontrollera programdata.

Det SHOWVIEW-nummer du matade in och motsvarande information för timerinspelning visas på TV-skärmen. Kontrollera att de är korrekta.

- Du avbryter denna inställning genom att trycka på **SHOWVIEW** eller **RETURN**.

### VIKTIGT:

Se till att det kanalpositionsnummer som du vill spela in visas. I annat fall se "SHOWVIEW" systeminställning" på sidan 97 och ställ in guideprogramnumret rätt.

## 5 Ställ in följande inspelningsoptioner efter behov.

- 1 Tryck på ◀▶ för att välja önskat alternativ.
- 2 Tryck på △▽ för att välja önskad inställning och tryck sedan på ENTER.

“REC.LÄGE” (☞ s. 52, “Inspelningshastighet”) (☞ s. 53, “Frihastighetsfunktion”), “VPS/PDC” (☞ s. 57, “VPS/PDC Inspelning”), “DAGLIG/VECKA” (☞ s. 55, “Funktion för daglig/veckovis inspelning”), “NAMN” (☞ s. 68, “Ändra programnamn”) och “STOPP” (du flyttar stopptiden framåt/bakåt med 30 minuter genom att hålla △▽ nedtryckt).

## 6 Gå till bekräftelseskärmen.

Tryck på ENTER.

## 7 Slutför timerprogrammeringen.

Tryck på ENTER.

- Om du vill programmera ytterligare inspelningar, upprepa steg 2 – 7.
- Om “ÖVERLAPPANDE PROGRAM” visas på TV-bilden, se “När program överlappar varandra” (☞ s. 62).

## 8 Aktivera enhetens timerläge.

Tryck på ⊕ (TIMER). Enheten stängs av automatiskt och “⊕” visas på frontpanelens display.

- Tryck på ⊕ (TIMER) igen för att avbryta timerläget.

## OBSERVERA:

- Vid vissa tillfällen kan SHOWVIEW-programmeringen förlänga stopptiden.
- När två på varandra följande program spelas in på en DVD-RW-skiva med SHOWVIEW-funktionen kan inledningen på det andra programmet gå förlorad.
- SHOWVIEW-programmering fungerar inte med skivor som endast används för On-Disc Timer-programmering.
- Om ett kopieringsskyddat program tas emot under timerinspelning övergår enheten till inspelningspaus. Inspelningen fortsätter om den växlar till en sändning som får spelas in under den tid du har programmerat den för.

### Användare av satellitmottagare

Timerinspelning av en satellitsändning med SHOWVIEW-systemet:

- 1 Genomför “Kontrollinställning för satellitmottagare” på sidan 26.
- 2 Utför “SHOWVIEW® timerprogrammering”. I steg 5 går det inte att ställa in “VPS/PDC” på “PÅ”.
- 3 Låt strömmen till satellitmottagaren vara på.

### Funktion för daglig/veckovis inspelning

Du kan spela in program med en av följande inställningar för veckovis/daglig timerinspelning.

VECKOVIS	Välj detta om du vill spela in program som går en gång i veckan.
MÅN-FRE	Välj detta om du vill spela in ett program som går varje dag, från måndag till fredag.
MÅN-LÖR	Välj detta om du vill spela in ett program som går varje dag, från måndag till lördag.
SÖN-LÖR	Välj detta om du vill spela in ett program som går varje dag, från söndag till lördag.

# Manuell timerprogrammering

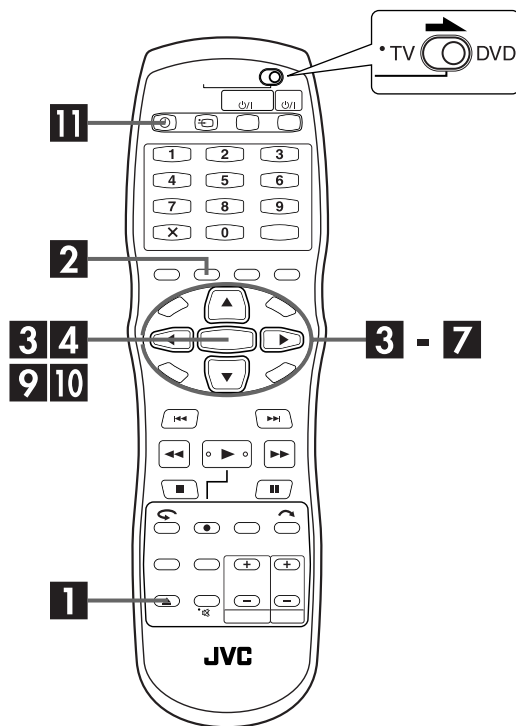


Du kan programmera enheten för att spela in upp till hela 8 program med timerfunktionen.

Om du inte känner till SHOWVIEW-numret för det program som du vill spela in, kan du använda följande procedur för att ställa in enheten på timerinspelning av programmet.

## Innan manuell timerprogrammering utförs:

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.
- Se till att enhetens inbyggda klocka går rätt.



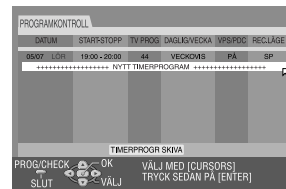
## 1 Sätt in en skiva.

- 1 Tryck på för att öppna skivfacket.
- 2 Placera en inspelningsbar skiva i skivfacket.
  - Se "Lägga in en skiva" ( s. 9) för mer information.
- 3 Tryck på för att stänga skivfacket.

## 2 Gå till programkontrollskärmen.

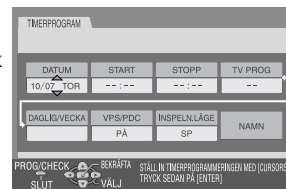
Tryck på **PROG/CHECK**.

- Om "PROGRAMMET FULLT RADERA OÖNSKADE TIMERPROGRAM" visas på TV-skärmen måste du ta bort en del av de sparade programmen. ( s. 61)



## 3 Gå till programmeringsskärmen.

Tryck upprepade gånger på för att välja "NYTT TIMERPROGRAM" och tryck sedan på **ENTER**.



## 4 Mata in inspelningsdatum.

Tryck upprepade gånger på för att ställa in önskat datum.

- Dagens datum visas på TV-skärmen. Det datum som du matar in visas i dess ställe.

## 5 Mata in inspelningens starttid.

- Tryck på för att välja "START" och tryck sedan upprepade gånger på för att ställa in önskad starttid.
- Med varje tryck på flyttar du fram/tillbaka starttiden med 1 minut.
  - För att flytta starttiden framåt/bakåt i steg om 30 minuter håller du nere .



## 6 Mata in inspelningens stopptid.

Tryck på ◀▶ för att välja "STOPP" och tryck sedan uppregade gånger på △▽ för att ställa in önskad stopptid.

- Med varje tryck på △▽ flyttar du fram/tillbaka stopptiden med 1 minut.
- För att flytta stopptiden framåt/bakåt i steg om 30 minuter håller du nere △▽.

## 7 Mata in kanalpositionen.

Tryck på ◀▶ för att välja "TV PROG" och tryck sedan uppregade gånger på △▽ för att välja önskad kanal.

## 8 Ställ in övriga inspelningsoptioner efter behov.

Se steg 5 i avsnittet "SHOWVIEW" timerprogrammering" (s. 54).

## 9 Gå till bekräftelseskärmen.

Tryck på ENTER.

## 10 Slutför timerprogrammeringen.

Tryck på ENTER.

- Om du vill programmera ytterligare inspelningar, upprepa steg 2 - 10.

## 11 Aktivera enhetens timerläge.

Tryck på ⊕ (TIMER). Enheten stängs av automatiskt och "⊕" visas på frontpanelens display.

- Tryck på ⊕ (TIMER) igen för att avbryta timerläget.

### OBSERVERA:

- När två på varandra följande program spelas in på en DVD-RW-skiva med manuell timerprogrammering kan inledningen på det andra programmet gå förlorad.
- Om ett kopieringsskyddat program tas emot under timerinspelning övergår enheten till inspelningspaus. Inspelningen fortsätter om den växlar till en sändning som får spelas in under den tid du har programmerat den för.

### Användare av satellitmottagare

För timerinspelning av en satellitsändning med hjälp av manuell timerprogrammering:

- 1 Genomför "Kontrollinställning för satellitmottagare" på sidan 26.
- 2 Utför "Manuell timerprogrammering". I steg 7 trycker du på **AUX** för att ändra "TV PROG" till "SAT". Tryck sedan på △▽ för att mata in satellitsändningens kanalposition. I steg 8 går det inte att ställa in "VPS/PDC" på "PÅ".
- 3 Låt strömmen till satellitmottagaren vara på.

## VPS/PDC Inspelning

Programleveranskontrollen PDC (Programme Delivery Control) och videoprogramsystemet VPS (Video Programme System), som nu finns att tillgå från vissa TV-stationer, är tjänster som är avsedda att ge säker och korrekt timerinspelning. Med detta system sänds särskilda kodsignaler tillsammans med ljud-/bildsignalerna. Dessa kodsignaler styr din enhet och har företräde framför de utannonserade programtider du kanske ställt in på timern. Detta innebär att enheten startar respektive avbryter inspelningen när det inställda programmet faktiskt börjar respektive slutar — även om sändningstiden för ett inprogrammerat TV-program ändras.

### OBSERVERA:

- När du använder manuell timerprogrammering måste du ställa in starttiden (VPS- eller PDC-tiden) precis så som den anges i programtablån. Om du anger en annan tid än den utannonserade, resulterar det i att inspelningen inte utförs.
- VPS/PDC-inspelning kan också utföras när en satellitmottagare eller ett kabel-TV-system har anslutits till L-2 IN/DECODER-uttaget på enheten.
- Det går även att utföra VPS/PDC-inspelning via L-1 IN/OUT-uttaget.

### Så här kontrollerar du om den mottagna TV-stationen sänder en VPS/PDC-signal

- 1 Håll **DISPLAY** nedtryckt i cirka 5 sekunder. "VPS/PDC" visas blinkande på frontpanelens display. Om en VPS/PDC-signal känns av från TV-stationen slutar "VPS/PDC" att blinka. Om ingen VPS/PDC-signal känns av från TV-stationen blinkar "VPS/PDC" långsammare.
- 2 Tryck på **DISPLAY** igen för att återgå till normal visning.

# On-Disc Timer-programmering



On-Disc Timer-programmering är en funktion som används tillsammans med skivor som är speciellt avsedda för ett specifikt program. Skivan programmeras sedan för ett program som du alltid tittar på varje dag eller varje vecka. Då gamla program automatiskt skrivs över kan en enda DVD-RAM/RW-skiva (VR-läget) användas utan att man behöver bekymra sig över hur mycket inspelningskapacitet som finns kvar på skivan. (☞ s. 60, "Hur skivor skrivs över")

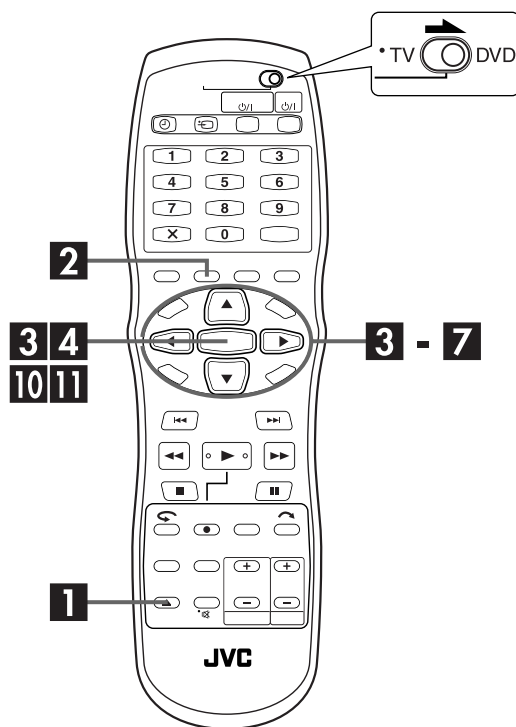
Du kan programmera varje skiva för att spela in så många som 8 program med timerfunktionen.

## Innan du utför On-Disc Timer-programmering:

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.
- Se till att enhetens inbyggda klocka går rätt.

## ATT UPPMÄRKSAMMA:

- On-Disc Timer-programmering är endast möjlig med en skiva för On-Disc Timer-programmering.
- Om data spelas in på en skiva för On-Disc Timer-programmering med en enhet från en annan tillverkare, kan det hända att On-Disc Timer-programmeringen inte längre fungerar korrekt.



## För att göra en skiva för On-Disc Timer-programmering

### 1 Sätt in en skiva.

- 1 Tryck på ▲ för att öppna skivfacket.
- 2 Placera en inspelningsbar skiva i skivfacket.
- 3 Tryck på ▲ för att stänga skivfacket.

### 2 Gå till programkontrollskärmen.

Tryck på **PROG/CHECK**.

### 3 Gå till programmeringskärmen.

När On-Disc Timer-programmering utförs för första gången på skivan

Tryck upprepade gånger på △▽ för att välja "TIMERPROGR SKIVA" och tryck sedan på **ENTER**.

- När vissa program spelas in på skivan visas ett varningsmeddelande. I så fall ska du göra kopior på programmen vid behov för att sedan formatera skivan innan du utför On-Disc Timer-programmering. (☞ s. 106, "Formatera en skiva")

När On-Disc Timer-programmering redan har utförts på skivan

Tryck upprepade gånger på △▽ för att välja "NYTT TIMERPROGRAM" och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Mata in inspelningsdatum.

Tryck upprepade gånger på △▽ för att ställa in önskat datum.

- Dagens datum visas på TV-skärmen. Det datum som du matar in visas i dess ställe.

### 5 Mata in inspelningsstarttid.

Tryck på <|> för att välja "START" och tryck sedan upprepade gånger på △▽ för att ställa in önskad starttid.

- Med varje tryck på △▽ flyttar du fram/tillbaka starttiden med 1 minut.
- För att flytta starttiden framåt/bakåt i steg om 30 minuter håller du nere △▽.

## 6 Mata in inspelningens stopptid.

Tryck på ◀▶ för att välja "STOPP" och tryck sedan upprepade gånger på △▽ för att ställa in önskad stopptid.

- Med varje tryck på △▽ flyttar du fram/tillbaka stopptiden med 1 minut.
- För att flytta stopptiden framåt/bakåt i steg om 30 minuter håller du nere △▽.

## 7 Mata in kanalpositionen.

Tryck på ◀▶ för att välja "TV PROG" och tryck sedan upprepade gånger på △▽ för att välja önskad kanal.

## 8 Ställ in "DAGLIG/VECKA"-alternativet.

Se steg 5 i avsnittet "SHOWVIEW timerprogrammering" (☞ s. 54).

- Det är nödvändigt att ställa in "DAGLIG/VECKA"-alternativet för On-Disc Timer-programmering. (☞ s. 55, "Funktion för daglig/veckovis inspelning")

## 9 Ställ in övriga inspelningsalternativ efter behov.

Se steg 5 i avsnittet "SHOWVIEW timerprogrammering" (☞ s. 54).

## 10 Gå till bekräftelseskärmen.

Tryck på ENTER.

## 11 Slutför timerprogrammeringen.

Tryck på ENTER.

- Om du vill programmera ytterligare inspelningar, upprepa steg 2 – 11.

### Användare av satellitmottagare

För timerinspelning av en satellitsändning med hjälp av On-Disc Timer-programmering:

- 1 Genomför "Kontrollinställning för satellitmottagare" på sidan 26.
- 2 Utför "On-Disc Timerprogrammering". I steg 9 går det inte att ställa in "VPS/PDC" på "PÅ".
- 3 Låt strömmen till satellitmottagaren vara på.

## För timerinspelning av programmet med den programmerade skivan

### 1 Lägg i skivan.

- 1 Tryck på ▲ för att öppna skivfacket.
  - 2 Lägg den programmerade skivan i skivfacket.
  - 3 Tryck på ▲ för att stänga skivfacket.
- Se "Lägga in en skiva" (☞ s. 9) för mer information.

### 2 Aktivera enhetens timerläge.

Tryck på DVD ◐/|. Enheten stängs av och "DISC ⏸" visas på frontpanelens display.

- Tryck på DVD ◐/| igen för att avbryta timerläget.

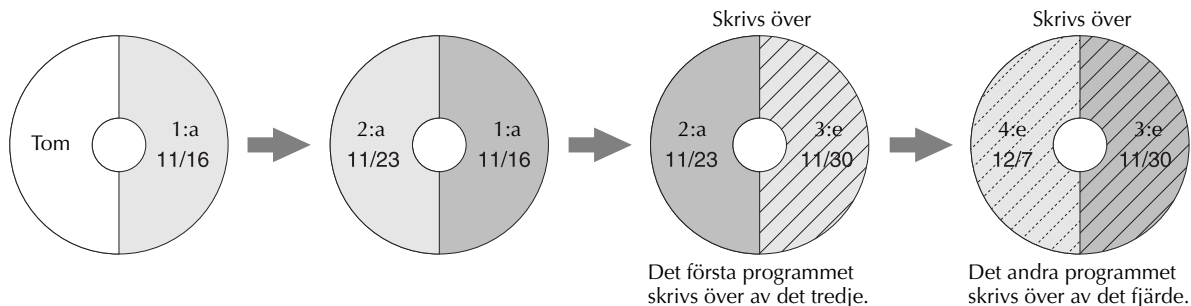
### OBSERVERA:

- Även om On-Disc Timer-programmeringen överlappar en annan timerprogrammering kommer inte något varningsmeddelande att visas. I så fall kommer inspelningen att utföras i sjunkande ordningsföljd av inspelningarnas starttider.
- On-Disc Timer-programmering kan inte utföras på en DVD-RW-skiva som formaterats i videoläget. (☞ s. 106, "Formatera en DVD-RW-skiva")
- Informationen för ett program som spelats in med On-Disc Timer-programmering lagras inte i biblioteket. (☞ s. 74)
- Spellistan skapas inte för program som spelats in med On-Disc Timer-programmering. (☞ s. 70)
- SHOWVIEW-programmering fungerar inte med skivor som endast används för On-Disc Timer-programmering.
- Manuell timerprogrammering kan inte utföras på en On-Disc Timer-programmerad skiva. (☞ s. 56)
- Vanlig inspelning kan inte utföras på en On-Disc Timer-programmerad skiva. (☞ s. 51)
- Funktionen för On-Disc Timer-programmering fungerar inte på enheter från andra tillverkare även om den On-Disc Timer-programmerade skivan sätts in.
- Det kan hända att början av ett program inte spelas in. Om det första programmets inspelning stoppas samtidigt som det andra programmets inspelning startas, kan det hända att slutet på det första programmet inte spelas in.
- Om det sker ett strömavbrott under inspelningen är det inte säkert att det som spelats in före strömavbrottet kan användas.

## Hur skivor skrivs över

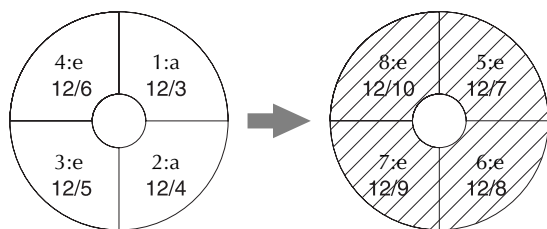
(Exempel 1)

För att spela in en 1-timmes dramaserie varje fredag i SP-läget



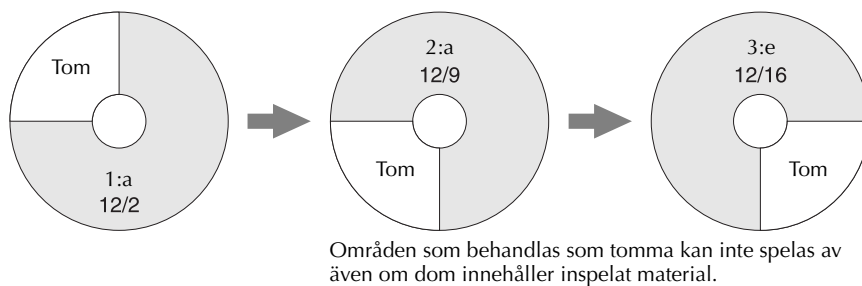
(Exempel 2)

För att spela in en 15-minuters dramaserie varje morgon i XP-läget



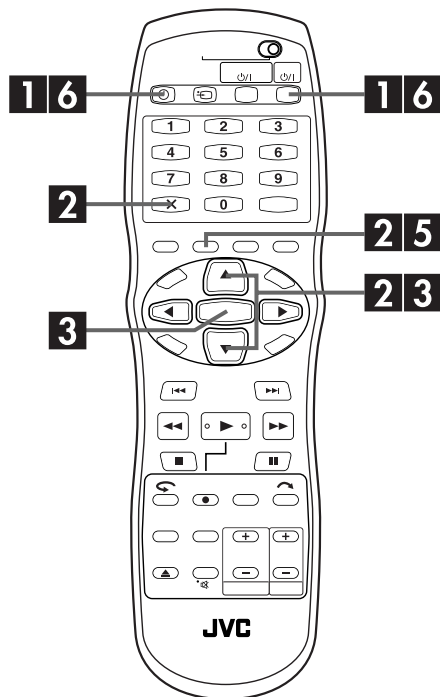
(Exempel 3)

För att spela in en 90-minuters dramaserie varje söndag i SP-läget



### OBSERVERA:

- Det kan hända att On-Disc-timerprogrammering inte alltid fungerar som i de här exemplen.
- Det kan hända att On-Disc Timer-programmeringen inte slutförs korrekt om inspelningens stopptid försenas på grund av VPS/PDC.



### 3 Gå till programmeringsskärmen.

Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja program och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Ändra ett program.

Ändra inställningarna för önskade inspelningsalternativ efter behov.

- Se steg 4 – 9 i avsnittet "Manuell timerprogrammering" (☞ s. 56).

### 5 Slutför timerkorrigeringen.

Tryck på **PROG/CHECK**.

- Föregående skärm visas igen.

### 6 Aktivera enhetens timerläge.

För **SHOWVIEW-programmering** eller **manuell timerprogrammering av timern**

Tryck på **⊖ (TIMER)**.

För **On-Disc Timer-programmering**

Tryck på **DVD**  $\psi$ /I.

För **automatisk inspelning av satellitprogram**

Tryck i minst 2 sekunder på **SAT**  $\oplus$  på enheten.

## Kontrollera, radera och ändra program

### 1 Stänga av timerläget.

Om "⊖" tänds på frontpanelens display.

Tryck på **⊖ (TIMER)** och sedan på **DVD**  $\psi$ /I.

Om "DISC"  $\downarrow$  tänds på frontpanelens display.

Tryck på **DVD**  $\psi$ /I.

Om "SAT"  $\oplus$  tänds på frontpanelens display.

Tryck på **SAT**  $\oplus$  på enheten och tryck sedan på **DVD**  $\psi$ /I.

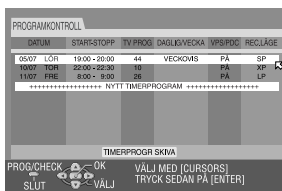
### 2 Gå till programkontrollskärmen.

Tryck på **PROG/CHECK**.

- För att återgå till föregående skärm efter att du kontrollerat programmet trycker du på **PROG/CHECK** igen.

För att avsluta programmet

Tryck upprepade gånger på  $\Delta \nabla$  för att välja det program som ska raderas och tryck sedan på **X**.



### Programinformation på frontpanelens display

Du kan kontrollera programmets detaljer även då strömmen är avstängd. (Det är nödvändigt att strömsparläget (☞ s. 95, "STRÖMBESPARING") är avaktiverat eller att enheten inte står i standbyläget för timerinspelning.) Det är dock inte möjligt att radera eller ändra programmets inställningar.

1 Tryck på **PROG/CHECK**.

- "NEW PROG" eller "P-1" (om 8 program redan ställts in) visas.

2 Tryck upprepade gånger på  $\Delta \nabla$  tills det önskade programnumret ("P-1" till "P-8") visas och tryck sedan på **ENTER**.

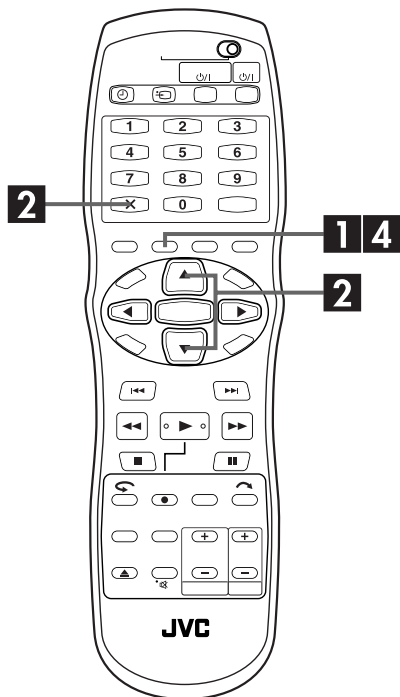
3 Tryck på  $\triangleright$ .

- Varje gång du trycker på  $\triangleright$  ändras indikatorn enligt följande (inställningarna i parentes är exempel):

Datum ("DATE 08.03SU") → starttid ("ON 11:00") → stopptid ("OFF 11:30") → kanal ("PR 1") → veckovis/daglig ("MO-FR DAILY") → programnummer ("P-1") och inspelningshastighet (SP) → (tillbaka till början)

4 Tryck på **PROG/CHECK** för att avsluta kontrollen.

- Den normala displayen visas igen.



## 2 Välj det program som ska raderas eller ändras.

Tryck på  $\Delta \nabla$ .

### För att radera programmet

Tryck på X.

- "INSTÄLLNINGEN AV TIMERPROGRAM AVBRÖTS" visas på TV-skärmen i ungefär 5 sekunder och därefter visas den normala skärmen.

### Ändra programinställningarna

Tryck på ENTER.

## 3 Ändra programinställningen.

- Se steg 4 – 10 i avsnittet "Manuell timerprogrammering" (☞ s. 56).

## 4 Kontrollera om konflikten är löst.

Tryck på PROG/CHECK.

- Programkontrollskärmen visas.

## 5 Aktivera enhetens timerläge.

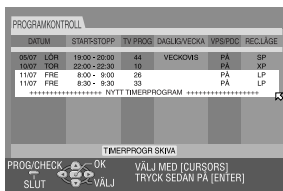
- Se steg 6 i avsnittet "Kontrollera, radera och ändra program" (☞ s. 61).

### OBSERVERA:

Om det fortfarande finns program som överlappar varandra även efter det att du raderat och ändrat program, fortsätter programkontrollskärmen att visa de problematiska programmen. Upprepa i så fall ovanstående procedur tills problemet är löst.

## När program överlappar varandra

Om "ÖVERLAPPANDE PROGRAM" visas har du ett annat program som överlappar det program du precis har gjort. Bekräfta med pilen på "OK", och tryck sedan på PROG/CHECK. Programkontrollskärmen visas och programmen i konflikt markeras i rosa.



Exempel: Program 3 (som du precis har gjort) och program 4 överlappar varandra.

## 1 Bekräfta de överlappande programmen.

De överlappande programmen visas på TV-skärmen.

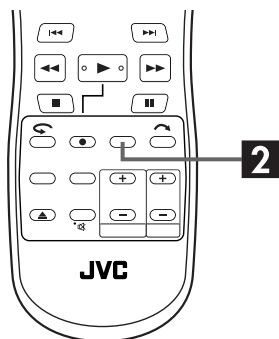
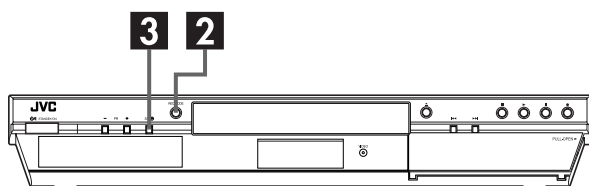
### OBSERVERA:

Om du inte har något emot det här överlappet trycker du på PROG/CHECK för att avsluta timerprogrammeringens inställning. Programmet med det lägre programnumret kommer att spelas in och det andra kommer inte att spelas in korrekt. Om inga ändringar utförs inom cirka 1 minut kommer enheten att återgå till den normala skärmen.

# Automatisk inspelning av satellitprogram



Den här funktionen gör att du automatiskt kan spela in ett satellitprogram som är programmerat för timerinspelning på din externa satellitmottagare. Anslut en satellitmottagare till L-2 IN/DECODER-uttaget på enheten och programmera mottagarens timer. När signalerna kommer till enheten från satellitmottagaren slås enheten på automatiskt och inspelningen startas.



## ATT UPPMÄRKSAMMA:

- Se till att du inte sätter på satellitmottagaren innan timerprogrammet utförs; i annat fall startar enheten inspelningen så snart strömmen sätts på till satellitmottagaren.
- Om du har anslutit någon annan utrustning än en satellitmottagare till L-2 IN/DECODER-uttaget bör du se till att läget för automatisk inspelning av satellitprogram inte aktiveras. I annat fall startar enheten inspelningen så snart strömmen sätts på till den anslutna utrustningen.
- Automatisk inspelning av satellitprogram och timerinspelning kan inte utföras på samma gång.

## Innan de följande stegen utförs:

- Kontrollera att satellitmottagaren är ansluten till L-2 IN/DECODER-uttaget på enheten. (☞ s. 88, 89)
- Programmera satellitmottagarens timer.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till TV.

## 1 Välj L-2 SELECT-läget.

Ställ in "L-2 SELECT" på "SAT VIDEO" eller "SAT S-VIDEO" (☞ s. 83, "L-2 vald inställning (L-2 SELECT)").

- Se även "VIKTIGT" på sidan 88.

## 2 Ställ in inspelningshastigheten.

Tryck på REC MODE.

## 3 Aktivera läget för automatisk inspelning av satellitprogram.

Håll SAT☉ intryckt i ungefär 2 sekunder. "SAT☉" visas på frontpanelens display och enheten stängs av automatiskt.

## OBSERVERA:

- Tryck på SAT☉ för att stänga av läget för automatisk inspelning av satellitprogram.
- Om strömmen till enheten är avstängd går det inte att aktivera läget för automatisk inspelning av satellitprogram.
- Om "SAT☉" blinkar snabbt på frontpanelens display i steg 3 trots att strömmen till satellitmottagaren är avstängd, betyder det att funktionen för automatisk inspelning av satellitprogram inte fungerar som den ska med just den satellitmottagaren\*. Genomför i så fall "Manuell timerprogrammering" (☞ s. 56) för att utföra timerinspelning av satellitprogrammet.
- \* Vissa satellitmottagare avger signaler även om strömmen är avstängd. Automatisk inspelning av satellitprogram kan inte utföras med den typen av satellitmottagare.
- "SAT☉" blinkar på frontpanelens display under det att automatisk inspelning av satellitprogram utförs.
- Se satellitmottagarens bruksanvisning för information om hur satellitmottagarens timer ska programmeras.
- Automatisk inspelning av satellitprogram kan inte utföras om inte satellitmottagaren är utrustad med en timer.
- Om knappen  $\psi/\iota$  på enheten trycks in medan automatisk inspelning av satellitprogram pågår, stängs strömmen till enheten av och läget för automatisk inspelning av satellitprogram avbryts.
- Om det finns fler än ett satellitprogram som du vill spela in med automatisk inspelning av satellitprogram, så kan du inte ställa in olika inspelningshastigheter för vart och ett av programmen.
- Beroende på vilken typ av satellitmottagare du använder, kan det inträffa att enheten inte spelar in en liten del av programmets början eller att inspelningen blir lite längre än själva programmet.
- Om du aktiverar läget för automatisk inspelning av satellitprogram medan strömmen till satellitmottagaren är på, kommer enheten inte att starta automatisk inspelning av satellitprogram trots att "SAT☉" blinkar på frontpanelens display. Enheten startar inspelningen om satellitmottagaren stängs av en gång och sedan sätts på igen.
- Du kan även spela in ett program från ditt kabel-TV-system på samma sätt om systemet har en timer.
- Funktionen för exakt klockinställning (☞ s. 104) fungerar inte när läget för automatisk inspelning av satellitprogram är aktiverat.
- När automatisk inspelning av satellitprogram är aktiverad eller när enhetens ström stängs av efter att automatisk inspelning av satellitprogram är avslutad, kommer enheten inte att aktivera timerläget även om "AUTO TIMER" är inställd på "PÅ" (☞ s. 96).

# Biblioteksdatabas för DVD-navigering



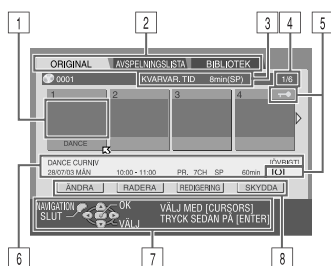
Biblioteksdatabasen för DVD-navigering gör det möjligt för dig att på ett enkelt sätt söka och välja önskat program som spelas in på en DVD-RAM-/R-/RW-skiva (VR).

Du kan spela in upp till 99 program på en skiva.

Varje gång ett program spelas in på skivan registreras programmets information automatiskt i biblioteksdatabasen för DVD-navigering.

Du kan alltså kontrollera den programinformation som spelas in med skärmen för biblioteksdatabasen för DVD-navigering. Du kan även välja ett av de program som spelas in på skivan med biblioteksdatabasen för DVD-navigering.

Följande skärm visas för biblioteksdatabasen för DVD-navigering när du trycker på **NAVIGATION**. Du kan flytta pilen för att välja önskad position på skärmen genom att trycka på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  på fjärrkontrollen.



- 1 Index  
(Liten stillbild för varje program)
- 2 Funktionernas namn  
ORIGINAL (☞ s. 67)  
AVSPELNINGSLISTA (☞ s. 70)  
BIBLIOTEK (☞ s. 74)
- 3 Återstående tid  
(Baserat på aktuellt vald inspelningshastighet)
- 4 Aktuellt/totalt antal program  
(Exempel: Det finns 6 inspelade program och det program som indikeras av pilen är det 3:e.)
- 5 Ikoner  
(Indikerar inspelningssituation för varje program.)
- 6 Inselningsinformationen för det programmet indikeras av pilen.
- 7 Funktionsguide
- 8 Funktionskommandon

## Ikonerna och deras betydelse

	Det här programmet är skrivskyddat.
	Det här programmet har stereoljud.
	Det här programmet har tvåspråkigt ljud.
	Det här programmet spelades in med timerinspelning.



Genom att använda biblioteksdatabase för DVD-navigering kan på ett enkelt sätt ändra registrerad information, redigera program- eller spellistan samt söka efter början på respektive program.

### Om registrering av information

Följande information registreras automatiskt för varje program när en vanlig eller timer inspelning utförs och sedan sparas den på en plats som specificerats av enheten.

- index\* (förminskade stillbilder för att visa programtitlar)
- programtitel\*
- kategori\*
- datum och tid
- kanal
- inspelningshastighet
- inspelningstidens längd

De poster som är märkta med en asterisk (\*) kan enkelt ändras och registreras på nytt efter inspelningen med hjälp av biblioteksdatabase för DVD-navigering.

### Om redigering av program

Biblioteksdatabase för DVD-navigering har följande funktioner för redigering av program.

- "Ändra ursprunglig information" (☞ s. 67)
- "Radera program" (☞ s. 69)

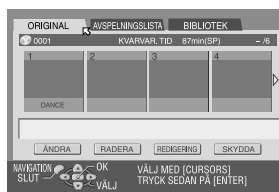
### Registreringsbegränsningar

Du kan registrera information för upp till 99 program. När mängden information har uppnått gränsen för registrering kan du inte längre spela in nya program. I så fall måste du radera gamla program för att registrera nya. (☞ s. 69, "Radera program")

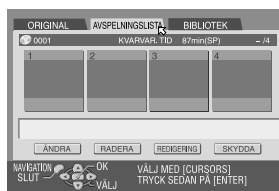
## OBSERVERA:

- Skärmen för biblioteksdatabase för DVD-navigering visas inte när en DVD-R/-RW-skiva (videoläget) har avslutats. DVD-menyn visas istället.
- Å andra sidan visas skärmen för biblioteksdatabase för DVD-navigering även om en DVD-RW-skiva (VR-läget) har avslutats.

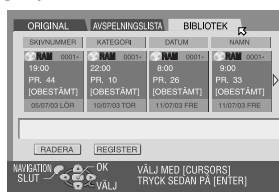
## Display för ursprunglig inspelning



## Display för spellista



## Display för bibliotek

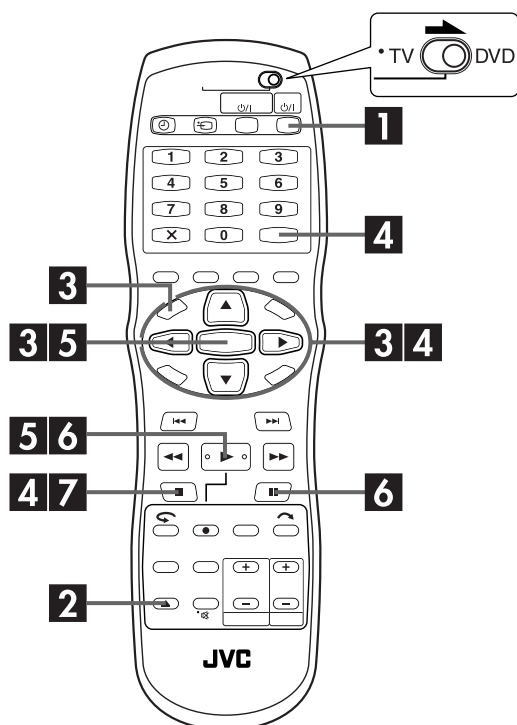


## DVD-menyn



## Leta efter början på program

- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



### 1 Slå på enheten.

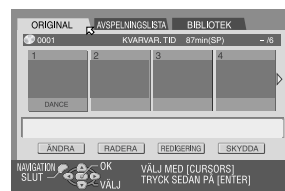
Tryck på DVD /I.

### 2 Sätt in en skiva.

- 1 Tryck på för att öppna skivfacket.
- 2 Placera en inspelad skiva i skivfacket.
  - Se "Lägga in en skiva" ( s. 9) för mer information.
- 3 Tryck på för att stänga skivfacket.

### 3 Gå till registerskärmen.

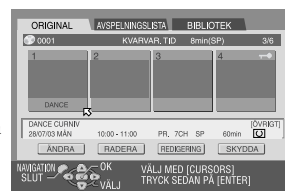
- 1 Tryck på NAVIGATION. Skärmen för biblioteksdata-basen för DVD-navigering visas.
- 2 Tryck på för att flytta pilen till "ORIGINAL" och tryck sedan på ENTER.



### 4 Välj program.

Tryck på för att flytta pilen till indexet (små stillbilder) för det önskade programmet.

- Om du vill att flera program ska spelas av kontinuerligt ska du trycka på MEMO efter att du valt önskat program. Numret för avspelningsordningen visas på indexet. Du kan välja upp till 30 program.
- Om du vill ändra ordningsföljden flyttar du pilen till önskat index och trycker på MEMO. Numret försvinner och enheten numrerar om programmen automatiskt.
- Om du vill radera ordningsföljden trycker du på .



### 5 Starta avspelnigen.

Tryck på ENTER. Eller tryck helt enkelt på . Avspelnigen startas.

### 6 Avspelningspaus.

- Tryck på .
- Tryck på för att återgå till normal avspelnigen.

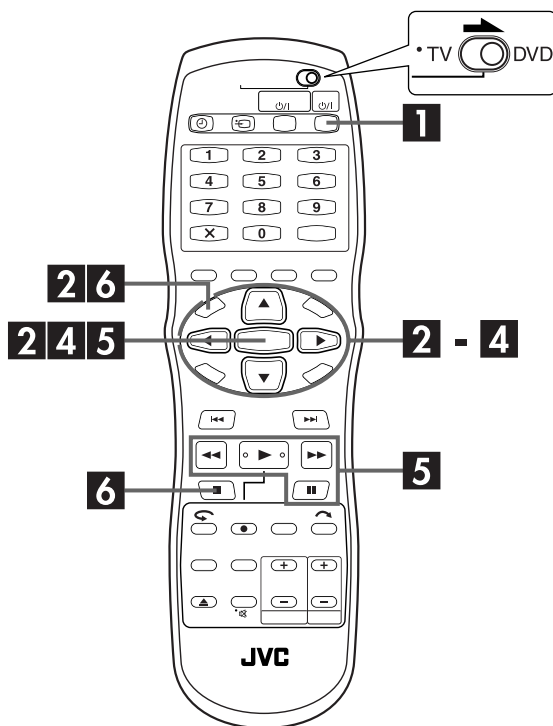
### 7 Avbryt avspelnigen.

Tryck på .

# Ändra ursprunglig information



- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## Ändra index

### 1 Slå på enheten.

Tryck på DVD /I.

### 2 Gå till registerskärmen.

- Tryck på **NAVIGATION**. Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas.
- Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ORIGINAL" och tryck sedan på **ENTER**.

### 3 Välj ett program.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till ett program som du vill ändra och tryck sedan på  $\nabla$ .

### 4 Gå till ändringsskärmen.

- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ÄNDRA" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ÄNDRA INDEX". "ÄNDRA INDEX"-skärmen visas.

### 5 Registrera ett nytt index.

- Leta upp bilder från programmet genom att trycka på lämpliga knappar ( $\triangleleft \triangleright$ ,  $\ll$ ,  $\gg$  eller **II**). Programmets bilder visas i vänster fönster.



- Kontrollera att pilen befinner sig på "BYT UT" och tryck sedan på **ENTER** för att registrera det nya indexet. Det nya indexet visas i höger fönster.
- När du trycker på **ENTER** med pilen på "ÅTERGÅ" kan du återgå till föregående skärm.

### 6 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

- Tryck på **■** för att avsluta pausläget efter att ha tryckt på **NAVIGATION**.

## Ändra programnamn

Utför steg **1** till **3** i avsnittet "Ändra index" (☞ s. 67) innan du fortsätter.

### 1 Gå till ändringskärmen.

- Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ÄNDRA" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ÄNDRA NAMN". "ÄNDRA NAMN"-skärmen visas.

### 2 Mata in ett nytt namn.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till önskad bokstav eller kommando och tryck sedan på **ENTER**. Upprepa denna procedur för att mata in resten av namnet.



- För att korrigera en bokstav trycker du på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "RADERA" eller "RAD. ALLT" och tryck sedan på **ENTER**.
- Du kan mata in upp till 64 bokstäver.
- Du kan även mata in ett nytt namn med **sifferknapparna**. Om du till exempel trycker upprepade gånger på **2**, visas "A", "B", "C", "a", "b", "c", "2" och sedan "A" i tur och ordning. Du kan använda följande knappar.

**Sifferknappar:** för att mata in bokstäver, siffror och samt blanksteg

$\triangleleft \triangleright$  **knappar:** för att flytta insättningspunkten

**■ knapp:** för att korrigera en bokstav

$\leftarrow \rightarrow$  **knappar:** för att ändra teckentabeller

### 3 Registrera ett nytt namn.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "UPPDATERA" och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Återgå till skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ÅTERGÅ" och tryck sedan på **ENTER**. Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas på nytt.

### 5 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

## Ändra kategori

Utför steg **1** till **3** i avsnittet "Ändra index" (☞ s. 67) innan du fortsätter.

### 1 Gå till ändringskärmen.

- Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ÄNDRA" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "ÄNDRA KATEGORI". "ÄNDRA KATEGORI"-skärmen visas.

### 2 Välj en ny kategori.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till önskad kategori och tryck sedan på **ENTER**.



### 3 Registrera en ny kategori.

Tryck på **ENTER**. Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas på nytt.

### 4 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

## Skydda titel

Du kan skydda viktiga program mot oavsiktlig radering.

Utför steg **1** till **2** i avsnittet "Ändra index" (☞ s. 67) innan du fortsätter.

### 1 Välj ett program.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till det program som du vill skydda och tryck sedan på  $\nabla$ .

### 2 Skydda programmet.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "SKYDDA" och tryck sedan på **ENTER**.

- " $\nabla$ " visas.

- Om du vill upphäva skyddet upprepar du **1** - **2** igen.

### 3 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

## OBSERVERA:

När man formaterar en skiva raderas alla program på den, även om de var skyddade. (☞ s. 106)

## Radera program

Du kan inte spela in mera med biblioteksdatan för DVD-navigering när antalet registrerade program på skivan uppnår 99 program. Genom att radera ej önskade program efter kopiering (☞ s. 81, "Redigera till eller från en annan inspelningsenhet") eller andra funktioner kan öka återstående tid och tillgänglig inspelningskapacitet. (Även om man kan radera inspelade program på DVD-R-skivor så ökar inte detta den tillgängliga inspelningskapaciteten.) Ett raderat program kan aldrig återskapas. Spellistor och programinformation i enhetens bibliotek raderas också.

Utför steg 1 till 2 i avsnittet "Ändra index" (☞ s. 67) innan du fortsätter.

### 1 Välj ett program.

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till ett program som du vill radera och tryck sedan på ▽.

### 2 Gå till raderingsskärmen.

Tryck på △▽◀▶ för att flytta pilen till "RADERA" och tryck sedan på ENTER. Meddelandet visas och du måste bekräfta.

### 3 Bekräfta raderingen.

Tryck på ◀▶ för att välja "JA" och tryck sedan på ENTER.  
• Om du vill avbryta raderingen väljer du "NEJ" för att sedan trycka på ENTER.

### 4 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på NAVIGATION.

## Radera ej önskade delar av programmet

Du kan radera ej önskade delar av programmet.

Utför steg 1 till 2 i avsnittet "Ändra index" (☞ s. 67) innan du fortsätter.

### 1 Välj ett program.

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till det program från vilket du vill radera ej önskade delar och tryck sedan på ▽.

### 2 Gå till raderingsskärmen.

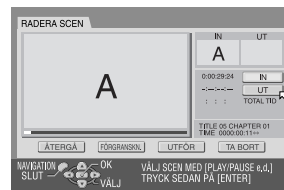
Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "REDIGERING" och tryck sedan på ENTER.

### 3 Starta avspelningsenheten.

Tryck på ▶ för att starta avspelningsenheten. De avspelade bilderna visas i fönstret på skärmen. Den förflutna avspelningsstiden börjar räkna med pilen på "IN".

### 4 Ställ in redigerings in- och utpunkter.

- 1 Leta reda på den punkt där du vill att raderingen ska börja och tryck sedan på ENTER med pilen på "IN". Redigeringsintid är fixerad och den förflutna avspelningsstiden börjar räkna igen.



- 2 Leta reda på den punkt där du vill att raderingen ska sluta och tryck sedan på ENTER med pilen på "UT". Redigeringsuttid är fixerad.
- Tryck på ◀◀, ▶, ▶▶, ◀◀, ▶▶ eller || för att leta reda på redigerings in- och utpunkter.

### 5 Bekräfta raderingen.

- 1 Tryck på △▽◀▶ för att flytta pilen till "FÖRGRANSKN." och tryck sedan på ENTER för att förhandsgranska det redigerade programmet.
- 2 Tryck på △▽◀▶ för att välja "UTFÖR" och tryck sedan på ENTER.
  - Om du inte vill radera scenen väljer du "TA BORT" och trycker på ENTER.
- 3 Tryck på ◀▶ för att välja "JA" och tryck sedan på ENTER.
  - Den valda scenen är raderad.
  - För att avbryta raderingen trycker du på ◀▶ för att välja "NEJ" och tryck sedan på ENTER.

#### För att ändra punkterna

- 1 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "TA BORT" och tryck sedan på ENTER.
- 2 Upprepa steg 3 – 5.

### 6 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på NAVIGATION.

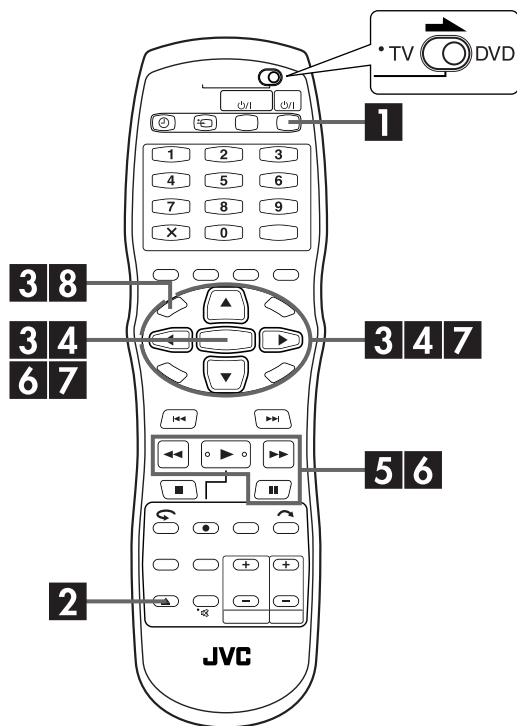
#### OBSERVERA:

- Det kan finnas en skillnad på flera sekunder mellan den scen som du avsåg att redigera och den scen som du verkligen redigerade.
- Det kan hända att den tillgängliga inspelningskapaciteten inte är lika stor som den raderade delen efter raderingen.

# Ändra spellistans information



- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## ■ Spellista

Det är en samling av scenerna. En spellista kan redigeras och spelas av utan att du någonsin behöver ändra någon original inspelningsdata.

Med hjälp av direktåtkomsten på en DVD-skiva (vilken gör det möjligt att ögonblickligen läsa videodata oavsett var på skivan den befinner sig) inkluderar en spellista information såsom tidsräkneverkets ställning vid avspelningens start- och slutpunkt, index för kontroll av den inspelade datans innehåll, kategoriinformation och mycket mer. Avspelning i enlighet med en spellista som du skapat gör det möjligt för dig att njuta av olika kombinationer av bilder från ett och samma program.

## Skapa spellista

### 1 Slå på enheten.

Tryck på DVD .

### 2 Sätta in en skiva.

- Tryck på för att öppna skivfacket.
- Placera en DVD-RAM- eller DVD-RW-skiva (VR-läget) som spelades in med den här enheten i skivfacket.
- Se "Lägga in en skiva" (s. 9) för mer information.
- Tryck på för att stänga skivfacket.

### 3 Gå till skärmen för spellista.

- Tryck på NAVIGATION. Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas.
- Tryck på för att flytta pilen till "AVSPELNINGSLISTA" och tryck sedan på eller ENTER.

### 4 Skapa en spellista.

Tryck på för att flytta pilen till "SKAPA" och tryck sedan på ENTER.

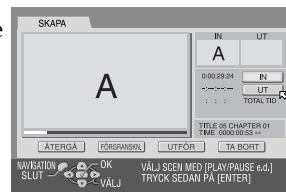
### 5 Starta avspelningen.

Tryck på för att starta avspelningen. De avspelade bilderna visas i fönstret på skärmen. Den förflutna avspelningstiden börjar räkna med pilen på "IN".

- För att hitta börja på andra titlar trycker du på .

### 6 Ställ in redigerings in- och utpunkter.

- Leta reda på den punkt där du vill att den skapade spellistan ska börja och tryck sedan på ENTER med pilen på "IN". Redigeringsintid är fixerad och den förflutna avspelningstiden börjar räkna igen.



- Leta reda på den punkt där du vill att den skapade spellistan ska sluta och tryck sedan på ENTER med pilen på "UT". Redigeringsintid är fixerad.
- Tryck på eller för att leta reda på redigerings in- och utpunkter.
- Redigeringsintid måste komma efter inpunkten.

### 7 Bekräfta spellistan.

- Tryck på för att flytta pilen till "FÖRGRANSKN." och tryck sedan på ENTER för att förhandsgranska spellistan.
- Tryck på för att välja "UTFÖR" och tryck sedan på ENTER.
- Spellistan är skapad.

#### För att ändra punkterna

- Tryck på för att flytta pilen till "TA BORT" och tryck sedan på ENTER.
- Upprepa steg 5 - 7.

## 8 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

### OBSERVERA:

- Det kan finnas en skillnad på flera sekunder mellan den scen som du avsåg att redigera och den scen som du verkligen redigerade.
- Spellistans titel, index och kategori kan ändras på samma sätt som "ORIGINAL". (☞ s. 67, "Ändra ursprunglig information")
- Du kan ändra den spellista som precis skapades här genom att lägga till, flytta eller ta bort ej önskade delar för att skapa en favoritfilm etc.

## Lägga till scener till en spellista

Utför steg 1 till 3 i avsnittet "Skapa spellista" (☞ s. 70) innan du fortsätter.

## 1 Välj en spellista.

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till den spellista till vilken du vill lägga till en scen och tryck sedan på ▾.

## 2 Gå till redigeringskärmen.

- 1 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "REDIGERING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "LÄGG TILL SCEN".



## 3 Starta avspelnigen.

Tryck på ▶ för att starta avspelnigen. De avspelade bilderna visas i fönstret på skärmen. Den förflutna avspelningsstiden börjar räkna med pilen på "IN".

- För att hitta börja på andra titlar trycker du på ◀◀◀▶▶▶.

## 4 Ställ in redigerings in- och utpunkter.

- 1 Leta reda på den punkt där du vill att den tillagda scenen ska börja och tryck sedan på **ENTER** med pilen på "IN". Redigeringsens intid är fixerad och den förflutna avspelningsstiden börjar räkna igen.
  - 2 Leta reda på den punkt där du vill att den tillagda scenen ska sluta och tryck sedan på **ENTER** med pilen på "UT". Redigeringsens uttid är fixerad.
- Tryck på ◀◀◀, ▶▶▶, ◀◀◀, ▶▶▶ eller || för att leta reda på redigeringsens in- och utpunkter.

## 5 Bekräfta tillägget.

- 1 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "FÖRGRANSKN." och tryck sedan på **ENTER** för att förhandsgranska cirka 5 sekunder före och efter den redigerade scenen.
  - 2 Tryck på ◀▶ för att välja "UTFÖR" och tryck sedan på **ENTER**.
- Den valda scenen är tillagd.

### För att ändra punkterna

- 1 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "TA BORT" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Upprepa steg 3 – 5.

## 6 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

### OBSERVERA:

Det kan finnas en skillnad på flera sekunder mellan den scen som du avsåg att redigera och den scen som du verkligen redigerade.

## Flytta scener

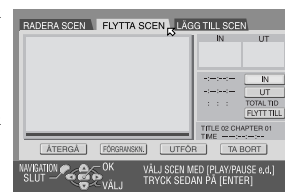
Utför steg 1 till 3 i avsnittet "Skapa spellista" (☞ s. 70) innan du fortsätter.

## 1 Välj en spellista.

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till den spellista i vilken du vill flytta en scen och tryck sedan på ▾.

## 2 Gå till redigeringskärmen.

- 1 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "REDIGERING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "FLYTTA SCEN".



## 3 Starta avspelnigen.

Tryck på ▶ för att starta avspelnigen. De avspelade bilderna visas i fönstret på skärmen. Den förflutna avspelningsstiden börjar räkna med pilen på "IN".

- För att hitta börja på andra titlar trycker du på ◀◀◀▶▶▶.

## 4 Ställ in redigeringens in- och utpunkter.

- 1 Leta reda på den punkt där du vill att den flyttade scenen ska börja och tryck sedan på **ENTER** med pilen på "IN". Redigeringens intid är fixerad och den förflutna avspelningstiden börjar räkna igen.
  - 2 Leta reda på den punkt där du vill att den flyttade scenen ska sluta och tryck sedan på **ENTER** med pilen på "UT". Redigeringens uttid är fixerad.
  - 3 Tryck på ► för att starta avspelningen.
  - 4 Leta reda på den punkt där du vill att den flyttade scenen ska flyttas till och tryck sedan på **ENTER** med pilen på "FLYTT TILL".
- Tryck på ◀◀, ▶, ▶▶, ◀◀, ▶▶ eller || för att leta reda på redigeringens in- och utpunkter samt målpunkter.

## 5 Bekräfta flytten.

- 1 Tryck på ◀▷ för att flytta pilen till "FÖRGRANSKN.", och tryck sedan på **ENTER** för att provspela ett avsnitt på ca. 5 sekunder före och efter den flyttade scenen.
  - 2 Tryck på ◀▷ för att välja "UTFÖR" och tryck sedan på **ENTER**.
- Den valda scenen är flyttad.

### För att ändra punkterna

- 1 Tryck på ◀▷ för att flytta pilen till "TA BORT" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Upprepa steg 3 – 5.

## 6 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på NAVIGATION.

### OBSERVERA:

Det kan finnas en skillnad på flera sekunder mellan den scen som du avsåg att redigera och den scen som du verkligen redigerade.

## Radera ej önskade delar från spellistan

Utför steg 1 till 3 i avsnittet "Skapa spellista" (s. 70) innan du fortsätter.

## 1 Välj en spellista.

Tryck på ◀▷ för att flytta pilen till den spellista från vilken du vill radera ej önskade delar och tryck sedan på ▽.

## 2 Gå till redigeringskärmen.

- 1 Tryck på ◀▷ för att flytta pilen till "REDIGERING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på ◀▷ för att flytta pilen till "RADERA SCÉN" och tryck sedan på **ENTER**.



## 3 Starta avspelningen.

Tryck på ► för att starta avspelningen. De avspelade bilderna visas i fönstret på skärmen. Den förflutna avspelningstiden börjar räkna med pilen på "IN".

- För att hitta börja på andra titlar trycker du på ◀◀▶▶.

## 4 Ställ in redigeringens in- och utpunkter.

- 1 Leta reda på den punkt där du vill att raderingen ska börja och tryck sedan på **ENTER** med pilen på "IN". Redigeringens intid är fixerad och den förflutna avspelningstiden börjar räkna igen.
  - 2 Leta reda på den punkt där du vill att raderingen ska sluta och tryck sedan på **ENTER** med pilen på "UT". Redigeringens uttid är fixerad.
- Tryck på ◀◀, ▶, ▶▶, ◀◀, ▶▶ eller || för att leta reda på redigeringens in- och utpunkter.

## 5 Bekräfta raderingen.

- 1 Tryck på ◀▷ för att flytta pilen till "FÖRGRANSKN.", och tryck sedan på **ENTER** för att provspela ett avsnitt på ca. 5 sekunder före och efter det raderade avsnittet.
  - 2 Tryck på ◀▷ för att välja "UTFÖR" och tryck sedan på **ENTER**.
- Den valda scenen är raderad.

### För att ändra punkterna

- 1 Tryck på ◀▷ för att flytta pilen till "TA BORT" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Upprepa steg 3 – 5.

## 6 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på NAVIGATION.

### OBSERVERA:

Det kan finnas en skillnad på flera sekunder mellan den scen som du avsåg att redigera och den scen som du verkligen redigerade.



## Spela av spellistan

Utför steg **1** till **3** i avsnittet "Skapa spellista" (☞ s. 70) innan du fortsätter.

### 1 Välj spellista.

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till indexet (liten stillbild) för önskad spellista.

- Om du vill att flera spellistor ska spelas av kontinuerligt ska du trycka på **MEMO** efter att du valt önskad spellista. Numret för avspelningsordningen visas på indexet. Du kan välja upp till 30 spellistor.
- Om du vill ändra ordningsföljden flyttar du pilen till önskat index och trycker på **MEMO**. Numret försvinner och enheten numrerar om spellistorna automatiskt.
- Om du vill radera ordningsföljden trycker du på ■.



### 2 Starta avspelnningen.

Tryck på **ENTER**. Eller tryck helt enkelt på ▶. Avspelnningen startas.

### 3 Avspelningspaus.

- Tryck på **II**.
- Tryck på ▶ för att återgå till normal avspelnning.

### 4 Avbryt avspelnningen.

Tryck på ■.

## Radera spellista

Utför steg **1** till **3** i avsnittet "Skapa spellista" (☞ s. 70) innan du fortsätter.

### 1 Välj en spellista.

- 1 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till den spellista du vill radera och tryck sedan på ▾.
- 2 Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "RADERA" och tryck sedan på **ENTER**.

### 2 Bekräfta raderingen.

Tryck på ◀▶ för att välja "JA" och tryck sedan på **ENTER**.

- Om du vill avbryta raderingen väljer du "NEJ" för att sedan trycka på **ENTER**.

### 3 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

### OBSERVERA:

Även om en spellista raderas påverkas inte de program som är inspelade på en DVD och inte heller dess biblioteksinformation.

## Ändra index

- 1 Utför steg **1** till **3** i avsnittet "Skapa spellista" (☞ s. 70).
- 2 Utför steg **3** till **6** i avsnittet "Ändra index" (☞ s. 67).

## Ändra programtitel

- 1 Utför steg **1** till **3** i avsnittet "Skapa spellista" (☞ s. 70).
- 2 Utför steg **1** till **5** i avsnittet "Ändra programnamn" (☞ s. 68).

## Ändra kategori

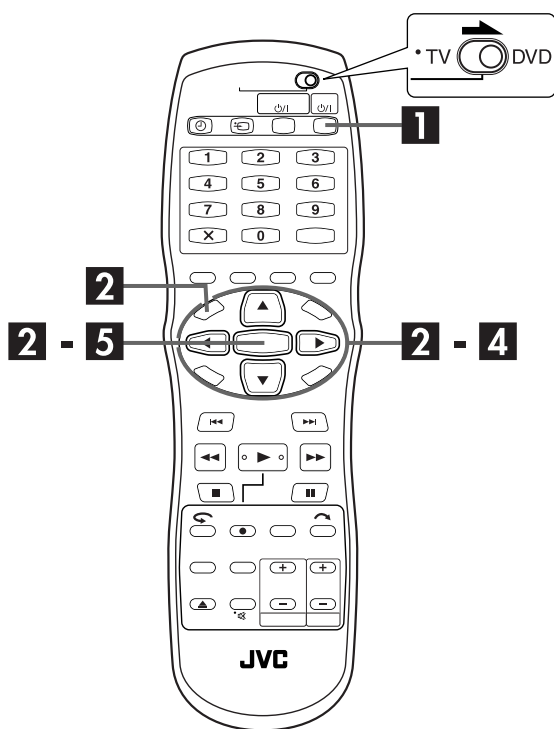
- 1 Utför steg **1** till **3** i avsnittet "Skapa spellista" (☞ s. 70).
- 2 Utför steg **1** till **4** i avsnittet "Ändra kategori" (☞ s. 68).

# Ändra biblioteks- information



Programinformation kan registreras i enhetens minne för upp till 1300 program. Det är användbart när du vill veta på vilken skiva det önskade programmet finns inspelat på.

- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## Sök program i biblioteket

### 1 Slå på enheten.

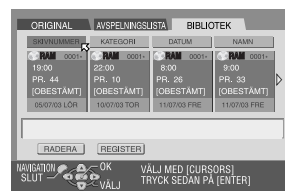
Tryck på DVD /1.

### 2 Gå till biblioteksskärmen.

- 1 Tryck på **NAVIGATION**. Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas.
- 2 Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "BIBLIOTEK" och tryck sedan på **ENTER**.

### 3 Sortera informationen.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till lämplig sorteringsknapp för att sortera informationen och tryck sedan på **ENTER**.



"SKIVNUMMER" :

Sortera efter skivnummer

"KATEGORI" : Sortera efter kategori

"DATUM" : Sortera efter datum

"NAMN" : Sortera efter namn

- Sorteringsordningen går att ändra mellan stigande och fallande ordning genom att trycka på sorteringsknapparna.

### 4 Välj program.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till önskat program och tryck sedan på **ENTER**.

- Avspelningen startas automatiskt efter att det valda programmet hittats.

### Om den skiva som innehåller det valda programmet inte finns isatt

En skärm visas som ber dig sätta in lämplig skiva. Sätt in den skiva vars nummer visas på skärmen efter att du tryckt på **ENTER** för att stänga meddelandeskärmen. Utför steg **2** till **4**.

### 5 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **NAVIGATION**.

### OBSERVERA:

Om en skiva som registrerats i biblioteket spelas in eller ändras på DVD-enheter från andra tillverkare kan det bli omöjligt att få den att fungera korrekt.

## Registrera skiva

### 1 Slå på enheten.

Tryck på DVD  $\psi$ /I.

### 2 Sätta in en skiva.

- 1 Tryck på  $\blacktriangle$  för att öppna skivfacket.
- 2 Placera den skiva som du vill registrera i skivfacket.
  - Se "Lägga in en skiva" (☞ s. 9) för mer information.
- 3 Tryck på  $\blacktriangle$  för att stänga skivfacket.

### 3 Gå till biblioteksskärmen.

- 1 Tryck på NAVIGATION. Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas.
- 2 Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "BIBLIOTEK" och tryck sedan på ENTER.

### 4 Registrera skivan.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "REGISTER" och tryck sedan på ENTER.

### 5 Bekräfta registreringen.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "REGISTER" och tryck sedan på ENTER.

### 6 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på NAVIGATION.

#### OBSERVERA:

- Man kan inte registrera skivor som används för On-Disc Timer-programmering. (☞ s. 58)
- Man kan inte registrera skivor som formaterats på andra enheter än JVC:s DVD-enheter.
- Det går inte att registrera skivor som är inspelade på andra apparater än JVC:s DVD-brännare.
- Man kan inte registrera skivor när "SPARA SOM BIBLIOTEK" är inställd på "AV" i FUNKTIONSINST.-menyn. (☞ s. 94)

## Radera information

### 1 Slå på enheten.

Tryck på DVD  $\psi$ /I.

### 2 Gå till biblioteksskärmen.

- 1 Tryck på NAVIGATION. Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas.
- 2 Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "BIBLIOTEK" och tryck sedan på ENTER.

### 3 Välj ett program.

- 1 Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till lämplig sorteringsknapp för att sortera informationen och tryck sedan på ENTER.
- 2 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till det program som du vill radera och tryck sedan på  $\nabla$ .

### 4 Radera programmet.

Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "RADERA" och tryck sedan på ENTER.

### 5 Bekräfta raderingen.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "RADERA" och tryck sedan på ENTER.

### 6 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på NAVIGATION.

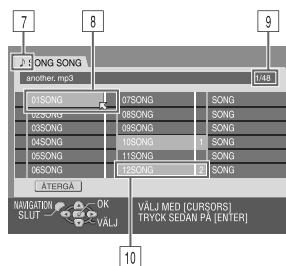
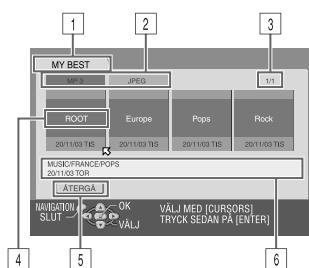
# Avspelning med MP3-/JPEG-navigering



Den här enheten kan spela av skivor som innehåller MP3-ljudfiler och JPEG-bildfiler som tagits med digitala stillbildskameror eller annan utrustning.

MP3-/JPEG-navigeringen gör det möjligt för dig att på ett enkelt sätt söka och välja önskade filer som spelats in på CD-R/RW- eller CD-ROM-skivor.

Följande skärm visas som MP3-/JPEG-navigeringsskärm när du trycker på **NAVIGATION**. Du kan flytta pilen för att välja önskad position på skärmen genom att trycka på  $\triangle$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  på fjärrkontrollen.



- 1 Namn på isatt skiva.
- 2 Sorteringsknappar ("MP3"/"JPEG")
- 3 Valt gruppnummer/totalt antal grupper på skivan
- 4 Gruppnamn
- 5 Återgåknapp ("ÅTERGÅ")
- 6 Gruppnamn/skapat datum
- 7 Filtypsindikator  
 $\text{♪}$ : MP3  
 $\text{📷}$ : JPEG
- 8 Vald fil
- 9 Valt filnummer/totalt antal filer i den grupp som innehåller den valda filen
- 10 Programnummer/filnamn

## Leta upp önskad grupp och spår

### 1 Sätt in en skiva.

- 1 Tryck på ▲ för att öppna skivfacket.
- 2 Lägg en skiva i skivfacket.
  - Se "Lägga in en skiva" (☞ s. 9) för mer information.
- 3 Tryck på ▲ för att stänga skivfacket.

### 2 Gå till MP3-/JPEG-navigeringsskärmen.

Tryck på **NAVIGATION**. MP3-/JPEG-navigeringsskärmen visas.

### 3 Visa posten.

#### För MP3-avspelning

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "MP3".

- Endast de grupper som innehåller MP3-filer visas.

#### För JPEG-avspelning

Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till "JPEG".

- Endast de grupper som innehåller JPEG-filer visas.

### 4 Välj gruppen.

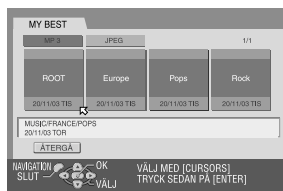
Tryck på ◀▶ för att flytta pilen till önskad grupp och tryck sedan på **ENTER**.

#### För MP3-avspelning

- Spårn i den valda gruppen visas.

#### För JPEG-avspelning

- Bilderna i den valda gruppen visas.



### 5 Välj posten.

Tryck på △▽◀▶ för att flytta pilen till önskad post och tryck sedan på **ENTER**.

Enheten börjar avspelningen från vald post.

- Enheten stoppas när alla poster i den valda gruppen spelats av.



## OBSERVERA:

- Om du trycker på ► i stället för **ENTER** i steg 4 startar enheten avspelningen från den första filen i gruppen.
- JPEG-filer spelas av som ett bildspel med inställda intervall. (☞ s. 46, "Välj växlingsintervall för bildspelet")
- Om ett filnamn inkluderar något 2-bitstecken kan det hända att enheten inte visar filnamnet korrekt.
- Tryck på △▽ för att flytta pilen till "ÅTERGÅ" och tryck sedan på **ENTER** för att återgå till den skärm som visar gruppen/grupperna.
- Ordningsföljden för grupperna och posterna som visas i steg 4 och 5 kan skilja sig från den ordningsföljd som visas i en PC.

## Programmerad avspelning

Utför steg 1 till 4 i avsnittet "Leta upp önskad grupp och spår" i vänster kolumn innan du fortsätter.

### 1 Välj posterna i önskad ordningsföljd.

Tryck på △▽◀▶ för att flytta pilen till önskad post och tryck sedan på **MEMO**.

- Ordningsnumret visas till vänster om spårnamnet.
- Upprepa detta steg efter behov.
- För att radera spåret trycker du på △▽◀▶ för att flytta pilen till spåret och tryck sedan på X.
- Trycker du på ■ raderas alla ordningsnummer.

### 2 Starta avspelningen.

Tryck på ►.

- Du avslutar den programmerade avspelningen genom att trycka på ■.
- Repeterad avspelning kan utföras om den är inställd så i Play Set Up-menyn. (☞ s. 42, "Repeterad avspelning")

## OBSERVERA:

- Man kan inte välja spår och bilder samtidigt.
- Man kan inte välja spår eller bilder i andra grupper.

### När avspelning av alla poster slutförts

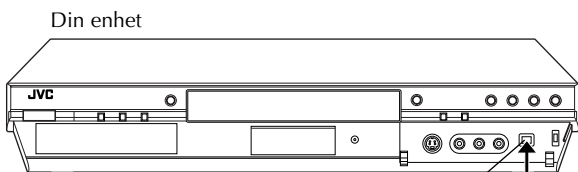
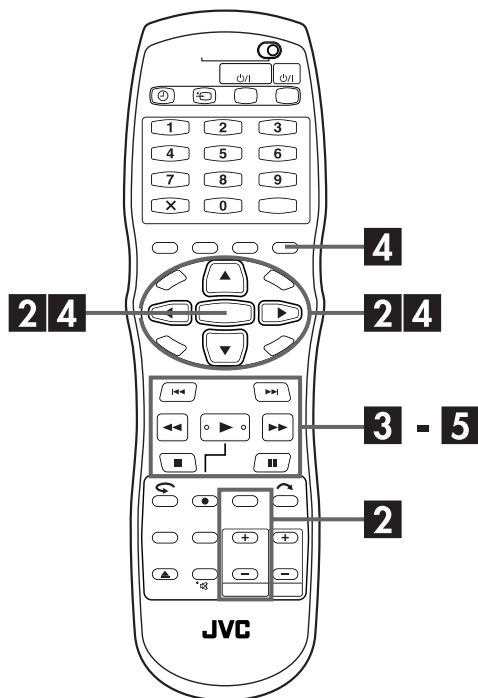
- 1 Utför steg 1 till 4 i avsnittet "Leta upp önskad grupp och spår" i vänster kolumn.
- 2 Tryck på ■.
  - Ordningsnumren återställs och raderas.
- 3 Tryck på **NAVIGATION** för att avsluta proceduren.

# DV-kopiering

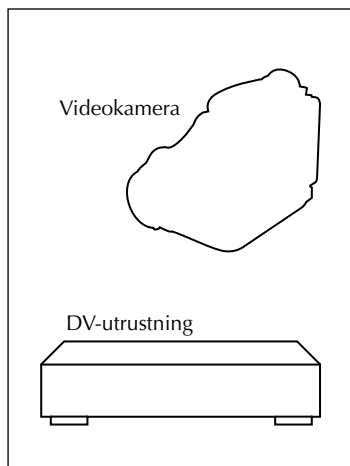
Du kan kopiera program från en videokamera eller DV-utrustning ansluten till enheten via en DV-kabel. Enhetens fjärrkontroll gör det möjligt för dig att ha begränsad kontroll av den anslutna videokamerans eller DV-utrustningens funktioner under kopieringen.

## OBSERVERA:

Om du ansluter en PC till DV IN-uttaget kan vi inte garantera normal funktion för den här enheten.



DV IN-uttag



DV-kabel  
(medföljer ej)

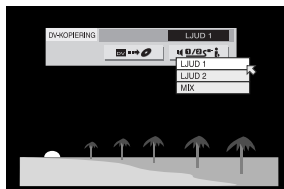
DV-uttag

## 1 Utför anslutningarna.

Anslut en videokamera eller DV-utrustning till DV IN-tuttet på enhetens frontpanel.

## 2 Förbered enheten för kopiering.

- 1 Sätt in en DVD-RAM-/RW-/R-skiva i enheten.
- 2 Tryck på **PR +/-** för att ställa in kanalen på "DV-KOPIERING".
- "DV-KOPIERING"-kontrollen visas på TV-skärmen.



- 3 Tryck på **< >** för att flytta **↔** till **⏏/⏏** och tryck sedan på **ENTER**.
- 4 Tryck upprepade gånger på **△ ▽** för att välja önskat ljudspår och tryck sedan på **ENTER**.

LJUD 1:	Välj detta för att spela in det original stereoljud som spelas av på den anslutna DV-utrustningen.
LJUD 2:	Välj detta för att spela in det kopierade stereoljud som spelas av på den anslutna DV-utrustningen.
MIX:	Välj detta för att spela in ljudet för både "LJUD 1" och "LJUD 2".

- Notera att detta val inte är tillgängligt när källprogrammet är inspelat i 16BIT (48 kHz)-läget.
- 5 Tryck upprepade gånger på **REC MODE** tills det att önskad inspelningshastighet visas. (☞ s. 52, "Inspelningshastighet")

## 3 Förbered DV-utrustningen för kopiering.

Leta upp den punkt där du vill starta kopieringen och stoppa eller gör en paus i avspelingen genom att trycka på följande knappar på fjärrkontrollen:

- ▶, ▶▶, ◀◀, ■, ||
- För avspelning i långsam hastighet (1/10 av normal hastighet) trycker du på **||** för att göra en paus i avspelingen och tryck sedan på **◀◀** eller **▶▶**.
  - För avspelning bildruta för bildruta trycker du på **||** för att göra en paus i avspelingen och tryck sedan upprepade gånger på **||**. Med varje tryck på **||** går du framåt en bildruta.
  - För att ändra avspelningsriktning trycker du på **◀◀** eller **▶▶**.

## 4 Starta kopieringen.

Tryck på **< >** för att flytta pilen till **⏏/⏏** och tryck sedan på **ENTER**.

- Avspelingen av den externa DV-utrustningen och inspelningen på enheten ska starta samtidigt.
- Om det inte går att utföra uppspelningen från början går det inte att använda "DV-KOPIERING"-kontrollen. Utför kopieringen utan "DV-KOPIERING"-kontrollen. (☞ höger kolumn)
- För att göra en paus i kopieringen trycker du på **< >** för att flytta **↔** till **⏏/⏏** och trycker sedan på **ENTER**. Både enheten och den externa DV-utrustningen ställs i pausläget. Tryck på **||** på enheten för att utföra samma funktion.
- För att ta bort "DV-KOPIERING"-kontrollen från TV-skärmen trycker du på **PLAY SET UP**.

## 5 Stoppa kopieringen.

Tryck på **■** på fjärrkontrollen.

- Kopieringen stoppas på både enheten och den externa DV-utrustningen.

### OBSERVERA:

- Kopiering av copyrightskyddade program är inte möjlig.
- Original DV-information såsom inspelningsdatum och tid spelas inte in.
- De överlagda indikeringarna som visas under funktionernas utförande eller kopiering spelas inte in.
- Kontrollen "DV-KOPIERING" försvinner om man trycker på **SET UP** eller någon annan knapp. För att se kontrollen "DV-KOPIERING" igen trycker man på **PLAY SET UP** på fjärrkontrollen.

### Utföra kopiering utan att använda "DV-KOPIERING"-kontrollen

- 1 Tryck på **PR +/-** för att ställa in kanalen på "DV-KOPIERING".
- 2 Tryck upprepade gånger på **REC MODE** tills det att önskad inspelningshastighet visas.
- 3 Starta avspelingen av den externa DV-utrustningen något före den punkt där du vill starta kopieringen.
- 4 Håll **●** nedtryckt och tryck sedan på **▶** på fjärrkontrollen eller tryck på **●** på enheten.
- Kopieringen startas.
- 5 När kopieringen avslutats trycker du på **■** på enheten för att sedan stoppa avspelingen på den externa DV-utrustningen.

# Redigering från en videokamera

Du kan använda en videokamera som avspelningskälla och enheten för inspelning.

Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.

## 1 Utför anslutningarna.

- Om videokameran saknar uttag för S-VIDEO:
    - anslut videokamerans AUDIO OUT- och VIDEO OUT-uttag till AUDIO- och VIDEO-ingångarna på enhetens frontpanel.
  - Om videokameran har ett uttag för S-VIDEO:
    - anslut videokamerans AUDIO OUT- och S-VIDEO OUT-uttag till AUDIO- och S-VIDEO-ingångarna på enhetens frontpanel.
- Anslut videokamerans utgång AUDIO OUT till ingången AUDIO L på din enhet, om du använder en monovideokamera.

## 2 Ställ in enhetens ingångsläge.

- Tryck på **PR +/-** för att ställa in kanalen på "F-1".
- Ställ in "F-1 INGÅNG" på "VIDEO" för VIDEO-ingången eller "S-VIDEO" för S-VIDEO-ingången, beroende på uttag som används. (☞ s. 83, "Inställning av F-1-ingång (F-1 INGÅNG)")

## 3 Ställ in inspelningshastigheten.

Tryck på **REC MODE** upprepade gånger tills önskad inspelningshastighet visas.

## 4 Förbered videokameran för kopiering.

Starta avspelingen på videokameran något före den punkt där du vill starta kopieringen.

## 5 Starta kopieringen.

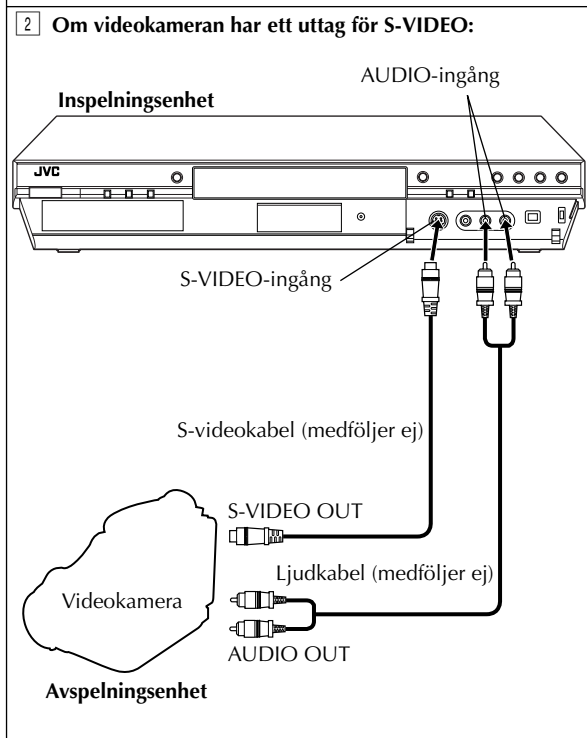
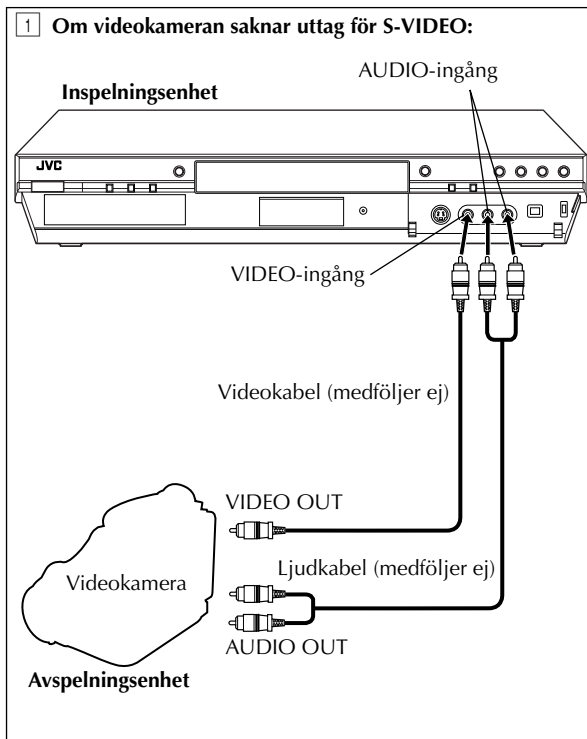
Tryck in och håller ner **●** och tryck sedan på **▶** på fjärrkontrollen eller på **●** på enheten.

## 6 Stoppa kopieringen.

Tryck på **■** på enheten och stoppa sedan avspelingen på videokameran.

### OBSERVERA:

- Alla nödvändiga kablar kan införskaffas hos din återförsäljare.
- Se videokamerans bruksanvisning för information om användningsätt.
- Den kopierade bildens kvalitet blir sämre än originalet.





# Redigera till eller från en annan inspelningsenhet

Du kan använda din enhet antingen som avspelningskälla eller inspelningsenhet.

Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.

## 1 Utför anslutningarna.

Anslut avspelningsenhetens 21-stifts SCART-uttag till inspelningsenhetens 21-stifts SCART-uttag så som visas i figuren.

- 1 Om du använder din enhet som avspelningsenhet: — anslut dess L-1 IN/OUT-uttag till inspelningsenheten.
- 2 Om du använder din enhet som inspelningsenhet: — anslut dess L-1 IN/OUT- eller L-2 IN/DECODER-uttag till avspelningsenheten.
  - Om den andra inspelningsenheten kan hantera Y/C-signaler: — om du använder din enhet som avspelningsenhet ställer du in "L-1 UTGÅNG" på "SCART S-VIDEO". (☞ s. 82, "Inställning av L-1-utgång och L-1-ingång (L-1 UTGÅNG och L-1 INGÅNG)")
  - om du använder din enhet som inspelningsenhet ställer du in "L-2 SELECT" på "S-VIDEO". (☞ s. 83, "L-2 vald inställning (L-2 SELECT)")

## 2 Ställ in ingångsläget på inspelningsenheten.

På den här enheten trycker du på **PR +/-** för att välja "L-1" för L-1 IN/OUT-uttaget eller "L-2" för L-2 IN/DECODER-uttaget, beroende på uttag som används.

- Om du använder en annan enhet som inspelningsenhet bör du även läsa dess bruksanvisning.
- Om du använder L-2 IN/DECODER-uttaget ställer du in "L-2 SELECT" på "VIDEO" eller "S-VIDEO". (☞ s. 83, "L-2 vald inställning (L-2 SELECT)")

## 3 Ställ in inspelningshastigheten.

Tryck på **REC MODE** upprepade gånger tills önskad inspelningshastighet visas.

## 4 Starta avspelningsenheten.

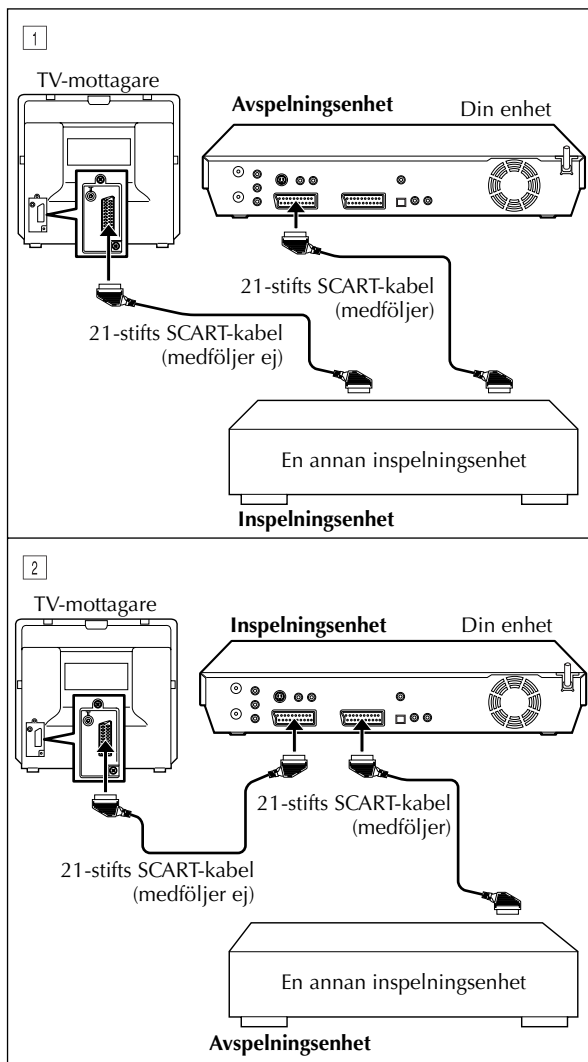
Aktivera avspelningsläget på avspelningsenheten.

## 5 Starta inspelningsenheten.

Aktivera inspelningsläget på inspelningsenheten.

## 6 Stoppa kopieringen.

Stoppa inspelningen på inspelningsenheten och stoppa sedan avspelnningen på avspelningsenheten.

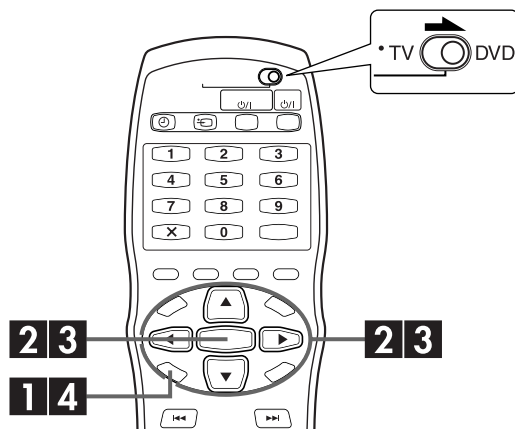


### OBSERVERA:

- Alla nödvändiga kablar kan införskaffas hos din återförsäljare.
- Kontrollera att du använder en 21-stifts SCART-kabel, som är kompatibel med Y/C-signaler, vid in- och utmatning av Y/C-signaler.
- Om du använder den här enheten som avspelningsenhet för redigering ska du kontrollera att "PÅLÄGG" har ställts in på "AV" innan avspelnningen startas. (☞ s. 95)
- Om du använder en annan inspelningsenhet med S-Video- och ljudutgångar ansluter du dess S-Video- och ljudutgångar till S-VIDEO- och AUDIO-ingångarna på enhetens frontpanel. Ställ sedan in enhetens ingångsläge på "F-1" i steg 2 och ställ in "F-1 INGÅNG" på "S-VIDEO". (☞ s. 83, "Inställning av F-1-ingång (F-1 INGÅNG)")

# Inställning av ut- och ingångar

- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## Inställning av L-1-utgång och L-1-ingång (L-1 UTGÅNG och L-1 INGÅNG)

L-1 IN/OUT-uttaget tar emot och avger antingen en kompositssignal (vanlig videosignal) eller en Y/C-signal (en signal i vilken luminans- och chrominanssignalerna är separerade). Ställ in "L-1 UTGÅNG" och "L-1 INGÅNG" i lämpligt läge beroende på vilken typ av apparat du anslutit till enhetens L-1 IN/OUT-uttag.

### 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

### 2 Gå till skärmen för utgångs- och ingångsinställning.

- 1 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "FUNKTIONSIINST." och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att flytta pilen till "VIDEO IN/UT" och tryck sedan på **ENTER**.



### 3 Välj utgångs- eller ingångsläge för L-1 IN/OUT-uttaget.

- 1 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att flytta pilen till "L-1 UTGÅNG" eller "L-1 INGÅNG" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja lämplig inställning och tryck sedan på **ENTER**.



(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

#### ■ L-1 UTGÅNG

**SCART VIDEO:** Om den anslutna apparatens ingång endast är kompatibel med vanliga videosignaler ställer du in "SCART VIDEO".

**SCART S-VIDEO:** Om den anslutna apparatens ingång är kompatibel med Y/C-signaler ställer du in "SCART S-VIDEO". Du kan erhålla bild av hög kvalitet. (Använd en 21-stifts SCART-kabel som är kompatibel med Y/C-signaler för denna anslutning.)

**SCART RGB:** Om den anslutna apparatens ingång är kompatibel med RGB-signaler ställer du in "SCART RGB". Du kan erhålla en RGB-bild av hög kvalitet.

**COMPONENT:** Om den anslutna utrustningens ingångar kan hantera Y/P<sub>B</sub>/P<sub>R</sub>-signaler så ställ in "COMPONENT". Y/P<sub>B</sub>/P<sub>R</sub>-bilder har högre bildkvalitet. Ställ in TV:n på den ingång som används för att titta på komponentvideobilder.

#### ■ L-1 INGÅNG

**VIDEO:** Om den anslutna apparatens utgång endast är kompatibel med vanliga videosignaler ställer du in "VIDEO".

**S-VIDEO:** Om den anslutna apparatens utgång är kompatibel med Y/C-signaler ställer du in "S-VIDEO". Du kan erhålla en bild av hög kvalitet. (Använd en 21-stifts SCART-kabel som är kompatibel med Y/C-signaler för denna anslutning.)

### 4 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **SET UP**.

#### OBSERVERA:

- Om "L-1 UTGÅNG" är inställd på "SCART S-VIDEO", "SCART RGB" eller "COMPONENT" går det inte att ställa in "L-1 INGÅNG" på "S-VIDEO".
- Om "L-2 SELECT" är inställd på "DEKODER" går det inte att ställa in "L-1 INGÅNG" på "S-VIDEO".
- Om "L-2 SELECT" är inställd på "DEKODER" går det endast att ställa in "L-1 UTGÅNG" på "SCART VIDEO".
- Komponentvideosignaler matas inte ut via L-1 IN/OUT-utgången.
- När det progressiva avsökningläget är påslaget går det inte att välja inställning för "L-1 UTGÅNG". (s. 108)

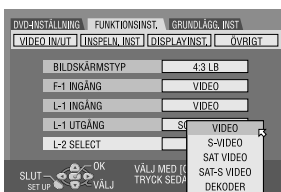
## L-2 vald inställning (L-2 SELECT)

Ställ in "L-2 SELECT" på lämpligt läge beroende på vilken typ av apparat du anslutit till enhetens L-2 IN/DECODER-uttag.

Utför stegen 1 och 2 i avsnittet "Inställning av L-1-utgång och L-1-ingång (L-1 UTGÅNG och L-1 INGÅNG)" på sidan 82.

### 1 Välj ingångsläge för L-2 IN/DECODER-uttaget.

- Tryck på  $\Delta$ / $\nabla$  för att flytta pilen till "L-2 SELECT" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\Delta$ / $\nabla$  för att välja lämplig inställning och tryck sedan på **ENTER**.



(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

#### ■ L-2 SELECT

Välj "VIDEO" eller "S-VIDEO" om du vill använda den här enheten som inspelningsenhet med avspelningsenheten ansluten till L-2 IN/DECODER-uttaget eller använda satellitmottagaren ansluten till L-2 IN/DECODER-uttaget.

- VIDEO:** Om den anslutna apparatens utgång endast är kompatibel med vanliga videosignaler ställer du in "VIDEO".
- S-VIDEO:** Om den anslutna apparatens utgång är kompatibel med Y/C-signaler ställer du in "S-VIDEO". Du kan erhålla bild av hög kvalitet. (Använd en 21-stifts SCART-kabel som är kompatibel med Y/C-signaler för denna anslutning.)

Välj "SAT VIDEO" eller "SAT S-VIDEO" för att titta på ett satellitprogram på TV:n medan enheten är avstängd. (s. 88)

- SAT VIDEO:** Om den anslutna satellitmottagarens utgång endast är kompatibel med vanliga videosignaler ställer du in "SAT VIDEO".
- SAT S-VIDEO:** Om den anslutna satellitmottagarens utgång är kompatibel med Y/C-signaler ställer du in "SAT S-VIDEO". Du kan erhålla en S-VHS bild av hög kvalitet. (Använd en 21-stifts SCART-kabel som är kompatibel med Y/C-signaler för denna anslutning.)
- DEKODER:** Använda en dekoder ansluten till L-2 IN/DECODER-uttaget.

### 2 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **SET UP**.

#### OBSERVERA:

- Om du har en satellitmottagare eller en dekoder ansluten till L-2 IN/DECODER-uttaget ska du vara noga med att ställa tillbaka "L-2 SELECT" till lämpligt läge efter redigering.
- Om du inte har en satellitmottagare eller dekoder ansluten till L-2 IN/DECODER-uttaget kan du låta "L-2 SELECT" vara inställd på "VIDEO".
- Om "L-2 SELECT" är inställd på "SAT VIDEO" och "SAT S-VIDEO" visas "SAT" på TV-skärmen i stället för "L-2".
- Om "L-1 UTGÅNG" är inställd på "SCART S-VIDEO" går det inte att ställa in "L-2 SELECT" på "DEKODER" eller "SAT S-VIDEO".
- Om "L-1 UTGÅNG" är inställd på "SCART RGB" går det inte att ställa in "L-2 SELECT" på "DEKODER" eller "SAT S-VIDEO".
- Om punkten "L-1 UTGÅNG" är inställd på "COMPONENT" och "L-2 SELECT" på "SAT VIDEO", "SAT S-VIDEO" eller "DEKODER", så var noga med att koppla ihop L-1 IN/OUT-uttaget med en TV.

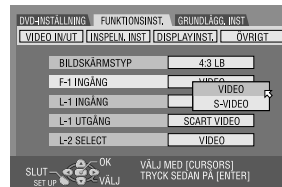
## Inställning av F-1-ingång (F-1 INGÅNG)

Ställ in "F-1 INGÅNG" på lämpligt läge beroende på vilket uttag (VIDEO eller S-VIDEO) på frontpanelen som används.

Utför stegen 1 och 2 i avsnittet "Inställning av L-1-utgång och L-1-ingång (L-1 UTGÅNG och L-1 INGÅNG)" på sidan 82.

### 1 Välj ingångsläge för VIDEO/S-VIDEO-uttaget.

- Tryck på  $\Delta$ / $\nabla$  för att flytta pilen till "F-1 INGÅNG" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\Delta$ / $\nabla$  för att välja lämplig inställning och tryck sedan på **ENTER**.



(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

#### ■ F-1 INGÅNG

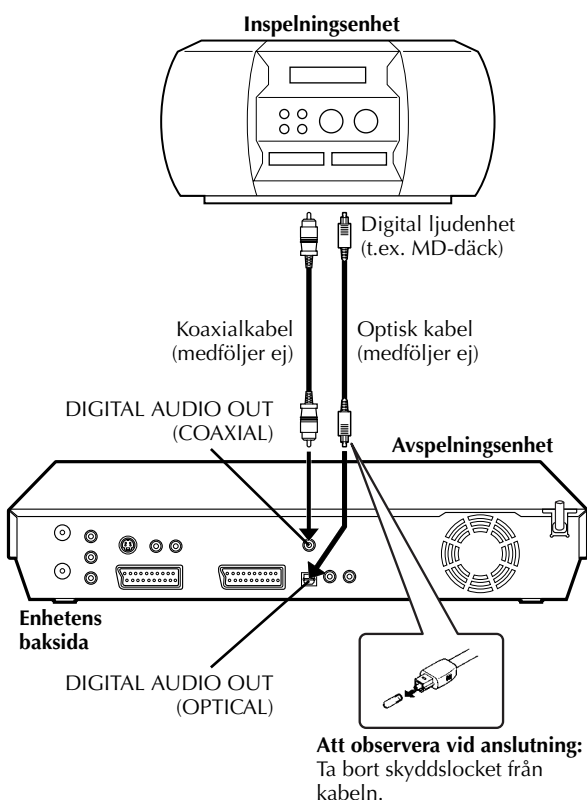
- VIDEO:** När du ansluter en utrustning till VIDEO-ingången ställer du in den på "VIDEO".
- S-VIDEO:** När du ansluter en utrustning till S-VIDEO-ingången ställer du in den på "S-VIDEO".

### 2 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **SET UP**.

# Digital ljudkopiering

- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



Du kan kopiera valda ljudspår från en DVD- eller ljud-CD-skiva till en digital ljudenhet.

Det går däremot inte att kopiera en kopieringsskyddad skiva.

**Exempel: Kopiering till MD**

## 1 Utför anslutningarna.

Anslut enheten till en digital ljudenhet med antingen en optisk kabel (tillval) eller en koaxialkabel (tillval).

## 2 Lägg i en skiva och sätt in en MD.

**På enheten**

- 1 Tryck på ▲ för att öppna skivfacket.
- 2 Lägg en skiva i skivfacket.
- 3 Tryck på ▲ för att stänga skivfacket.

**För den digitala ljudenheten**

Sätt in en MD.

## 3 Förbered enheten för kopiering.

- 1 Välj ljudspår som ska kopieras.
- 2 Starta avspelingen något före den punkt där du vill starta kopieringen.
- 3 Tryck på II för att göra en paus i avspelingen.

## 4 Förbered den digitala ljudenheten för kopiering.

Välj ingångsläge.

## 5 Starta kopieringen.

- 1 Tryck på ► för att starta avspelingen på enheten.
- 2 Starta inspelningen på den digitala ljudenheten.

## 6 Stoppa kopieringen.

Stoppa inspelningen på den digitala ljudenheten. Tryck sedan på ■ för att stoppa avspelingen på enheten.

### **OBSERVERA:**

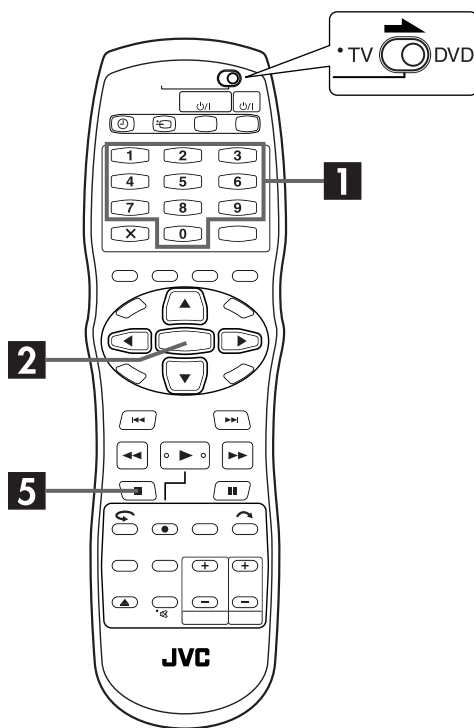
Det kan förekomma en skillnad på flera sekunder mellan var du avser att redigeringen ska börja och var den faktiskt börjar.

# Fjärrkontrollens funktioner

## Växling av fjärrkod 1/2/3/4

Fjärrkontrollen kan styra fyra JVC-videoenheter oberoende av varandra. Var och en av enheterna kan ställas in för att svara på en av fyra koder (1, 2, 3 eller 4). Fjärrkontrollen är förinställd på att skicka kods signaler av typ 1 eftersom din enhet är förinställd på att reagera på signaler av typ 1. Det är lätt att ändra den så att den reagerar på kods signaler av typerna 2, 3 eller 4 i stället.

Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## På fjärrkontrollen

Fortsätt att trycka ner SET UP under stegen 1 - 2.

### 1 Ändra fjärrkontrollens kod.

Tryck på sifferknapp "1" för 1, "2" för 2, "3" för 3 eller "4" för 4.

### 2 Ställ in fjärrkontrollkoden.

Tryck på ENTER för att ställa in koden.

## På enheten

### 3 Stäng av enheten.

Tryck på  $\odot$ /I på enheten.

### 4 Visa koden.

Tryck på  $\blacktriangleright$  på enheten i mer än 5 sekunder medan den är avstängd.

- Den kod som för tillfället är inställd kommer då att visas på frontpanelens display.

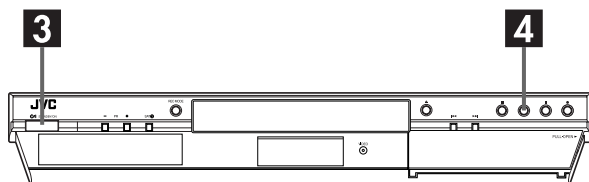
### 5 Ändra enhetens kod.

Tryck på  $\blacksquare$  på fjärrkontrollen.

- Den kod som för närvarande är inställd på fjärrkontrollen blinkar på frontpanelens display i cirka 5 sekunder och är sedan inställd i enheten.

## OBSERVERA:

Om "STRÖMBESPARING" är inställt på "PÅ" ( $\text{☞}$  s. 95) går det inte att ändra fjärrkontrollens kod.

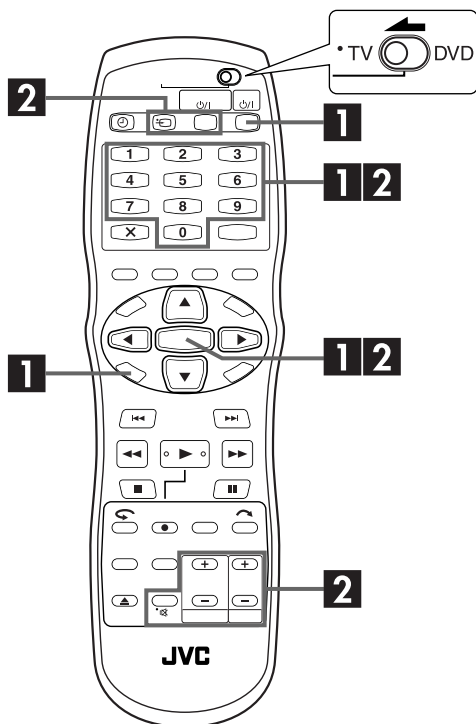


## Flermärkeskompatibel fjärrkontroll för TV

Din fjärrkontroll kan styra de grundläggande funktionerna på din TV-apparat. Förutom TV-apparater från JVC kan även TV-apparater från andra tillverkare styras.

### Innan de följande stegen utförs:

- Stäng av TV-apparaten med dess fjärrkontroll.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till TV.



## 1 Ställa in TV-apparatens fabrikatkod.

Fortsätt att trycka ner **SET UP** under steg 1.

Mata in fabrikatkoden för din TV med **sifferknapparna** och tryck sedan på **ENTER**.

Tryck på **TV/CBL/SAT**  $\psi/1$  på enhetens fjärrkontroll för att sätta på TV:n och försök sedan styra den (se steg 2).

- När du väl har ställt in fjärrkontrollen för att styra din TV behöver du inte upprepa denna procedur förrän du byter ut batterierna i fjärrkontrollen.
- Vissa fabrikat av TV-apparater har fler än en kod. Om TV-apparaten inte fungerar med den ena koden kan du försöka med den andra.

## 2 Styr din TV.

Tryck på motsvarande knappar: **TV/CBL/SAT**  $\psi/1$ , **VIDEO** (VIDEO), **TV/CBL DVD PR +/-**, **TV**  $\triangle$  +/- (volym),  $\boxtimes$  (dämpa TV-volym), **sifferknappar**.

- Hos vissa TV-fabrikat måste du trycka på **ENTER** efter att du har tryckt på **sifferknapparna**.

FABRIKAT	KOD
JVC	01, 03
HITACHI	10
MAGNAVOX	02
MITSUBISHI	03
PANASONIC	04, 11
RCA	05
SHARP	06
SONY	07
SAMSUNG	12
SANYO	13
SEARS	13
TOSHIBA	08
ZENITH	09

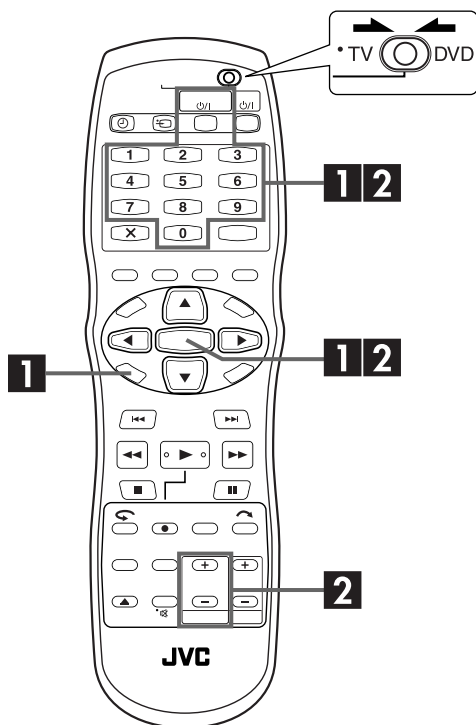
### VIKTIGT:

Trots att den medföljande fjärrkontrollenheten är kompatibel med JVC:s TV-apparater och många andra modeller, kan det inträffa att den inte fungerar med din TV eller, i vissa fall, har begränsade funktioner.

## Flermärkeskompatibel fjärrkontroll för satellitmottagare

Din fjärrkontroll kan styra de grundläggande funktionerna på din satellitmottagare. Förutom satellitmottagare från JVC kan även satellitmottagare från andra tillverkare styras.

Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till CABLE/SAT.



### VIKTIGT:

Trots att den medföljande fjärrkontrollenheten är kompatibel med JVC:s satellitmottagare och många andra modeller, kan det inträffa att den inte fungerar med din satellitmottagare eller, i vissa fall, har begränsade funktioner.

## 1 Ställa in satellitmottagarens fabrikatkod.

Fortsätt att trycka ner **SET UP** under steg 1.

Mata in fabrikatoden för din satellitmottagare med **sifferknapparna** och tryck sedan på **ENTER**.

Tryck på **TV/CBL/SAT**  $\odot/1$  på enhetens fjärrkontroll för att sätta på satellitmottagaren och försök sedan styra den (se steg 2).

- När du väl har ställt in fjärrkontrollen för att styra din satellitmottagare behöver du inte upprepa denna procedur förrän du byter ut batterierna i fjärrkontrollen.
- Vissa fabrikat av satellitmottagare har fler än en kod. Om satellitmottagaren inte fungerar med den ena koden kan du försöka med den andra.

## 2 Styr din satellitmottagare.

Tryck på motsvarande knappar: **TV/CBL/SAT**  $\odot/1$ , **TV/CBL DVD PR +/-**, **sifferknappar**.

- Hos vissa fabrikat av satellitmottagare måste du trycka på **ENTER** efter att du har tryckt på **sifferknapparna**.
- Det kan hända att **sifferknapparna** inte fungerar tillsammans med vissa satellitmottagare.

FABRIKAT	KOD
JVC	73
AMSTRAD	60, 61, 62, 63, 92
CANAL SATELLITE	81
CANAL +	81
D-BOX	85
ECHOSTAR (VIA DIGITAL)	82
FINLUX	68
FORCE	89
GALAXIS	88
GRUNDIG	64, 65, 102
HIRSCHMANN	64, 78, 99
HUMAX	88
ITT NOKIA	68
KATHREIN	70, 71, 96
LUXOR	68
MASCOM	93
MASPRO	70
NOKIA	87, 94
PACE	65, 67, 74, 86, 92
PANASONIC	74, 92
PHILIPS	66, 84, 101
RADIX	78
RFT	69
SABA	97
SAGEM	83, 90
SALORA	68
SAMSUNG	83
SIEMENS	64
SKYMASTER	69, 98
TECHNISAT	66, 100
THOMSON	97
TPS	83
TRIAX	91
WISI	64

# Anslutning till en satellitmottagare

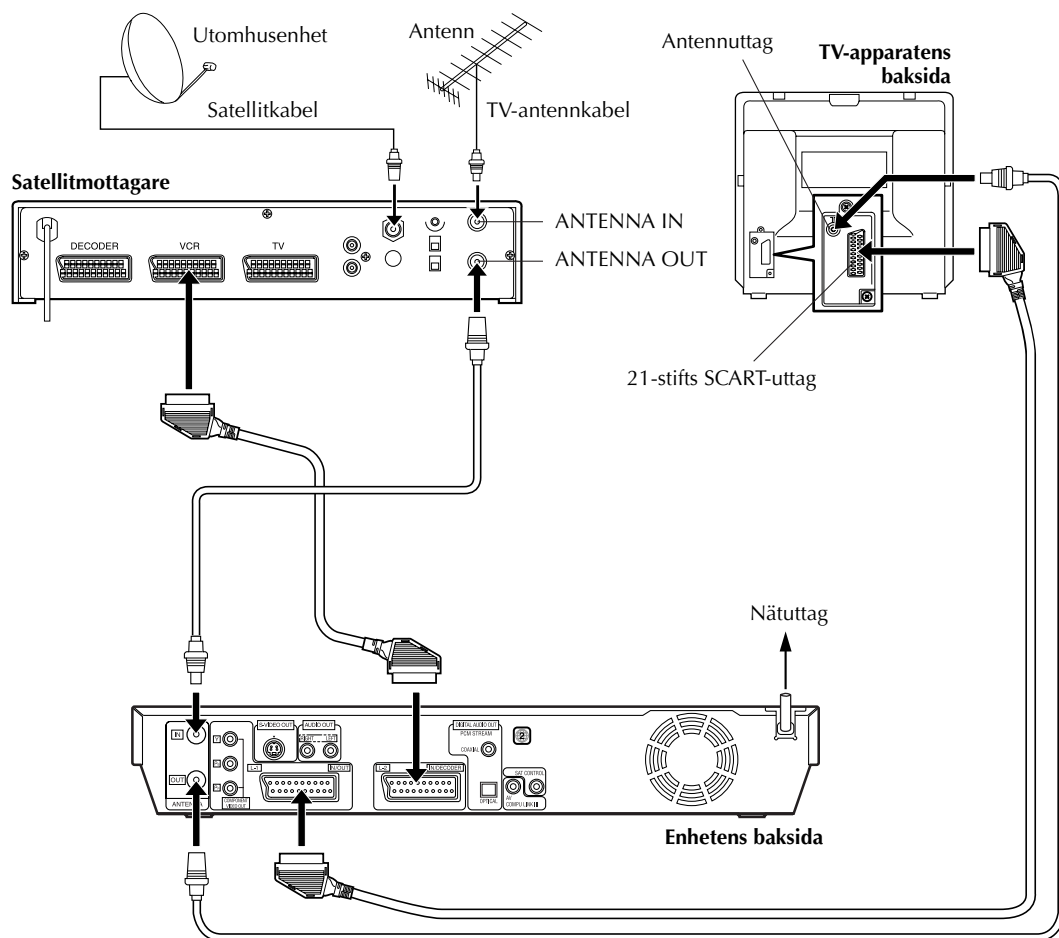
## Enkla anslutningar

Detta är ett exempel på en enkel anslutning, om din TV har ett 21-stifts uttag för AV-ingång (SCART).

Anslut satellitmottagaren till L-2 IN/DECODER-uttaget och anslut sedan L-1 IN/OUT-uttaget till uttaget på din TV.

## OBSERVERA:

- Ställ in "L-2 SELECT" på "VIDEO" eller "S-VIDEO". (☞ s. 83)
- Med denna anslutning kan du använda funktionen för automatisk inspelning av satellitprogram (☞ s. 63).
- Om du vill spela in ett program via satellitmottagaren väljer du L-2-läget genom att trycka på **PR +/-** så att "L-2" visas på frontpanelens display.
- Se satellitmottagarens bruksanvisning för mer information.



## VIKTIGT:

Om du ställer in "L-2 SELECT" på "SAT VIDEO" eller "SAT S-VIDEO" (☞ s. 83, "L-2 vald inställning (L-2 SELECT)") är det möjligt att titta på en satellitsändning med TV-apparaten inställd på dess AV-läge, även om enheten är avstängd. När enheten är i stoppläget eller under inspelning trycker du på **VIDEO** på fjärrkontrollen så att VIDEO-indikatorn på enheten slocknar.

- Om du sätter på enheten när strömmen till satellitmottagaren är avstängd visas ingenting på TV-skärmen. Sätt i så fall på satellitmottagaren eller ställ in TV-apparaten på dess TV-läge alternativt tryck på **VIDEO** på fjärrkontrollen för att ställa in enheten i AV-läget.



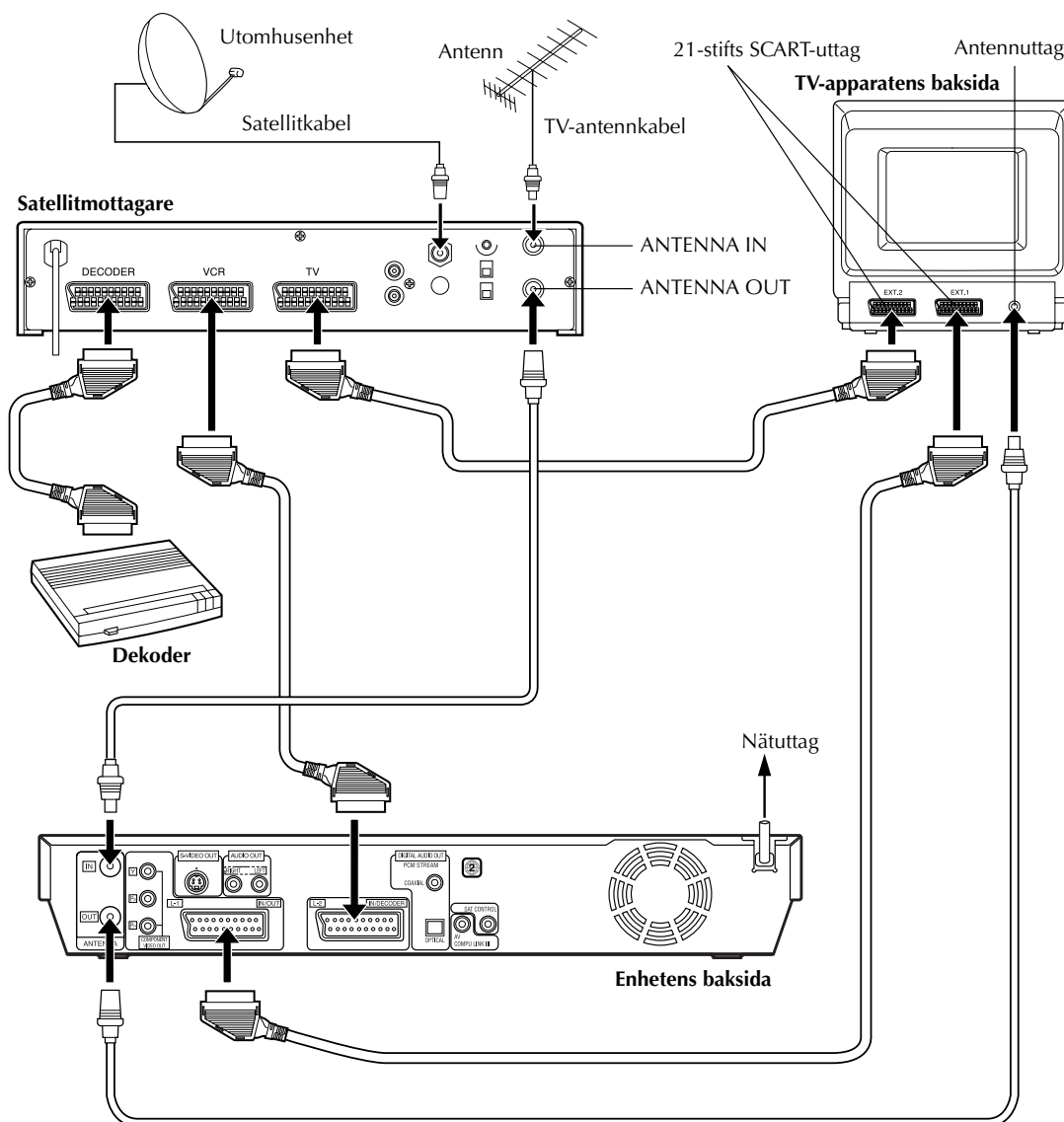
## Perfekta anslutningar (Rekommenderas)

Detta är ett exempel på den rekommenderade anslutningen om din TV har två 21-stifts uttag för AV-ingång (SCART).

Anslut dekodern till satellitmottagarens uttag om du har en dekoder, L-1 IN/OUT-uttaget till TV:ns uttag och L-2 IN/DECODER-uttaget till satellitmottagarens uttag. Anslut sedan satellitmottagaren och TV-apparaten.

### OBSERVERA:

- Ställ in "L-2 SELECT" på "VIDEO" eller "S-VIDEO". (☞ s. 83)
- Med denna anslutning kan du använda funktionen för automatisk inspelning av satellitprogram (☞ s. 63).
- Om du vill spela in ett program via satellitmottagaren väljer du L-2-läget genom att trycka på **PR +/-** så att "L-2" visas på frontpanelens display.
- Avkoda signalen med dekodern ansluten till satellitmottagaren om du vill titta på ett kodat program.
- Se satellitmottagarens och dekoderns bruksanvisningar för mer information.



# Anslutning/ användning av en dekoder

L-2 IN/DECODER-uttaget kan användas som ingång för en extern dekoder. Genom att helt enkelt ansluta en dekoder kan du njuta av det utbud av program som finns tillgängliga via kanaler som sänder kodade signaler.

## 1 Välj ingångsläge.

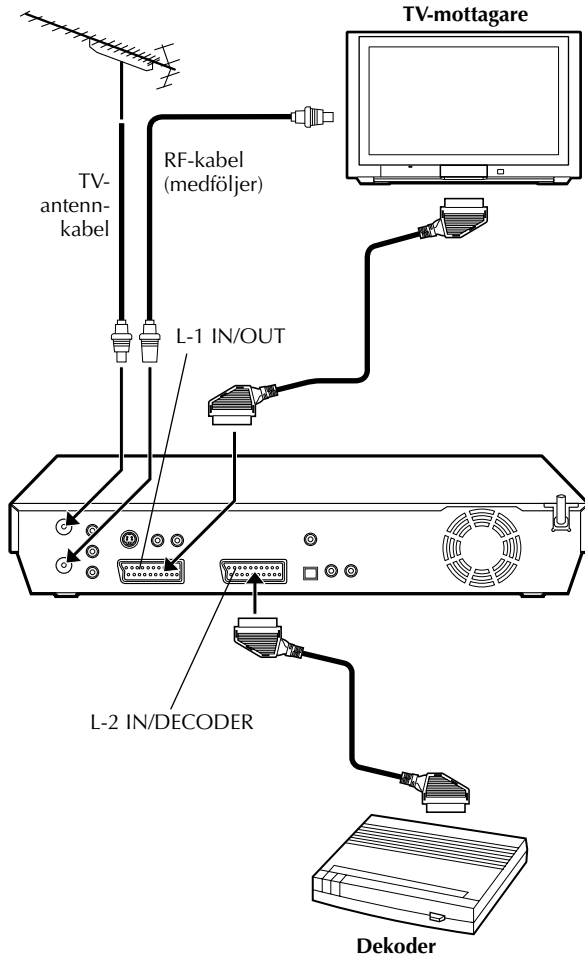
Ställ in "L-2 SELECT" på "DEKODER". (☞ s. 83)

## 2 Anslut dekodern.

Anslut L-2 IN/DECODER-uttaget på din enhet till dekoderns 21-stifts SCART-uttag med en 21-stifts SCART-kabel.

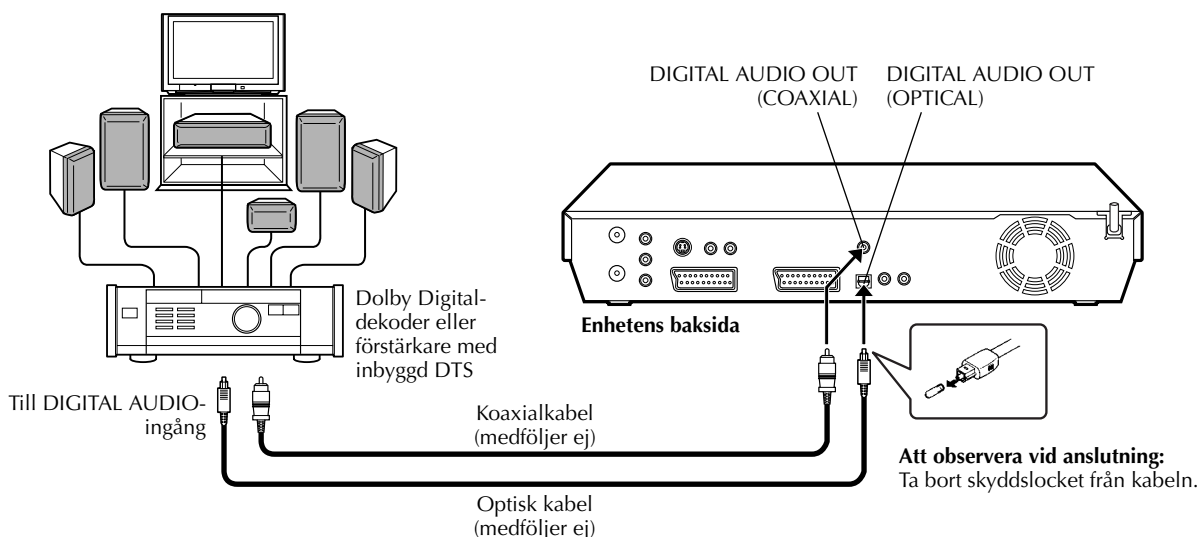
## 3 Ställ in mottagaren.

Utför den procedur som beskrivs i avsnittet "När du tar emot en kodad sändning" på sidan 101.



# Anslutning till en Dolby Digital-dekoder eller en förstärkare med inbyggd DTS

Med hjälp av dessa anvisningar kan du ansluta din enhet till en Dolby Digital-dekoder eller förstärkare med inbyggd DTS.



## Utför anslutningarna.

Anslut enheten och en Dolby Digital-dekoder eller en förstärkare med inbyggd DTS med antingen en optisk kabel (tillval) eller en koaxialkabel (tillval).

### OBSERVERA:

- För Dolby Digital-ljud ställer du "UTMATNING AV DIGITALLJUD" på "DOLBY DIGITAL/PCM". (☞ s. 93)
- För DTS-ljud ställer du "UTMATNING AV DIGITALLJUD" på "STREAM/PCM". (☞ s. 93)

## VARNINGAR:

- Enheten har ett dynamiskt omfång på mer än 110 dB med avseende på dess Hi-Fi-ljudkapacitet. Du bör kontrollera maximal ljudnivå om du ska lyssna på Hi-Fi-ljudsignalerna via en stereoförstärkare. En plötslig ökning av nivån på signalen till högtalarna kan skada dem.
- Vissa högtalare och TV-apparater är särskilt skrämda för att förhindra störningar från TV-sändningar. Om båda är av den typ som saknar avskärmning bör högtalarna inte placeras i närheten av TV-apparaten eftersom det kan påverka den avspelade bilden negativt.

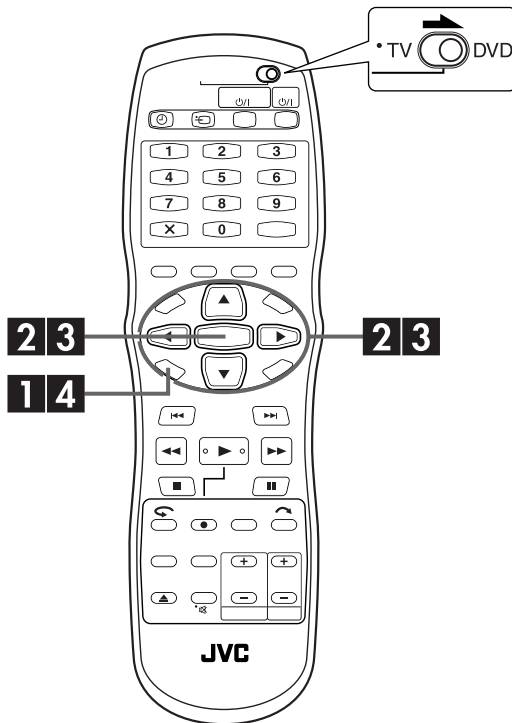
### Om det inte går att byta ljudkanal för flerspråkiga program

När den här apparaten är ansluten till en digital ljudapparat via en optisk kabel (medföljer ej) och punkten "UTMATNING AV DIGITALLJUD" är inställd på "DOLBY DIGITAL/PCM", går det inte att byta ljudkanal för flerspråkiga program som är inspelade på en DVD-RAM-skiva eller DVD-RW-skiva (i VR-läge). Utför i så fall följande steg med hjälp av fjärrkontrollen för att ställa om "UTMATNING AV DIGITALLJUD" från "DOLBY DIGITAL/PCM" till "ENDAST PCM".

- 1 Tryck på **SET UP** för att tända huvudmenyskärmen.
- 2 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "DVD-INSTÄLLNING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 3 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "LJUDUTMATNING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 4 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja "UTMATNING AV DIGITALLJUD" och tryck sedan på **ENTER**.
- 5 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja "ENDAST PCM" och tryck sedan på **ENTER**. (☞ s. 93)
- 6 Tryck på **SET UP** för att avsluta inställningen.
- 7 Tryck på **AUDIO** för att välja önskad ljudkanal. (☞ s. 34, "Välja ljudkanal")

# Funktionsläges- inställningar

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



Den här enhetens olika funktionslägen är kategoriserade i menyer som är uppdelade i 2 nivåer och som visas i följande tabell. För att ändra inställningarna för dessa lägen, letar du upp önskat funktionsläge i menyn (för mer information om respektive meny, se sidorna 93 till 96) och följ sedan proceduren nedan.

<b>DVD-INSTÄLLNING</b>	SPRÅKINSTÄLLN (☞ s. 24) LJUDUTMATNING (☞ s. 93) FUNKTION (☞ s. 47, 106, 107)
<b>FUNKTIONSIINST.</b>	VIDEO IN/UT (☞ s. 23, 82) INSPELN. INST (☞ s. 94) DISPLAYINST. (☞ s. 95) ÖVRIGT (☞ s. 96)
<b>GRUNDLÄGG. INST</b>	AUT KANALINST (☞ s. 98) MAN KANALINST (☞ s. 99) SAT/GUIDEPR. (☞ s. 27, 97) KLOCK.INST (☞ s. 104)

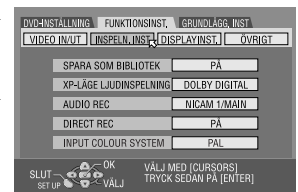
- Proceduren nedan visar som ett exempel hur du ställer in ett önskat alternativ för "AUDIO REC"-läget.

## 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

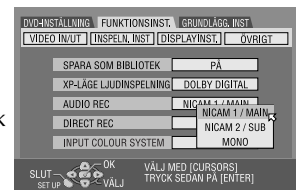
## 2 Gå till "INSPELN. INST"-skärmen.

- 1 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "FUNKTIONSIINST." och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "INSPELN. INST" och tryck sedan på **ENTER**.



## 3 Välj önskat alternativ.

- 1 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja "AUDIO REC" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja önskat alternativ och tryck sedan på **ENTER**.



## 4 Slutför inställningen.

Tryck på **SET UP**.

## LJUDUTMATNING

(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

<p>■ <b>UTMATNING AV DIGITALLJUD</b> DOLBY DIGITAL/PCM <b>STREAM/PCM</b> ENDAST PCM</p>	<p>Ställ in lämpligt läge i enlighet med den typ av enhet som är ansluten till DIGITAL AUDIO OUT-uttaget.</p> <p><b>DOLBY DIGITAL/PCM:</b> Välj denna om du ansluter den digitala ingången på en Dolby Digital-dekoder eller en förstärkare med inbyggd Dolby Digital-dekoder.</p> <p><b>STREAM/PCM:</b> Välj denna om du ansluter den digitala ingången på en förstärkare med inbyggd DTS-, Dolby Digital- eller MPEG-multikanalsdekoder.</p> <p><b>ENDAST PCM:</b> Välj denna om du ansluter den linjära digitala PCM-ingången på en annan ljudutrustning (förstärkare, MD, DAT etc.).</p>
<p>■ <b>UTMATNING AV ANALOGLJUD</b> <b>STEREO</b> DOLBY SURROUND</p>	<p>Välj lämplig inställning för att anpassa enheten till den anslutna A/V-utrustningen. Den här funktionen aktiveras när en DVD VIDEO-skiva spelas av.</p> <p><b>STEREO:</b> Välj denna när du lyssnar på konventionellt tvåkanaligt stereoljud med enhetens AUDIO OUT-uttag anslutna till en stereoförstärkare/-receiver eller TV, eller då du vill spela in ljudet från en DVD VIDEO-skiva till en Mini Disc etc.</p> <p><b>DOLBY SURROUND:</b> Välj denna när du lyssnar på flerkanaligt surroundljud med enhetens AUDIO OUT-uttag anslutna till en stereoförstärkare/-receiver med en inbyggd surrounddekoder eller en separat surrounddekoder.</p>
<p>■ <b>DYNAMISK OMFÅNGSKONTROLL</b> <b>NORMAL</b> BRETT OMFÅNG TV-LÄGE</p>	<p>Det dynamiska området (skillnaden mellan det kraftigaste och svagaste ljudet) kan komprimeras under avspelning av ett program i Dolby Digital-format. Den här funktionen aktiveras när en DVD VIDEO-skiva som spelats in i Dolby Digital-format spelas av med låg till medelhög volym.</p> <p><b>NORMAL:</b> Välj normalt den här inställningen för att aktivera funktionen.</p> <p><b>BRETT OMFÅNG:</b> Välj denna för att avaktivera den här funktionen när du lyssnar på ett program med brett dynamiskt område.</p> <p><b>TV-LÄGE:</b> Välj denna när du lyssnar via högtalarna på din TV.</p> <p><b>OBSERVERA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Den här funktionen aktiveras för de program som inte spelats in i Dolby Digital-format.</li> <li>● Den här funktionen fungerar inte när den simulerade surroundeffekten är aktiverad. (☞ s. 45)</li> <li>● Det kan hända att det inte blir någon skillnad på effekten för "NORMAL" och "BRETT OMFÅNG" beroende på skivan.</li> </ul>
<p>■ <b>UTNIVÅ</b> <b>STANDARD</b> LÅG</p>	<p>Du kan sänka utgångsnivån för analogt ljud för att anpassa enheten till den anslutna A/V-utrustningen.</p> <p><b>STANDARD:</b> Välj normalt den här inställningen.</p> <p><b>LÅG:</b> Utgångsnivån för analogt ljud är sänkt.</p>

## INSPELN. INST

(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

<p>■ <b>SPARA SOM BIBLIOTEK</b> AV PÅ</p>	<p>När den här funktionen är inställd på "PÅ" sparas inspelningsinformationen automatiskt i biblioteket. Se "Ändra biblioteksinformation" (☞ s. 74) för mer information.</p>
<p>■ <b>XP-LÄGE LJUDINSPELNING</b> <b>DOLBY DIGITAL</b> LINJÄR PCM</p>	<p>Du kan välja ljudformat när du spelar in ett program i XP-läget. När den här funktionen är inställd på "LINJÄR PCM" kan du erhålla ljud med hög kvalitet.</p> <p><b>DOLBY DIGITAL:</b> För att spela in i Dolby Digital-format.</p> <p><b>LINJÄR PCM:</b> För att spela in i linjärt PCM-format.</p>
<p>■ <b>AUDIO REC</b> <b>NICAM 1/MAIN</b> NICAM 2/SUB MONO</p>	<p>Du kan välja önskad NICAM-ljudkanal som ska spelas in på en DVD-R-/RW-skiva (videoläget).</p> <p><b>NICAM 1/MAIN:</b> För att spela in NICAM-ljudets huvudspråk.</p> <p><b>NICAM 2/SUB:</b> För att spela in NICAM-ljudets underspråk.</p> <p><b>MONO:</b> För att spela in NICAM-ljudets standardljud (mono).</p> <p><b>OBSERVERA:</b> Den här funktionen fungerar endast för tvåspråkiga NICAM-program.</p>
<p>■ <b>DIRECT REC</b> AV PÅ</p>	<p>När den här funktionen är inställd på "PÅ" kan du enkelt starta inspelning av det program som visas på TV-skärmen. Håll in ● och tryck på ► på fjärrkontrollen eller tryck på ● på enheten.</p> <p><b>OBSERVERA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Kontrollera att du använder en TV-apparat som erbjuder T-V LINK e.d. när du använder direktinspelningsfunktionen och anslut en fullstiftad 21-stifts SCART-kabel mellan enheten och TV-apparaten. (☞ s. 16)</li> <li>● Om "DIRECT REC" är inställd på "AV" fungerar ●-knappen enligt beskrivningen i "Grundläggande inspelning" (☞ s. 51).</li> <li>● Under direktinspelning visas "--" på frontpanelens display.</li> <li>● Om ett program spelats in med direktinspelningsfunktionen kommer stationsnamnet inte att registreras i biblioteket. "---" visas i stället för stationsnamnet.</li> <li>● Enheten behåller den här inställningen även om den är utan strömförsörjning i mer än 60 minuter.</li> </ul>
<p>■ <b>INPUT COLOUR SYSTEM</b> <b>PAL</b> SECAM</p>	<p>Du kan spela av PAL-skivor eller spela in PAL- och SECAM-signaler på den här enheten. Välj lämpligt färgsystem.</p> <p><b>PAL:</b> För att spela in PAL-signaler.</p> <p><b>SECAM:</b> För att spela in SECAM-signaler.</p>

## DISPLAYINST.

(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

<p>■ <b>PÅLÄGG</b> AV <b>AUTO</b> PÅ</p>	<p>Du kan välja funktionslägen för de indikatorer som visas på TV-skärmen.</p> <p><b>AV:</b> För att stänga av visning av indikatorer.</p> <p><b>AUTO:</b> För att visa funktionsindikatorer i cirka 5 sekunder direkt efter att respektive funktion utförts.</p> <p><b>PÅ:</b> För att visa funktionsindikatorer hela tiden.</p> <p><b>OBSERVERA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Om du använder den här enheten som avspelningssenheter för redigering ska du kontrollera att "PÅLÄGG" har ställts in på "AV" innan avspelningen startas. (☞ s. 81, "Redigera till eller från en annan inspelningssenheter")</li> <li>• Om du väljer "AUTO" under avspelning kan det inträffa att funktionsindikatorerna uppvisar störningar beroende på vilken typ av skiva som används.</li> </ul>
<p>■ <b>GRÅ BAKGRUND</b> AV PÅ</p>	<p>När den här funktionen är inställd på "PÅ" blir TV-skärmen helt grå när man tar emot en kanal som inte används.</p> <p><b>OBSERVERA:</b> Om du vill ta emot en ostabil kanal med dåliga signaler ställer du in den här funktionen på "AV".</p>
<p>■ <b>LJUSDÄMPNING</b> <b>LJUSARE</b> MÖRKARE</p>	<p>Du kan ändra ljusstyrkan på frontpanelens display.</p> <p><b>LJUSARE:</b> Välj normalt detta.</p> <p><b>MÖRKARE:</b> För att dämpa ljuset på frontpanelens display. (Den blå lampan på frontpanelens display är släckt.)</p>
<p>■ <b>STRÖMBESPARING</b> AV PÅ</p>	<p>När den här funktionen är inställd på "PÅ" kan du minska strömförbrukningen medan enheten är avstängd.</p> <p><b>OBSERVERA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I strömbesparingsläget — — släcks frontpanelens display. — fungerar inte funktionen för exakt klockinställning (☞ s. 104).</li> <li>• Strömbesparingen fungerar inte när — — enheten är i timerläget. — strömmen till enheten stängs av efter timerinspelning eller direkt timerinspelning. — läget för automatisk inspelning av satellitprogram är aktiverat. (☞ s. 63) — "L-2 SELECT" är ställd på "DEKODER", "SAT VIDEO" eller "SAT S-VIDEO". (☞ s. 83)</li> <li>• Det tar en kort stund för enheten att slutföra initiering efter att du slagit på strömmen och "WAKE UP" blinkar på frontpanelens display.</li> </ul>
<p>■ <b>BILDSKÄRMSSPRÅK</b></p>	<p>Den här enheten erbjuder möjligheten att välja mellan 10 olika språk för de meddelanden som visas på bildskärmen. Den automatiska inställningen väljer språket automatiskt (☞ s. 19) men du kan ändra språkeställningen manuellt efter behov.</p> <p>Se "Språkeställning för skärmvisning" (☞ s. 24) för mer information.</p>

**ÖVRIGT**

(Inställningarna i **fet stil** i tabellen nedan visar inställningarna när du köpte enheten.)

<p>■ <b>AUTO TIMER</b> <b>AV</b> <b>PÅ</b></p>	<p>När den här funktionen är inställd på "PÅ" aktiveras timern automatiskt när enhetens ström stängs av och avaktiveras när enhetens ström slås på igen.</p> <p><b>OBSERVERA:</b> För säkerhets skull avaktiveras alla andra funktioner när "AUTO TIMER" är inställd på "AV" och timerläget aktiverats. Tryck på <b>⊖ (TIMER)</b> för att stänga av timern.</p>
--	---



# SHOWVIEW® systeminställning

## VIKTIGT:

Normalt så ställer den automatiska inställningen (☞ s. 19), nedladdningen av förinställningar (☞ s. 21) och den automatiska kanalinställningen (☞ s. 98) in även guideprogramnumren automatiskt. Det är endast i följande fall som du kan behöva ställa in guideprogramnumren manuellt:

- När den kanalposition där stationen du vill spela in tas emot på din enhet inte väljs vid timerprogrammering med SHOWVIEW-systemet,

### ELLER

om du lägger till en kanal efter att automatisk inställning, nedladdning av förinställningar eller automatisk kanalinställning har utförts, måste du

— ställa in guideprogramnumret för den TV-stationen manuellt.

- Om du vill utföra timerinspelning av ett satellitprogram med SHOWVIEW-systemet måste du — ställa in guideprogramnumren för alla satellitsändningar som mottas på din satellitmottagare.

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.

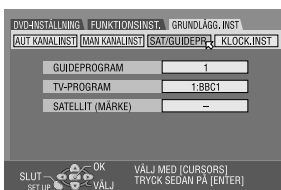
## Inställning av guideprogramnummer

### 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

### 2 Gå till "SAT/GUIDEPR."-skärmen.

- 1 Tryck på ◀▶ för att välja "GRUNDLÄGG. INST" och tryck sedan på **ENTER**.



- 2 Tryck på ◀▶ för att välja "SAT/GUIDEPR." och tryck sedan på **ENTER**.

### 3 Ange guideprogramnumret.

- 1 Tryck på △▽ för att välja "GUIDEPROGRAM" och tryck sedan på **ENTER**.
  - 2 Tryck på △▽ för att välja guideprogramnumret för den önskade TV-stationen enligt vad som anges i TV-tablåerna. Tryck sedan på **ENTER**.
- Du kan ändra guideprogramnumret i steg om 10 minuter genom att trycka in och hålla nere △▽.

### 4 Mata in den mottagande kanalens positionsnummer.

- 1 Tryck på △▽ för att välja "TV-PROGRAM" och tryck sedan på **ENTER**.
  - 2 Tryck på △▽ för att välja numret för den kanalposition på enheten där guideprogramnumrets sändning tas emot av enheten eller satellitmottagaren. Tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på **AUX** för att ändra "TV-PROGRAM" till "SAT".
  - Om du vill utföra timerinspelning av ett satellitprogram med SHOWVIEW-systemet måste du installera en satellitkontroll (medföljer) och utföra proceduren som beskrivs i "Kontrollinställning för satellitmottagare" (☞ s. 26).
  - Upprepa steg 3 och 4 efter behov.

### 5 Slutför inställningen.

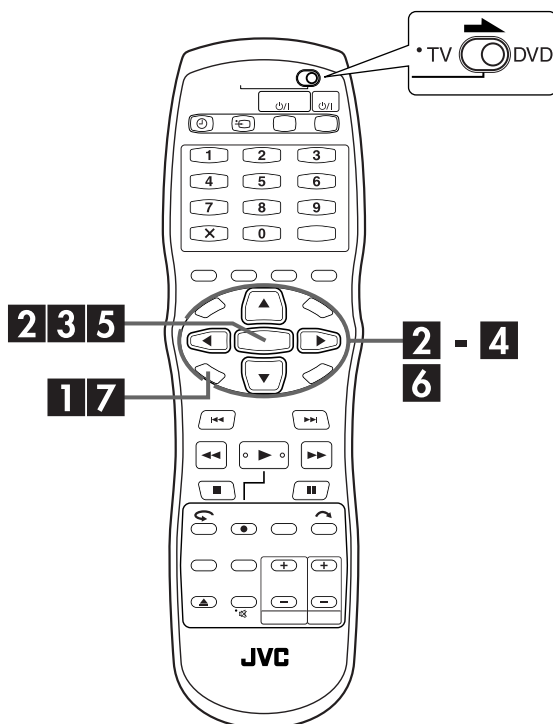
Tryck på **SET UP**.

## Guideprogramnummer

"Guideprogramnummer (GUIDEPROGRAM)" avser de nummer som är tilldelade TV-stationerna, efter sändningsområde, för timerinspelning med SHOWVIEW. Guideprogramnumren återfinns i de flesta TV-tablåer.

# Inställning av mottagaren

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## VIKTIGT:

Genomför följande steg endast om —  
— den automatiska kanalinställningen inte har utförts korrekt med den automatiska inställningen eller nedladdningen av förinställningar. (☞ s. 19, 21)  
— du har flyttat till ett annat område, eller om en ny TV-station har börjat sända i det område där du bor.

Din enhet måste lägga in alla TV-stationer på kanalpositioner för att kunna spela in TV-program. Den automatiska kanalinställningen tilldelar automatiskt ett kanalnummer till alla mottagbara TV-stationer i ditt område så att de kan väljas med **PR +/-**-knapparna utan att du behöver gå igenom tomma kanaler.

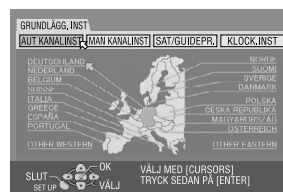
## Automatisk kanalinställning

### 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

### 2 Gå till "AUT KANALINST"-skärmen.

- 1 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "GRUNDLÄGG. INST" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "AUT KANALINST" och tryck sedan på **ENTER**.



### 3 Välj land.

Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att välja landets namn och tryck sedan på **ENTER**.

### 4 Välj språk.

Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att välja språk.

### 5 Genomför automatisk kanalinställning.

Tryck två gånger på **ENTER**.

- Om du ansluter enheten till en TV som har T-V Link med en fullstiftad 21-stifts SCART-kabel (☞ s. 16) kommer enheten automatiskt att genomföra nedladdning av inställningar och T-V LINK-skärmen visas. (☞ s. 21)
- Skärmen för automatisk inställning visas, och stannar kvar på TV-skärmen medan enheten söker efter TV-stationer som kan tas emot.  
Vänta tills TV-skärmbilden i steg 6 visas.



## 6 Titta på bekräftelskärmen.

“SÖKNING AVSLUTAD” tänds på TV-skärmen. Tryck på “OK”, så tänds bekräftelskärmen.

Bekräftelskärmen visar kanalens positionsnummer (PR), stationens kanalnummer (CH) och stationens namn (ID) (☞ s. 103, “Lista över TV-stationer och deras ID”) för alla lagrade stationer. Det program som för närvarande tas emot på den valda kanalen visas bakom bekräftelskärmen. För att se nästa sida trycker du på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ .

- De TV-stationer som hittats i det land som har valts visas högst upp på listan.
- Guideprogramnummer ställs också in automatiskt under den automatiska kanalinställningen.

DVD-INSTÄLLNING			FUNKTIONSIINST.			GRUNDLÄGG. INST.		
GRUNDLÄGG. INST. / KANALINSTÄLLN								
PR	CH	ID	PR	CH	ID			
01	25	ARD	08	C26	E-SP			
02	C08	SKY1	09	S5	WEST			
03	10	ZDF	10	C24	SAT1			
04	C65	DAI1	11	C23	OSF			
05	C31	BBC1	12	C25	ESPN			
06	C32	BBC2	13	C37	CNN			
07	C33	3SAT	14	C35				

## 7 Slutför inställningen.

Tryck på **SET UP**.

- Med bekräftelskärmen kan du hoppa över och lägga till kanalpositioner, mata in TV-stationernas namn och utföra andra operationer. Se sidorna 99 – 102 för information om dessa procedurer.
- Beroende på mottagningsförhållandena kan det inträffa att TV-stationerna inte lagras i ordning, och att TV-stationernas namn inte lagras korrekt.
- Se avsnittet “När du tar emot en kodad sändning” (☞ s. 101) för information om kodade sändningar.

### VIKTIGT:

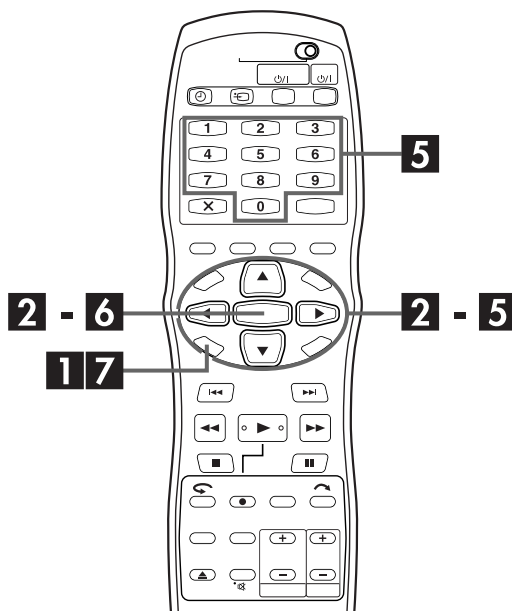
- Under vissa mottagningsförhållanden kan det inträffa att TV-stationernas namn inte lagras korrekt och att den automatiska inställningen av guideprogramnummer inte fungerar som den ska. Om guideprogramnumren inte ställts in korrekt kommer program som du inte ämnat spela in att timerinspelat med systemets SHOWVIEW-system. Var noga med att kontrollera att den önskade kanalen är rätt vald när du programmerar en timerinspelning med SHOWVIEW-systemet. (☞ s. 54, “SHOWVIEW” timerprogrammering)
- Alla TV-stationer som kan tas emot lägger din enhet in i minnet även om en del har dålig mottagning. Du kan ta bort de TV-stationer som har en dålig bild från listan. (☞ s. 100, “Radera en kanal”)

### OBSERVERA:

- Fininställning utförs automatiskt under den automatiska kanalinställningen. Se “Fininställning av kanaler som redan är lagrade” (☞ s. 102) om du vill utföra manuell fininställning.
- Om du utför automatisk kanalinställning utan att antennen är ordentligt ansluten visas meddelandet “SÖKNING AVSLUTAD—INGEN SIGNAL—” på TV-skärmen i steg 6. I så fall ska du kontrollera antennanslutningen och sedan trycka på **ENTER**. Den automatiska kanalinställningen utförs igen.
- Om bilden syns men det inte hörs något ljud eller om ljudet låter konstigt för vissa kanaler som lagrats med automatisk inställning, kan det hända att TV-systeminställningen för de kanalerna är felaktig. Ställ in rätt TV-system för de kanalerna. (☞ s. 101, “INFORMATION”)

## Manuell kanalinställning

Lagra kanaler som inte lagrades under den automatiska inställningen (☞ s. 19), nedladdningen av förinställningar (☞ s. 21) eller den automatiska kanalinställningen (☞ s. 98).



### 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på **SET UP**.

### 2 Gå till bekräftelskärmen.

- 1 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja “GRUNDLÄGG. INST” och tryck sedan på **ENTER**.
  - 2 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja “MAN KANALINST” och tryck sedan på **ENTER**.
- Bekräftelskärmen visas.

### 3 Välj kanalposition.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att välja (Exempel) För att lagra på position 12.

lagra en kanal och tryck sedan två gånger på **ENTER**.

Skärmen för manuell kanalinställning visas.

DVD-INSTÄLLNING			FUNKTIONSIINST.			GRUNDLÄGG. INST.		
GRUNDLÄGG. INST. / KANALINSTÄLLN								
PR	CH	ID	PR	CH	ID			
01	25	ARD	08	C26	E-SP			
02	C08	SKY1	09	S5	WEST			
03	10	ZDF	10	C24	SAT1			
04	C65	DAI1	11	C23	OSF			
05	C31	BBC1	12	----	----			
06	C32	BBC2	13	----	----			
07	C33	3SAT	14	----	----			

Det program som för närvarande tas emot på den valda kanalen visas bakom bekräftelskärmen.

## 4 Välj band.

- Tryck på  $\Delta\nabla$  för att välja "BANDET" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\Delta\nabla$  för att byta band mellan CH (reguljärt) och CC (kabel) och tryck sedan på **ENTER**.



## 5 Mata in kanalen.

- Tryck på  $\Delta\nabla$  för att välja "CH" och tryck sedan på **ENTER**.
- Tryck på  $\Delta\nabla$  för att mata in det kanalnummer som du vill lagra.
  - För att mata in det registrerade stationsnamnet (☞ s. 103, "Lista över TV-stationer och deras ID") trycker du på  $\Delta\nabla$  för att välja "ID" och tryck sedan på **ENTER**. Tryck på  $\Delta\nabla$ .
  - För fininställning trycker du på  $\Delta\nabla$  för att välja "FIN" och tryck sedan på **ENTER**. Tryck på  $\Delta\nabla$  för att utföra fininställningen.
  - När du lagrar en kanal som sänder kodade sändningar trycker du på  $\Delta\nabla$  för att välja "DEKODER" och tryck sedan på **ENTER**. Tryck på  $\Delta\nabla$  för att ställa in "DEKODER" på "PÅ" ("AV" är standardinställningen).
  - När "L-2 SELECT" är inställd på "VIDEO", "S-VIDEO", "SAT VIDEO" eller "SAT S-VIDEO" går det inte att ändra inställningen för "DEKODER". (☞ s. 83, "L-2 vald inställning (L-2 SELECT)")

## 6 Mata in ny kanalinformation.

- Tryck på **ENTER**. Bekräftelseskärmen visas.
- Upprepa steg **3** – **6** efter behov.

## 7 Stäng bekräftelseskärmen.

- Tryck på **SET UP**.
- Se avsnittet "Ändra TV-stationens kanalposition" (☞ s. 100) för att byta position.
  - Se avsnittet "Inställning av TV-stationer (B)" (☞ s. 102) om du vill ställa in andra namn på TV-stationerna än de som finns lagrade i enheten.

### ATT UPPMÄRKSAMMA:

Guideprogramnummer ställs inte in när kanalerna lagras manuellt. (☞ s. 97, "SHOWVIEW" systeminställning")

## Radera en kanal

Genomför steg **1** och **2** i avsnittet "Manuell kanalinställning" på sidan 99 för att komma till bekräftelseskärmen innan du fortsätter.

### 1 Välj posten.

Tryck på  $\Delta\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja den post som du vill radera.

### 2 Radera en kanal.

Tryck på **X**.

- Posten under den som har raderats flyttas upp en rad.
- Upprepa steg **1** och **2** efter behov.

### 3 Stäng bekräftelseskärmen.

Tryck på **SET UP**.

## Ändra TV-stationens kanalposition

Genomför steg **1** och **2** i avsnittet "Manuell kanalinställning" på sidan 99 för att komma till bekräftelseskärmen innan du fortsätter.

### 1 Välj posten.

Tryck på  $\Delta\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja den post som du vill flytta och tryck sedan på **ENTER**.

### 2 Välj den nya positionen.

Tryck på  $\Delta\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja den nya kanalpositionen och tryck sedan på **ENTER**.

Exempel: Om du flyttade stationen på position 4 till position 2, så kommer de stationer som ursprungligen var på position 2 och 3 att flyttas ner en rad.

DVD-INSTÄLLNING		FUNKTIONSNST.		GRUNDLÄGG. INST.	
GRUNDLÄGG. INST. / KANALINSTÄLLN					
PR	CH	ID	PR	CH	ID
01	25	ARD	08	C26	E-SP
02	C08	SKY1	09	S5	WEST
03	10	ZDF	10	C24	SAT1
04	C05	RAI1	11	C23	OSF
05	C31	BBC1	12		----
06	C32	BBC2	13		----
07	C33	3SAT	14		----

SLUT (SET UP) OK VÄLJ (VÄLJ) VÄLJ MED (CURSORS) TRYCK SEDAN PÅ (ENTER)



DVD-INSTÄLLNING		FUNKTIONSNST.		GRUNDLÄGG. INST.	
GRUNDLÄGG. INST. / KANALINSTÄLLN					
PR	CH	ID	PR	CH	ID
01	25	ARD	08	C26	E-SP
02	C05	RAI1	09	S5	WEST
03	C08	SKY1	10	C24	SAT1
04	10	ZDF	11	C23	OSF
05	C31	BBC1	12		----
06	C32	BBC2	13		----
07	C33	3SAT	14		----

SLUT (SET UP) OK VÄLJ (VÄLJ) VÄLJ MED (CURSORS) TRYCK SEDAN PÅ (ENTER)

- Upprepa steg **1** och **2** efter behov.

### 3 Stäng bekräftelseskärmen.

Tryck två gånger på **SET UP**.

## När du tar emot en kodad sändning

### 1 Välj dekoderläget.

Ställ in "L-2 SELECT" på "DEKODER". (☞ s. 83, "L-2 vald inställning (L-2 SELECT)")

### 2 Gå till bekräftelseskärmen.

Utför steg **1** och **2** i avsnittet "Manuell kanalinställning" på sidan 99.

### 3 Välj position.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att välja den kanalposition där kodade program sänds och tryck sedan två gånger på ENTER.

### 4 Ändra dekoderinställningen.

- 1 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja "DEKODER" och tryck sedan på ENTER.
- 2 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att ställa in "DEKODER" på "PÅ" och tryck sedan på ENTER.

### 5 Återgå till bekräftelseskärmen.

Tryck på RETURN.  
• Upprepa steg **3** – **5** efter behov.

### 6 Stäng bekräftelseskärmen.

Tryck två gånger på SET UP .

#### INFORMATION

Om du bor i Östeuropa visas inställningen "TV SYSTEM" i stället för "DEKODER"-inställningen på skärmen för manuell kanalinställning. Om bilden syns men det inte hörs något ljud så ställ in rätt TV-system (D/K eller B/G). I normala fall sänds TV-program på följande sätt.

I Östeuropa: D/K  
I Västeuropa: B/G

- 1 Välj ett östeuropeiskt land i steg **3** på sidan 98.
- 2 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja "TV SYSTEM" i steg **4** på sidan 100.
- 3 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja lämpligt TV-system (D/K eller B/G).

## Inställning av TV-stationer (A)

Ställ in de stationsnamn som finns registrerade i enheten.

Genomför steg **1** och **2** i avsnittet "Manuell kanalinställning" på sidan 99 för att komma till bekräftelseskärmen innan du fortsätter.

### 1 Välj posten.

Tryck på  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  för att välja posten.

### 2 Gå till skärmen för manuell kanalinställning.

Tryck två gånger på ENTER .

### 3 Välj den nya stationen.

- 1 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja "ID" och tryck sedan på ENTER.
- 2 Tryck på  $\Delta \nabla$  tills det att det nya stationsnamnet (ID) som du vill spara visas och tryck sedan på ENTER. De registrerade stationsnamnen (☞ s. 103, "Lista över TV-stationer och deras ID") visas allt eftersom du trycker på  $\Delta \nabla$ .

### 4 Byt stationerna.

Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "OK" och tryck sedan på ENTER.  
• Upprepa steg **1** – **4** efter behov.

### 5 Stäng bekräftelseskärmen.

Tryck två gånger på SET UP .

## Inställning av TV-stationer (B)

Ställ in andra stationsnamn än de som finns registrerade i enheten.

Utför steg **1** och **2** i avsnittet "Manuell kanalinställning" på sidan 99 för att komma till bekräftelseskärmen och utför sedan steg **1** och **2** i avsnittet "Inställning av TV-stationer (A)" (☞ s. 101) innan du fortsätter.

### 1 Välj tecken för stationsnamnet.

- 1 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja "ID" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck två gånger på **ENTER**.

### 2 Mata in det nya tecknet.

- 1 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  för att placera tecknets insättningspunkt.
- 2 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att bläddra mellan tecknen (A–Z, 0–9, -, \*, +, \_ (mellanslag)) och stanna när det tecken du vill mata in visas. Tryck sedan på  $\triangleright$  för att mata in tecknet.
- 3 Mata in de övriga tecknen på samma sätt (maximalt 4 tecken).
- 4 Efter att ha matat in alla tecken trycker du på  $\triangleleft \triangleright$  för att välja "OK" och tryck sedan på **ENTER**.

### 3 Stäng bekräftelseskärmen.

Tryck två gånger på **SET UP**.

#### OBSERVERA:

De tecken som finns tillgängliga för stationsnamn (ID) är A–Z, 0–9, -, \*, +, \_ (mellanslag) (maximalt 4 tecken).

## Fininställning av kanaler som redan är lagrade

Genomför steg **1** och **2** i avsnittet "Manuell kanalinställning" på sidan 99 för att komma till bekräftelseskärmen innan du fortsätter.

### 1 Välj den kanal som ska fininställas.

- 1 Tryck på  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  för att välja den kanal som du vill fininställa och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck två gånger på **ENTER**.

### 2 Gå till skärmen för manuell kanalinställning.

Tryck på **ENTER**. Skärmen för manuell kanalinställning visas.

### 3 Utför fininställningen.

- 1 Tryck på  $\triangle \nabla$  för att välja "FIN".
  - 2 Tryck på  $\triangleleft \triangleright$  tills det att bilden visas med bästa kvalitet.
- Upprepa steg **1** – **3** efter behov.

### 4 Stäng bekräftelseskärmen.

Tryck tre gånger på **SET UP**.

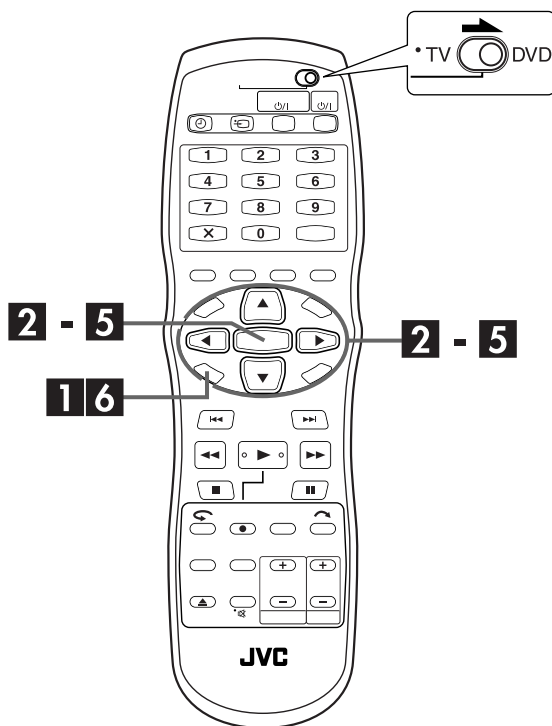
## Lista över TV-stationer och deras ID

ID*	STATIONSNAMN	ID*	STATIONSNAMN	ID*	STATIONSNAMN
1000	TV1000	JIM	JIM TV	SHOW	SHOW
3SAT	3SAT	JSTV	JSTV	SIC	SOCIEDADE
9LIV	9LIVE	KA2	KA2	SKY	SKY CHANNEL
AB3	AB3	KAB1	KABEL1	SKYN	SKY NEWS
ADLT	ADULT	KAN2	KANAL2	SPEK	SPEKTRUM
ANIM	ANIMAL PLANET	KAN5	KANAL5	SPRT	SPORT
ANT3	ANTENA3	KBH	KBH.KANAL	SRTL	SUPER RTL
ARD	ARD	KIKA	KINDER.KANAL	STAR	STAR-TV
ARTE	ARTE	LA7	LA7	SVT1	SVT1
ATV	MAGYAR ATV	LIB	LIBERTY TV	SVT2	SVT2
B1	BERLIN 1	LOCA	LOCAL	SV24	NEWS
BBC	BBC GROUP	M6	M6	SWR	SUEDWEST3
BBC1	BBC1	MBC	MBR	TCC	TCC
BBC2	BBC2	MCM	MCM	TCM	TCM
BBCW	BBC WORLD	MDR	MDR	TELE	TELE
BIO+	TV BIO+	MOVE	MOVIE	TELE5	TELE5
BLOO	BLOOMBERG	MTV	MTV	TF1	TF1
BR3	BAYERN3	MTV1	MTV1	TM	TV DE MADRID
C+	CANAL PLUS	MTV2	MTV2	TMC	TELEMONTECARLO
C1	PORTUGUSES	MTV3	MTV3	TMF	TMF
C9	VALENCIA	NGEO	NATIONAL.G	TNT	TNT INT
CAN5	CANALE5	N24	NEWS24	TRT	TRT INT
CANV	KETNET CANVAS	N3	NORD3	TSI1	TSI
CANZ	KANAAL Z	N-TV	N-TV	TSI2	TSI2
CH4	CHANNEL4	NBC	NBC SUPER	TSR1	TSR
CH5	CHANNEL5	NDR	NDR	TSR2	TSR2
CHLD	CHILD	NED1	NED1	TV1	BRTN TV1
CINE	CINEMA	NED2	NED2	TV2	TV2
CLUB	TELECLUB	NED3	NED3	TV2Z	TV2 ZULU
CMT	CMT	NET5	NETWORK5	TV3	TV3
CNN	CNN	NEWS		TV3+	TV3 PLUS
CSUR	ANDALUCIA	NICK	NICKELODEON	TV4	TV4
CT1	CT 1	NOVA	NOVA	TV5	TV5
CT2	CT 2	NRK1	NRK	TV6	TV6
DISC	DISCOVERY	NRK2	NRK2	TV8	TV8
DK1	DENMARK1	ODE	ODEON	TVE1	TVE1
DK2	DENMARK2	ORF1	ORF1	TVE2	TVE2
DK4	DENMARK4	ORF2	ORF2	TVG	TV GALICIA
DR1	DR TV	PHOE	PHOENIX	TVI	TV INDEPENDENT
DR2	DR2	POLS	POL SAT	TVN	TV NORGE
DSF	DSF	PREM	PREMIERE	TV24	TVN24
DUNA	DUNA TV	PRIM	PRIMA TV	TVP1	TVP1
ETB1	ETB1	PRO7	PRO7	TVP2	TVP2
ETB2	ETB2	RAI1	RAI1	TV P	TV POLONIA
ETV	ETV	RAI2	RAI2	V8	V8
EUNW	EURO NEWS	RAI3	RAI3	VCR	VIDEO
EURO	EURONEWS	RET4	RETE4	VH-1	VH-1
EUSP	EUROSPORTS	RTB1	TELE21	VIT	VITAYA
FEMM	FEMMAN	RTB2	RTBF1 eller 2	VIVA	VIVA
FILM	FILM	RTL	RTL	VIV2	VIVA2
FNET	FILMNET	RTL2	RTL2	VMTV	VIDEO MUSIC
FR2	France2	RTL4	RTL4	VOX	VOX
FR3	France3	RTL5	RTL5	VSAT	VIASAT3
FR5	France5	RTL7	RTL7	VT4	VT4
GALA	GALAVISION	RTLK	RTLK	VTM	VTM
HBO	HBO	RTP	RTP	WDR3	West3
HR3	HESSEN3	RTV4	RTV4	WRLD	WORLD
HSEU	H.S.EURO	SAT1	SAT1	YLE1	YLE1
INFO	INFO-KANAL	SBS6	SBS	YLE2	YLE2
ITA1	ITALIA1	SERV	Service	YORN	YORIN
ITA7	ITALIA7	SF1	SF1	ZDF	ZDF
ITV1	ITV	SF2	SF2	ZTV	ZTV

\* Förkortningen "ID" är det som visas på skärmen i stället för stationsnamnet. "ID"-förkortningen ingår i bekräftelseskärmens lista och visas på TV-skärmen när enheten ställs in på en annan station.

# Inställning av klockan

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.



## Exakt klockinställning (Just Clock)

Funktionen för exakt klockinställning ger en pålitlig tidsvisning, tack vare automatiska justeringar som är baserade på de data som med jämna mellanrum läses av från en PDC-signal.

Tillvalet för exakt klockinställning kan ställas in på "PÅ" eller "AV" på skärmen för klockinställning (standardinställningen är "AV"). (☞ s. 105)

**VIKTIGT:** Om du stänger av den exakta klockinställningsfunktionen kan det hända att enhetens inbyggda klocka ger en mindre exakt tid vilket kan ha en negativ inverkan på timerinspelningar. Vi rekommenderar att du låter funktionen för exakt klockinställning vara på. I de fall då PDC-signalens data för inställning av klockan är felaktiga bör du dock låta funktionen för exakt klockinställning vara inställd på "AV".

## VIKTIGT:

Om du genomförde automatisk inställning (☞ s. 19) eller nedladdning av förinställningar (☞ s. 21) utan att tidigare ha ställt in enhetens inbyggda klocka så kommer klockan också att ställas in automatiskt.

Genomför följande steg endast om —

— den automatiska klockinställningen inte har utförts korrekt med den automatiska inställningen eller nedladdningen av förinställningar.

### ELLER

— om du vill ändra den exakta klockinställningen.

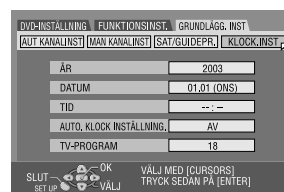
(☞ "Exakt klockinställning (Just Clock)" i kolumnen till vänster)

## 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på SET UP.

## 2 Gå till "KLOCK.INST"-skärmen.

- Tryck på ◀▶ för att välja "GRUNDLÄGG. INST" och tryck sedan på ENTER.
- Tryck på ◀▶ för att välja "KLOCK.INST" och tryck sedan på ENTER.



## OBSERVERA:

När du har valt MAGYARORSZÁG, ČESKÁ REPUBLIKA, POLSKA eller OTHER EASTERN EUROPE som landsinställning (☞ s. 19) går det inte att använda den exakta klockinställningen. Hoppa över steg 4 och 5 på sidan 105.

## 3 Ställ in datum och tid.

- Tryck på ▲▼ för att välja "ÅR" och tryck sedan på ENTER.
- Tryck på ▲▼ för att ställa in året och tryck sedan på ENTER.
  - Upprepa samma procedur för att ställa in datum och tid. När du ställer in tiden håller du ▲▼ nedtryckt för att ändra tidsvisningen i steg om 30 minuter.
  - När du ställer in datumet håller du ▲▼ nedtryckt för att ändra datumvisningen i steg om 15 dagar.



## 4 Ställ in den exakta klockinställningen (Just Clock).

Standardinställningen är "AV".

- 1 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja "Auto. Klock inställning." och tryck sedan på **ENTER**.
  - 2 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja önskat läge och tryck sedan på **ENTER**.
- Se avsnittet "Exakt klockinställning (Just Clock)" på sidan 104 för information om den exakta klockinställningsfunktionen (Just Clock).
  - Om du ställt in "AV" kan du hoppa över nästa steg eftersom du inte kommer att ta emot signaler för inställning av klockan.

## 5 Ställ in kanalpositionen för den källa som sänder tidsdata.

Enheten är förinställd för att ta emot data för klockinställning och justering på kanalposition 1.

- 1 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att välja "TV-PROGRAM" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\Delta \nabla$  för att ställa in numret på den kanalposition, vars TV-station sänder data för klockinställning och tryck sedan på **ENTER**.

## 6 Starta klockan.

Tryck på **SET UP**.

## OBSERVERA:

- Den exakta klockinställningsfunktionen ställer in enhetens inbyggda klocka varje timme (när funktionen är inställd på "PÅ"), förutom 23:00, 0:00, 1:00 och 2:00.
- Den exakta klockinställningsfunktionen är inte aktiv när:
  - strömmen till enheten är på.
  - enheten är i timerläge.
  - skillnaden mellan den inbyggda klockans tid och faktisk tid är mer än 3 minuter.
  - enheten är i läget för automatisk inspelning av satellitprogram. (☞ s. 63)
  - enheten är i strömsparläge. (☞ s. 95)
  - "L-2 SELECT" är inställd på "SAT VIDEO" eller "SAT S-VIDEO". (☞ s. 83)
- Om den exakta klockinställningsfunktionen är inställd på "PÅ" så kommer enhetens klocka att automatiskt justeras när sommartiden börjar respektive slutar.
- Det kan inträffa att den exakta klockinställningsfunktionen inte fungerar som den ska, beroende på mottagningsförhållandena.

# Formatera en skiva

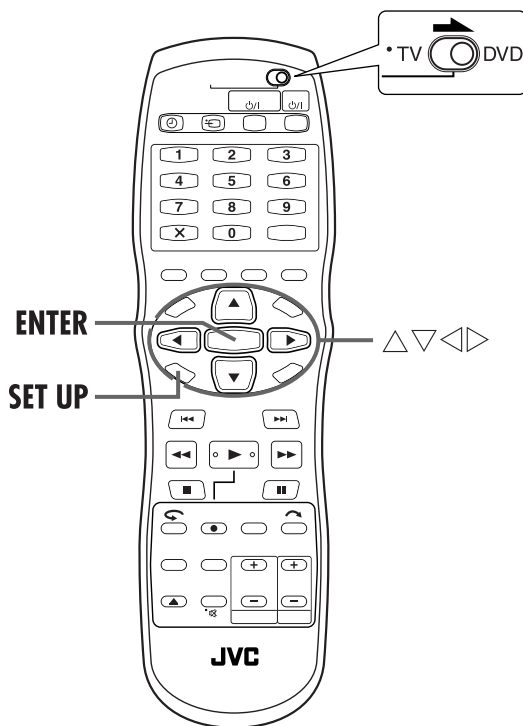


Vissa DVD-RAM-/RW-skivor är inte formaterade.  
Formatera skivan när du använder en oformaterad skiva eller vill radera all inspelad data på skivan.

## ATT UPPMÄRKSAMMA:

- När en skiva formateras raderas alla inspelad data. Raderad data kan inte återställas.
- Stäng aldrig av enheten och koppla inte heller bort dess nätsladd under det att "FORMATERING PÅGÅR" visas på TV-skärmen.

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.
- Sätt in den DVD-RAM-/RW-skiva som ska formateras.



## Formatera en DVD-RAM-skiva

### 1 Gå till huvudmenyn.

Tryck på SET UP.

### 2 Gå till "FUNKTION"-skärmen.

- 1 Tryck på  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja "DVD-INSTÄLLNING" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja "FUNKTION" och tryck sedan på **ENTER**.



### 3 Formatera skivan.

- 1 Tryck på  $\Delta$   $\nabla$  för att välja "FORMAT" och tryck sedan på **ENTER**. Tryck på  $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja "JA" och tryck sedan på **ENTER** när "SKIVAN KOMMER ATT FORMATERAS" visas på TV-skärmen.
- 2 Tryck på  $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja "OK" och tryck sedan på **ENTER** när "SKIVFORMATERING HAR VALTS" visas på TV-skärmen.

## Formatera en DVD-RW-skiva

Utför steg 1 till 2 i "Formatera en DVD-RAM-skiva" ovan innan du fortsätter.

### 1 Formatera skivan.

- 1 Tryck på  $\Delta$   $\nabla$  för att välja "FORMAT" och tryck sedan på **ENTER**. Tryck på  $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja "VR-LÄGE" eller "VIDEOLÄGE" och tryck sedan på **ENTER** när "SKIVAN KOMMER ATT FORMATERAS" visas på TV-skärmen.

"VR-LÄGE": Ska väljas när du vill spela in, radera eller redigera data på skivan upprepade gånger.

"VIDEOLÄGE": Ska väljas när du vill radera all data på skivan när den spelats för inspelning av ny data eller för att spela av skivan på andra DVD-spelare.

- 2 Tryck på  $\triangleleft$   $\triangleright$  för att välja "JA" och tryck sedan på **ENTER** när "SKIVAN KOMMER ATT FORMATERAS I VR-LÄGET/VIDEOLÄGET" visas på TV-skärmen.

## OBSERVERA:

- Man kan inte formatera DVD-RW-skivor av version 1.0 i videoläget.
- Man kan inte formatera DVD-R-skivor.
- När man formaterar en skiva raderas alla program på den, även om de var skyddade. (☞ s. 68, "Skyddade titlar")

# Avsluta en skiva



Genom att avsluta DVD-R-/RW-skivor som spelats in på den här enheten gör man det möjligt att spela av dom på andra DVD-spelare. DVD-RW-skivor avslutas i det läge som skivan formaterades i och detta gör det möjligt att spela av dom på kompatibla DVD-spelare.

Titlar som matats in i biblioteksdatan för DVD-navigering registreras som titlar i DVD-menyn. (☞ s. 30, 68)

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut TV/CABLE/SAT/DVD-omkopplaren till DVD.
- Sätt in den DVD-R-/RW-skiva som ska avslutas.

## Före avslut

- Det är möjligt att spela in på ledigt utrymme.
- Det är möjligt att mata in en programtitel. (☞ s. 68, "Ändra programnamn")
- Det är möjligt att radera program. (☞ s. 69, "Radera program")
- Man kan inte spela in på redan inspelade områden på DVD-R-skivor.
- Tillgänglig inspelningskapaciteten ökas inte om ett inspelat program raderas från en DVD-R-skiva.
- Man kan inte spela in eller redigera DVD-R-/RW-skivor som spelats in på andra enheter även om dom inte avslutats.

## Efter avslut (för DVD-R-/RW-skivor (videoläget))

- Bild och ljud som spelats in fram till dess spelats in i enlighet med DVD Video-standarden vilket gör det möjligt för dig att spela av skivorna som DVD VIDEO-skivor. (☞ s. 6, "Skivor endast avsedda för avspelning")
- Även om DVD-R-/RW-skivor som avslutats på den här enheten blir avspelningsbara på DVD-spelare som är kompatibla med DVD-R-/RW-skivor, kan det hända att vissa skivor fortfarande inte kan spelas av och JVC kan inte ansvara för detta.
- Markeringspunkter som markerats före avslut kommer att raderas och programmen delas automatiskt in i "kapitel" ungefär var 5:e minut. (☞ s. 32, "Markera positioner för att spela av igen senare")
- Beroende på de DVD-spelare och DVD-R-/RW-skivor som används samt inspelningsförhållandena, kan det hända att skivorna inte kan spelas av. Spela i så fall av skivorna med den här enheten.
- Ytterligare inspelning kan inte utföras.

# Avsluta en DVD-R/RW-skiva

Utför steg 1 till 2 i avsnittet "Formatera en DVD-RAM-skiva" (☞ s. 106) innan du fortsätter.

## 1 Avsluta skivan.

- 1 Tryck på  $\triangle\triangledown$  för att välja "SLUTBEHANDLA" och tryck sedan på **ENTER**. Tryck på  $\triangleleft\triangleright$  för att välja "JA" och tryck sedan på **ENTER** när "SKIVAN KOMMER ATT SLUTBEHANDLAS" visas på TV-skärmen.
- 2 Tryck på  $\triangleleft\triangleright$  för att välja "OK" och tryck sedan på **ENTER** när "SLUTBEHANDLINGEN GÖR SKIVAN AVSEDD ENDAST FÖR LÄSNING" visas på TV-skärmen.

## 2 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **SET UP**.

- Menyskärmen raderas.
- Skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering visas inte när en DVD-R-/RW-skiva (videoläget) har avslutats. DVD-menyn visas istället. Å andra sidan visas skärmen för biblioteksdatan för DVD-navigering även efter att en DVD-RW-skiva (VR-läget) har avslutats. (☞ s. 64)
- Inspejning och redigering kan utföras, även efter avslut, på en DVD-RW-skiva (VR-läget) som avslutats med den här enheten.
- När väl en DVD-RW-skiva (VR-läget) har avslutats kan den spelas av på DVD-spelare som är kompatibla med VR-läget.

# Upphäva avslut av en DVD-RW-skiva

Sätt in den DVD-RW-skiva för vilken du vill upphäva skivans avslut och utför steg 1 till 2 i avsnittet "Formatera en DVD-RAM-skiva" (☞ s. 106) innan du fortsätter.

## 1 Upphäv skivans avslut.

- 1 Tryck på  $\triangle\triangledown$  för att välja "AVBRYT SLUTBEHANDLINGEN AV SKIVAN" och tryck sedan på **ENTER**.
- 2 Tryck på  $\triangleleft\triangleright$  för att välja "OK" och tryck sedan på **ENTER** när "AVBRYT SLUTBEHANDLINGEN AV SKIVAN" visas på TV-skärmen.

## 2 Återgå till den normala skärmen.

Tryck på **SET UP**.

- När skivans avslut upphävs återställs det läge i vilket skivan formaterades vilket gör skivan inspelningsbar igen. (☞ s. 7, 106)

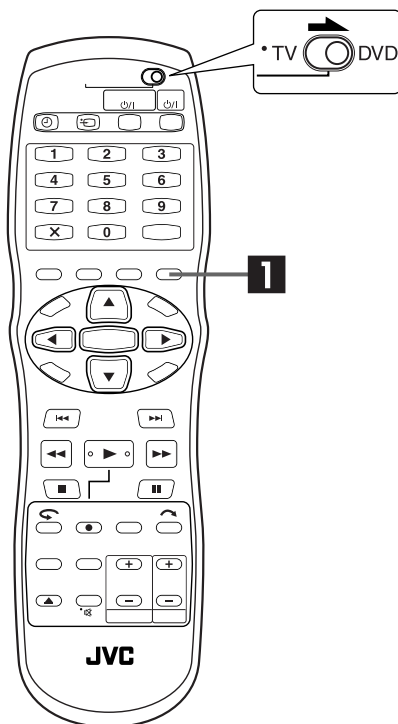
# Inställningar för skanningsläge

Du kan välja mellan två skanningslägen: Linjesprångsskanning vilken används i konventionella TV-system och progressiv skanning som gör det möjligt att återge bilder med högre kvalitet. Se "ORDLISTA" (s. 113) för mer information.

- Slå på enheten.
- Slå på TV-apparaten och välj AV-läget.
- Skjut omkopplaren TV/CABLE/SAT/DVD till DVD.

## ATT UPPMÄRKSAMMA:

Din TV måste vara kompatibel med PAL Progressive.



## 1 Ställ in skanningsläget.

Tryck på **PROGRESSIVE SCAN** i minst 2 sekunder.

- Videoutgångsindikatorn (P) lyser på frontpanelens display och det progressiva skanningsläget har aktiverats. (s. 13)
- Varje tryck i minst 2 sekunder på **PROGRESSIVE SCAN** växlar skanningsläget.

## OBSERVERA:

- När det progressiva lägets ställts in ska du vara noga med att ställa in "L-1 UTGÅNG" på "COMPONENT". (s. 82, "Inställning av L-1-utgång och L-1-ingång (L-1 UTGÅNG och L-1 INGÅNG)") Progressiv skanning utgår endast från COMPONENT VIDEO OUT-uttaget.
- Linjesprångsskanning är standardinställningen när du köpte enheten.
- När det progressiva skanningsläget aktiverats kommer inga videosignaler att utgå från S-VIDEO OUT- och L-1 IN/OUT-uttagen.
- Linjesprångsskanning kan vara lämpligt beroende på videomaterialet.
- Skanningsläget kan inte ställas in när menyskärmen visas.

Använd detta schema om ett problem skulle uppstå, för att se om du kan lösa felet själv innan du begär service. Små problem kan ofta lösas ganska enkelt och det besparar dig också besväret att skicka iväg enheten för reparation.

## ALLMÄNT

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. Enheten har ingen strömförsörjning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nätsladdens kontakt är inte ansluten till ett uttag.</li> </ul>	Anslut nätsladdens kontakt till uttaget ordentligt. (☞ s. 16)
2. Kanalen kan inte ändras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inspelning eller Live Memory-inspelning utförs.</li> </ul>	Tryck på <b>II</b> för att ställa inspelningen i pausläge, byt kanal och tryck sedan på <b>▶</b> för att återuppta inspelningen.
3. Fjärrkontrollen styr inte enheten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inställningen för fjärrkontrollkoden är felaktigt.</li> <li>Batterierna är urladdade.</li> </ul>	Ställ in samma fjärrkontrollkod (1, 2, 3 eller 4) på både enheten och fjärrkontrollen. (☞ s. 85) Byt ut de gamla batterierna mot nya.
4. Kopiering från extern utrustning kan inte utföras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inställningen för ingående kanalposition är felaktigt.</li> </ul>	Välj den ingående kanalposition ("F-1", "L-1" eller "L-2") som stämmer överens med den ingång som är ansluten till den externa utrustningen. (☞ s. 81)
5. Det displayöverlägg som visas på det program som spelas av/tas emot på den här enheten spelas in när du kopierar programmet till en extern inspelningsenhet.	—	Ställ in "PÅLÄGG" på "AV". (☞ s. 95)
6. Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batterierna är urladdade.</li> </ul>	Ta ur batterierna, vänta i minst 5 minuter och sätt sedan tillbaka batterierna igen. Byt ut de gamla batterierna mot nya.
7. Enheten fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det finns vissa fall då funktioner är förbjudna på skivan.</li> <li>Blixtnedslag och statisk elektricitet kan orsaka att enheten fungerar felaktigt.</li> </ul>	— Tryck på <b>⏻</b> för att stänga av strömmen och tryck sedan en gång till på knappen för att slå på strömmen igen.

## AVSPELNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. Bilder visas inte på TV-skärmen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>TV:n är inte inställd på AV-läget.</li> <li>När linjesprångsskannade program spelas av väljs det progressiva skanningsläget.</li> </ul>	Ställ in TV:n på AV-läget. Håll <b>PROGRESSIVE SCAN</b> nedtryckt tills det att <b>P</b> försvinner från frontpanelens display.
2. Avspelningen startas eller stoppas inte omedelbart efter att man tryckt på <b>▶</b> . "NO DISC" visas på frontpanelens display.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skivan är isatt up och ner.</li> <li>En skiva som inte är kompatibel med enheten har satts in.</li> <li>En smutsig skiva har satts in.</li> <li>En defekt skiva har satts in.</li> </ul>	Lägg skivan i skivfacket med avspelningsidan nedåt. (☞ s. 9) Sätt in en skiva som kan spelas av på enheten. (☞ s. 5, 6) Rengör skivan. (☞ s. 9) Byt ut den skeva eller repiga skivan mot en normal.
3. Bilder är suddiga eller innehåller störningar när du startar höghastighetsökning.	—	Bilder blir suddiga eller innehåller störningar vid den punkt då avspelningshastigheten ändras och detta är inte en felaktig funktion.
4. Avspelningen startas inte.	—	Avspelningen startas inte förrän cirka 30 sekunder efter att en inspelning stoppats och detta är inte en felaktig funktion.
5. Avspelningen startas inte när du väljer en titel eller ett kapitel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Föräldraskärmen är aktiv och nivån på skivan är högre än den inställda nivån.</li> </ul>	Häv föräldraskärmen tillfälligt eller ändra den inställda nivån. (☞ s. 47)

## INSPELNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. Önskat program kan inte spelas in.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanalpositionen stämmer inte överens med mottagningsområdet.</li> </ul>	Ställ in korrekt kanalposition för sändningen. (☞ s. 98)
2. Inspelning kan inte utföras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det finns ingen skiva isatt eller så har en skiva som inte är kompatibel med enheten satts in.</li> <li>• Den isatta skivan är inte formaterad.</li> <li>• En avslutad DVD-R-skiva har satts in.</li> <li>• Skiva är full eller har inte tillräckligt med ledigt utrymme för programmet som ska spelas in.</li> </ul>	<p>Sätt in en skiva som kan spelas in på enheten. (☞ s. 5)</p> <p>Formatera skivan. (☞ s. 106)</p> <p>Inspelning kan inte utföras på avslutade skivor. (☞ s. 107) Sätt in en skiva som kan spelas in på enheten.</p> <p>Radera ej önskade program på skiva eller sätt in en tom skiva. (☞ s. 69)</p>
3. Timerprogrammering kan inte utföras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datum och tid är inte korrekt inställda.</li> </ul>	Ställ in datum och tid korrekt. (☞ s. 104)
4. Timerprogrammerad inspelning startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ett strömavbrott inträffade innan den timerprogrammerade inspelningen startades.</li> </ul>	Kontrollera timerprogrammeringen. (☞ s. 61)
5. SHOWVIEW timerprogrammering kan inte utföras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enhetens datum och tid är inte korrekt inställda.</li> <li>• Kanalpositionen stämmer inte överens med mottagningsområdet.</li> </ul>	<p>Ställ in datum och tid korrekt. (☞ s. 104)</p> <p>Ställ in korrekt kanalposition för sändningen. (☞ s. 98)</p>
6. Automatisk inspelning av satellitprogram startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Satellitmottagaren är inte korrekt ansluten till den här enheten.</li> </ul>	Anslut satellitmottagaren till L-2 IN/DECODER-uttaget. (☞ s. 88)
7. "– :– –" visas på frontpanelens display.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ett strömavbrott har inträffat.</li> </ul>	Ställ in datum och tid korrekt. (☞ s. 104)
8. "PROGRAMMET FULLT" visas på TV-skärmen under timerprogrammering.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Åtta program har redan timerprogrammerats.</li> </ul>	Radera ej önskade program på enheten och försök sedan timerprogrammera igen. (☞ s. 61)
9. Skivans lediga utrymme ökas inte när inspelade program raderas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Data som spelats in på en dators DVD-RAM-enhet kan inte raderas av den här enheten.</li> </ul>	Formatera skivan. (Om skivan är smutsig ska du torka av den med en mjuk och torr trasa före formateringen.) (☞ s. 9, 106)

## INITIERING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. Felaktig funktion inträffar på enheten.	—	Tryck på  för att stänga av enheten, håll  nedtryckt och tryck på  i minst två sekunder.

### ATT UPPMÄRKSAMMA:

Enheten innehåller mikrodonorer. Yttre elektroniskt brus eller elektroniska störningar kan orsaka funktionsfel. Stäng i så fall av enheten och dra ur nätsladden. Sätt i nätsladden igen och sätt på enheten. Ta ut skivan. När du kontrollerat skivan använder du enheten som vanligt.

## BILDSKÄRMSMEDDELANDEN

MEDELANDE	BESKRIVNING
MINNET ÄR FULLT DET GÅR INTE ATT REGISTRERAS MER INFORMATION I BIBLIOTEKET OM DU RADERAR ONÖDIG TITELINFORMATION KAN DU SEDAN REGISTRERA YTTRELLIGARE INFORMATION	Minnet är fyllt av registrering för navigeringssystemet. Inspelningen kan inte startas även om inspelningskapaciteten är tillräcklig. (☞ s. 69)
LITE KVARVARANDE MINNE DET GÅR SNART INTE ATT REGISTRERA YTTRELLIGARE INFORMATION I BIBLIOTEKET OM DU RADERAR ONÖDIG TITELINFORMATION KAN DU SEDAN REGISTRERA YTTRELLIGARE INFORMATION	Den återstående minneskapaciteten är inte tillräckligt stor för registrering för navigationssystemet. Inspelningen kan inte startas även om inspelningskapaciteten är tillräcklig. (☞ s. 69)
SKIVAN FINNS INTE REGISTRERAD PÅ BIBLIOTEKSEGISTERSKIVAN	En skiva som inte är registrerad i biblioteket har satts in. Registrera skivan vid behov. (☞ s. 75)
SÄTT I SKIVA NR #XXXX	Visas när den titel som valts i biblioteket inte finns på den isatta skivan. (☞ s. 74)
DET GÅR INTE ATT SPELA IN ELLER GÖRA AVSPELNINGSLISTA VILL DU RADERA OÖNSKADE TITLAR?	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inspelning och/eller redigering kan inte utföras med en isatt DVD-RAM-skiva.</li> <li>● Antalet titlar överstiger 99.</li> <li>● Antalet spellistor överstiger 999.</li> </ul>
STÄLL IN KLOCKAN FÖRE TIMERPROGRAMMERING	För att ställa in ett timerprogram måste klockan ha ställts in i förväg. (☞ s. 104)
PROGRAMMET FULLT RADERA OÖNSKADE TIMERPROGRAM	Du kan programmera enheten för att spela in upp till hela 8 program med timerfunktionen. För att utföra ytterligare programmering måste du ta bort ett redan inställt timerprogram. (☞ s. 61)
DET GÅR INTE ATT STÄLLA IN TIMER-PROGRAMMERING TILL SKIVA PÅ DEN HÖR SKIVAN GÖR I ORDNING EN FORMATERAD SKIVA PÅ DET SÄTT SOM BESKRIVS NEDAN DVD-RAM DVD-RW (VR-LÄGET)	Du försökte utföra en On-Disc Timer-programmering när en skiva isatt som inte är kompatibel med funktionen. (☞ s. 58)
INGEN SKIVA	Du försökte utföra On-Disc Timer-programmering när en skiva inte fanns isatt eller var isatt upp och ner. (☞ s. 9, 58)
SKIVAN ÄR INTE INSPELNINGSBAR SÄTT I EN INSPELNINGSBAR SKIVA	När en skiva endast ämnad för avspeling eller en avslutad skiva satts in och ● har tryckts. (☞ s. 6, 107)
FEL SHOWVIEW-NUMMER BEKRÄFTA SHOWVIEW-NUMRET OCH FÖRSÖK SEDAN IGEN	Ett ogiltigt SHOWVIEW-nummer har matats in. (☞ s. 54)
GUIDEPROGRAMMET ÄR INTE INSTÄLLT VÄJ DEN KANAL DU VILL SPELA IN	För att ställa in timern med hjälp av SHOWVIEW-systemet måste guideprogrammet vara inställt i förväg. (☞ s. 97)
DET GÅR INTE ATT STÄLLA IN TIME- RPROGRAMMERING MED SHOWVIEW UNDER TIMERINSPELNING ELLER DIREKT TIMERINSPELNING STÅNG AV TIMERINSPELNING ELLER DIREKT TIMERINSPELNING, OCH MATA SEDAN IN SHOWVIEW-KODEN IGEN	Visas när du försökte mata in ett SHOWVIEW-nummer under timerinspelning eller direkt timerinspelning.
FEL REGIONSKOD KONTROLLERA SKIVAN	En isatt skiva kan inte spelas av på den här enheten då skivans regionnummer inte överensstämmer med enhetens. (☞ s. 6)
SKIVAN INTE LÄSBAR KONTROLLERA SKIVAN	När en ej kompatibel skiva satts in och ► har tryckts. (☞ s. 6)
DET GICK INTE ATT FORMATERA SKIVAN KONTROLLERA SKIVAN	Formatering kan inte utföras då skivan kan vara smutsig eller skadad. Ta ut skivan, rengör den och försök på nytt. (☞ s. 9, 106)
KAN INTE SLUTBEHANDLA SKIVAN KONTROLLERA SKIVAN	Avslut kan inte utföras då skivan kan vara smutsig eller skadad. Ta ut skivan, rengör den och försök på nytt. (☞ s. 9, 107)
KAN INTE AVBRYTA SLUTBEHANDLING AV SKIVAN KONTROLLERA SKIVAN	Upphävande av avslut kan inte utföras då skivan kan vara smutsig eller skadad. Ta ut skivan, rengör den och försök på nytt. (☞ s. 9, 107)

**BILDSKÄRMSMEDDELANDEN (forts.)**

MEDDELANDE	BESKRIVNING
TRYCK PÅ [STOP] IGEN FÖR ATT AVBRYTA INSPELNINGEN	Under Live Memory-avspelning när ■ har tryckts. (☞ s. 38)
TIMERINSPELNINGEN KLAR	Timerinspelning har slutförts under Live Memory-avspelning.
AVSPELNINGEN AVBRYTS DÄREFTER STARTAR TIMERINSPELNING	Timerinspelningen slutfördes under Live Memory-avspelning och nästa timerinspelning ska startas under det att avspelningen fortsätter.
KOPIERINGSSKYDDAD DET GÅR INTE ATT SPELA IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Du har försökt att kopiera ett kopieringsskyddat innehåll.</li> <li>• Du har försökt att spela in innehåll som får kopieras en gång på en skiva som inte är CPRM-kompatibel, såsom en DVD-R.</li> </ul>
KOPIERINGSSKYDDAD DET GÅR INTE ATT SPELA AV	Enheten har upptäckt ogiltigt innehåll i början eller mitten av avspelningen.
DEN ANSLUTNA i.LINK ENHETEN KAN INTE IDENTIFIERAS KONTROLLERA ANSLUTNINGAR OCH ATT ENHETEN ÄR PÅSLAGEN	Du har försökt att starta DV-kopiering när en digital videokamera inte var korrekt ansluten till enheten. Kontrollera anslutningen. (☞ s. 78)



### ■ Bildförhållande

Förhållandet mellan bildens lodräta och vågräta storlek. Förhållandet mellan lodrat och vågrät på en vanlig TV är 4:3, och för bredbilds-TV 16:9.

### ■ Dolby Digital (AC-3)

Ett 6-kanalerssystem som består av kanaler för vänster, mitt, höger, vänster bak, höger bak och LFE (Low-Frequency Effect-kanal för användning tillsammans med en sub-woofer). All behandling utförs digitalt.

Alla Dolby Digital-skivor innehåller inte sex (5.1) kanaler med information.

### ■ DTS

Ett digitalt kodningsformat för surroundljud konfigurerat med sex (5.1) kanaler, liknande Dolby Digital. Det erfordrar en dekoder, antingen i spelaren eller i en extern förstärkare. DTS står för Digital Theater Systems.

Alla DTS-skivor innehåller inte sex (5.1) kanaler med information.

### ■ Flerkanaligt

DVD är specificerat så varje ljudspår består av ett ljudfält. Flerkanaligt ljud avser en struktur med ljudspår som har tre eller flera kanaler.

### ■ Flerspråkighet

Om en titel har skapats för flera språk kallas den ofta för en flerspråkig titel.

### ■ Föräldraspår

En funktion i systemet som automatiskt kan bedöma om ett visst DVD-program får återges genom att jämföra dess föräldraspårnivå (ett mått på hur oönskade vissa scener är ur barnets perspektiv) med den nivå som användaren ställt in för systemet; om programmets nivå är mindre begränsande än systemets användarnivå kommer programmet att visas.

### ■ JPEG

Ett komprimeringsystem för stillbilder framtaget av Joint Photographic Expert Group, som ger små kvalitetsförsämringar trots en hög komprimeringsgrad.

### ■ Kapitel

Avser enskilda kapitel som ingår i en titel.

### ■ Kompositvideosignal

Avser en videosignal som består av en kombination av tre typer av signaler: en bildsignal som består av ljus och färgsignaler baserat på tekniken för frekvensmultiplikering, en snabbsignal som ger grunden för färgåtergivning samt en synkroniseringssignal.

### ■ Komponentvideosignal

Ett videosignalsystem där delar av informationen som är nödvändig för att återskapa bildsignaler som består av tre primära färger överförs via separata signalledningar. Typer av signaler, såsom R/G/B, Y/P<sub>B</sub>/P<sub>R</sub> etc. finns tillgängliga.

### ■ Letterbox

En metod för att kunna visa bilder av biotyp i mitten av en TV med bildförhållandet 4:3 utan att något av bilden försvinner; detta sker genom att svarta remsor läggs längst upp och längst ner i bild. Namnet kommer sig av att bildens format bokstavigt talat ser ut som ett brevinkast.

### ■ Linjär PCM (Pulse Code Modulation)

Ett system för konvertering av en analog ljudsignal till en digital signal för efterbearbetning, utan den datakomprimering som används för konvertering.

### ■ Linjesprångsskanning

I det konventionella videosystemet visas en bild på skärmen i två halvor. Linjesprångsskanningen placerar linjerna för den andra halvan av bilden mellan linjerna för den första halvan.

### ■ MP3

Ett filformat med ett system för komprimering av ljuddata. "MP3" är en förkortning av Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer 3. Med hjälp av MP3-formatet kan en CD-R/RW innehålla 10 gånger så mycket data som en vanlig CD.

### ■ MPEG

En familj med standarder för komprimering av audiovisuell information. "MPEG"-standarderna inkluderar MPEG-1, MPEG-2 och MPEG-4. Video-CD och MP3 är baserade på MPEG-1 medan DVD är baserad på MPEG-2. MPEG står för Moving Picture coding Experts Group.

### ■ Nedmixning

Intern stereomixning av flerkanaligt surroundljud av en DVD-spelare. De nedmixade signalerna utgår från stereoutgångarna.

### ■ NTSC (National television system committee)

Ett svartvitt- och färg-TV-system som används i USA, Kanada, Mexico och Japan.

### ■ Överföringshastighet

Den hastighet som digitala data överförs med. Vanligen anges detta i baud per sekund. DVD-systemet utnyttjar ett system med variabel överföringshastighet för att få bästa effektivitet.

### ■ PAL (Phase Alternation by Line)

Ett färg-TV-system som används i Västeuropa.

### ■ PBC-funktionen (Playback Control)

Avser en signal som spelats in på video-CD för att avspelningsen ska kunna styras. Genom att använda de menyer som finns inspelade på en video-CD som stöder PBC kan du både få interaktiva program och möjlighet till sökning.

### ■ Progressiv skanning

Den progressiva skanningen visar en bilds alla horisontella linjer samtidigt som en enda bildruta. Det här systemet kan konvertera linjesprångsvideo från DVD till progressivt format för anslutning till en progressiv visningsenhet. Det förbättrar den vertikala upplösningen avsevärt.

### ■ Regionkod

Ett system som ser till att skivor endast kan spelas av i förutbestämda regioner. Alla länder i världen är grupperade i sex regioner och varje region identifieras av en viss regionkod (eller regionnummer). Om den regionkod som tilldelats en skiva innehåller en siffra som stämmer överens med en siffra i spelarens regionkod så kan spelaren också spela av skivan.

### ■ Samplingsfrekvens

Frekvens för samplingsdata när analoga data konverteras till digitala. Samplingsfrekvensen visar numeriskt hur många gånger den ursprungliga analoga signalen samplas per sekund.

### ■ Skivmeny

En skärmbild som är förberedd så att du kan välja mellan bilder, ljud, texter, vinklar mm som finns inspelade på en DVD-skiva.

### ■ Surround

Ett system för att skapa tredimensionella realistiska ljudfält genom att flera högtalare placeras runt lyssningsplatsen.

### ■ Vinklar

Genom att flera scener spelats in ur flera vinklar på samma gång i en och samma titel kan användaren själv välja vinkel. Den här funktionen kallas för vinkelval.

**ALLMÄNT**

Strömförsörjning : 220 V – 240 V~, växelström,  
50 Hz/60 Hz

Strömförbrukning  
Med strömmen på  
: 34 W

Med strömmen av  
: 18,5 W

Temperatur

Drift : 5°C till 40°C

Förvaring : -20°C till 60°C

Placering under användning

: Endast horisontalt

Dimensioner (BxHxD)

: 435 mm x 70 mm x 346 mm

Vikt : 4,5 kg

**BILD/LJUD**

Pickup

CD

Våglängd : 780 nm

Maximal uteffekt  
: 0,5 mW

DVD

Våglängd : 650 nm

Maximal uteffekt  
: 1,0 mW

Inspelningsbara skivor

: DVD-RAM 12 cm (4,7 GB/9,4 GB)

DVD-RAM 8 cm (1,4 GB/2,8 GB)

DVD-R (12 cm: 4,7 GB,  
8 cm: 1,4 GB för allmän ver. 2.0)

DVD-RW (4,7 GB för ver. 1.0/1.1)

Inspelningsformat

DVD-RAM : DVD-videoinspelningsformat

DVD-R : DVD-videoformat

DVD-RW : DVD-videoformat, DVD-  
videoinspelningsformat

Inspelningsstid

Maximalt 6 timmar (med 4,7 GB-skivor)

(XP) : Cirka 1 timme

(SP) : Cirka 2 timmar

(LP) : Cirka 4 timmar

(EP) : Cirka 6 timmar

(FR) : Cirka 1-6 timmar

Avspelningsbara skivor

: DVD-RAM 12 cm (4,7 GB/9,4 GB)

DVD-RAM 8 cm (1,4 GB/2,8 GB)

DVD-R (12 cm: 4,7 GB,  
8 cm: 1,4 GB för allmän ver. 2.0)

DVD VIDEO, DVD-RW (4,7 GB)

Musik-CD (CD-DA)

Video-CD

CD-R/RW (CD-DA, video-CD-  
formaterade skivor)

System för ljudinspelning

: Dolby Digital (2 kanaler)

Linjär PCM (endast XP-läget)

Komprimeringsystem för videoinspelning

: MPEG2 (CBR/VBR)

Ingång/utgång

S-video-ingång

Y : 0,8 – 1,2 Vp-p, 75 ohm

C : 0,2 – 0,4 Vp-p, 75 ohm

S-video-utgång

Y : 1,0 Vp-p, 75 ohm

C : 0,3 Vp-p, 75 ohm

RGB-utgång

R : 0,7 Vp-p, 75 ohm

G : 0,7 Vp-p, 75 ohm

B : 0,7 Vp-p, 75 ohm

Videoringång : 0,5 – 2,0 Vp-p, 75 ohm (stiftkontakt)

Videoutgång : 1,0 Vp-p, 75 ohm (stiftkontakt)

Ljudingång : -8 dB, 50 kilohm (stiftkontakt)

Överensstämmer med mono

(vänster)

Ljudutgång : -8 dB, 1 kilohm (stiftkontakt)

i.Link : 4-stift för DV-ingång

Komponentvideoutgång

Y : 1,0 Vp-p, 75 ohm

CB/CR, PB/PR : 0,7 Vp-p, 75 ohm

Överensstämmer med kopieringsskydd

Optisk digital ljudutgång

: -18 dBm, 660 nm

Överensstämmer med Dolby Digital  
och DTS Digital Surround

Bitström

Kan väljas i inställningsmenyn för  
digital ljudutgång

**MOTTAGARE/TIMER**

Signalsystem : Färgsignal av PAL-typ och CCIR  
svartvit signal, 625 linjer  
50 fält

Lagringskapacitet för TV-kanaler

: 99 positioner (+AUX-position)

Inställningssystem : Syntetisk frekvensmottagare

Kanalintervall : VHF 47 MHz – 89 MHz/  
104 MHz – 300 MHz/  
302 MHz – 470 MHz

UHF 470 MHz – 862 MHz

Minnesbackupens lagringstid

: Cirka. 60 min.

**TILLBEHÖR**

Bifogade tillbehör

: RF-kabel

21-stifts SCART-kabel

Satellitkontroll,

Infraröd fjärrkontroll,

“R6”-batteri x 2

Alla tekniska data gäller för SP-läget, om inte annat anges.  
E & O.E. Rätten till ändringar förbehålles utan föregående  
meddelande.

<b>A</b>		<b>R</b>	
A-B-repetition .....	42	Radera program .....	69
Återupptagningsfunktion .....	32	Regionnummer .....	6
Automatisk kanalinställning .....	98	Registrera skiva .....	75
<b>B</b>		Repeterad avspelning .....	42
Biblioteksdatabas för DVD-navigering .....	64	Rotmeny .....	30
<b>D</b>		<b>S</b>	
Direkt timerinspelning, ITR (Instant Timer Recording) .....	52	Simulerad surroundeffekt .....	45
DISPLAYINST. ....	95	Skivmeny .....	30
DVD-menyn .....	30	Skivor endast avsedda för avspelning .....	6
<b>E</b>		Skivor som inte kan spelas av .....	6
Ettrycks avspelning .....	39	Skivor som kan spelas in/av .....	5
Exakt klockinställning (Just Clock) .....	104	Slumpmässig avspelning .....	43
<b>F</b>		Sökning med överhoppning .....	31
Filstruktur på skivorna .....	7	Spellista .....	70
Föräldraskrädd .....	47	Språkinställning för meny/ljud/undertexter .....	24
Frihastighetsfunktion .....	53	Språkinställning för skärmvisning .....	24
Funktionen för att återuppta inspelning .....	51	Ställa in det progressiva läget .....	46
<b>G</b>		Stillbild/avspelning ruta för ruta .....	31
Guideprogramnummer .....	97	<b>T</b>	
<b>H</b>		Tidsökning .....	45
Höghastighetssökning .....	31	<b>V</b>	
<b>I</b>		Val av vinkel .....	33
INSPELN. INST .....	94	Välj växlingsintervall för bildspelet .....	46
Inspelningshastighet .....	52	Välja ljudkanal .....	34
Inspelningsmedia och -format .....	7	Välja undertexter .....	33
Inställningar för skanningsläge .....	108	VPS/PDC Inspelning .....	57
<b>J</b>			
Justera bildkvaliteten .....	46		
<b>K</b>			
Kontrollera, radera och ändra program .....	61		
<b>L</b>			
Långsam avspelning .....	31		
Letter Box .....	23		
Live Memory .....	35		
Ljudspråk/val av ljud .....	33		
LJUDUTMATNING .....	93		
<b>M</b>			
Manuell kanalinställning .....	99		
Markera positioner för att spela av igen senare .....	32		
<b>O</b>			
On-Disc Timerprogrammering .....	58		
<b>P</b>			
Pan&Scan .....	23		
PBC-funktionen (Playback Control) .....	34		
Play Set Up-menyn .....	40		
Programmerad avspelning .....	43		



**SW**

**DR-M1SLE**

---

**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED